

ઓપિનિયન

થો વે ભૂમા તત સખમ

તંત્રી : વિપુલ કલ્યાણી

પુસ્તક : 13 • પુફકરણ : 05 • સંગ્રહ અંક : 149

26 ઑગસ્ટ 2007

વાજિક લવાજમ : ₹25 / ₹40

‘ભૂલી ભૂલી ભૂલી હું તો ઘરનો ધંધો ભૂલી રે !’ ઠિકાણ

મીરાંબાઈનું એક રસાળ, સરસ, મજાનું પદ છે :

રામ રમકું જહિયું રાજાણ રે,
મારાં મન શામળીયાસું જહિયું રે.

મીરાંબાઈ માટે આચાર્ય રજનીશે ક્યાંક લખ્યું છે : ‘ટેબલ-
ખુરશી પર બેસીને મીરાંએ ગીતો નથી લખ્યાં, રાજીપદ છોજ્યું એટલે
એમને ફુણાના પદ પ્રાપ્ત થયા.’ સુરેશ દ્વારા કહે છે તેમ, ‘મીરાંબાઈ
એટલે પ્રેમલક્ષ્મા ભક્તિનું મૂર્ત સ્વરૂપ.’ ... માટેજસ્ટો, મીરાં મન મેલીને
બોલી પડેછે : ‘રામ રતન ધન પાયો મૈયા મે તો રામ રતન ધન પાયો’.

રોજરોટીની શોધમાં, ધનદોલતની પાછળા, દોરીલોટો લઈને,
વતનથી આદે, દરિયાપાર ગયેલા આપકા દરેક જીવને કોઈક ‘રામ
રતન’ કે પછી, ‘રામ રમકું’ તો ટીક, પોતાપણું ય જહિયું છે ખરું કે ? –
આવો આવો સવાલ આજકાલ અહીં અને તહીના પ્રસાર-માધ્યમોમાં થતો
રચ્યો છે.

આ મુલકમાં વસ્તાં ત્રીજા ભાગનાં બિટિશ દક્ષિણ
એશિયાઈઓ પોતાને ‘બિટિશ’ માનતાં નથી. બિટનમાં રહેતું છે, લાભતું
છે. અને પાછું બિટિશપણું દાખવવું નથી. વાહ રે ભાઈ ! અમારી તો
કમાલ છે, મારા બેરે ! ... તો પછી, તે પોતાને શું માને છે ? ... જવાબ
અધરો છે. કેમ કે દરેકના મત નોખા નોખા ખાનામાં જ પહ્યાના છે. ૧૨
ટકા લોકો પોતાને ‘શ્રીકણ’ (કોકોનટ્સ) શા જૂબે છે. બહારનું કોચલું
બજરિયું અને અંદર ઘોળુંધક્ક ! ઉંટકા લોકો પોતાને ચપટીક જ
‘બિટિશ’ લેખે છે; કે પછી, લગીર બિટિશ ગજાતા નથી ! ઉંટકા, વળી,
એમ જ માને છે કે બિટનમાં રહેવાનાને કારણો તેમની સંસ્કૃતિનું ધોવાજ
થતું રચ્યું છે ! જ્યારે ૫૦ ટકાનો ચોકો જ જુદ્દો છે, તે માને છે કે લાંબા
અરસાથી બિટનમાં રહેવા છતાં સ્થાનિક ગોરી જનતા બિટિશ તરીકે
તેમનો સ્વીકાર કરતી જ નથી ! ... ઓતારીની !! ... અહીં રહેવા, તો કોણો
છીપરા મેલ્યા છે ? ભરીએ ઉચાળા ને વહેલું આવે પેલું ‘મનપસંદ’ ધર !!

વારુ, ‘બિટિશ બોઇકાસ્ટિંગ સર્વિસ’ વાટે હમજાં અહીં એક
લોકમત લેવાયેલો. તેનું આ તારણ છે. ભારતની આજાદી તેમ જ હિંદુના
ભાગલાના આ હીરક મહોત્સવ ટંકડો, ‘બી.બી.સી. એશિયન નેટવર્ક
રેઝિયો’એ લીધેલા આ લોકમત અનુસાર, દક્ષિણ એશિયાઈ
બિટિશજનોના ૮૪ ટકા લોકોને બિટનમાના જીવનથી સંતોષ રચ્યો છે કેમ
કે, તેમના મૂળ વતન કરતાં તેમને અહીં તકો વિશેષ પ્રમાણમાં મળતી રહી
છે. હાશા ! શાબાશા !!

સન ૨૦૦૧માં થયેલી વસ્તી ગજાતરી મુજબ, કુલ વસ્તીમાં
૨૩.૩૧ લાખ લોકો આ વર્ગના છે જે કુલ વસ્તીની ટકાવારીમાં માંડ ચાર
ટકા લેખાય છે. ‘આઈ.સી.એમ. રિસર્ચ’ દ્વારા લેવાયેલી આ મોજકીમાં,
૧૫થી ઉંચ વયનાં આવાં ૫૦૦ લોકોને સામેલ કરવામાં આવ્યા હતાં. તે
પોતાને ભારતીય, પાકિસ્તાની, બંગલાદેશી કે શ્રીલંકન ગજાવતા હતાં.
તદ્દુપરાંત, ૧૮ થી ઉંચ વર્ગની વચ્ચેનાં બીજાં ૨૭૫ ગોરાઓ પણ તેમાં

સામેલ થયા હતાં.

‘કનેક્ટ ઇન્ડિયા’નાં નિયામક મીનળ સચદેવ કહેતા હતા, અહીં
સકળ બનવા સારુ બિટિશ યુવાને ‘શ્રીકણ’ લેખાવાની કોઈ જરૂર નથી.
સકળ બનવા માટે ઓળખ અગત્યનું સાધન જરૂર બની શકે છે. અને
આથી બિટિશ ભારતીય હોવાનું મને ગૌરવ છે. બીજા બધાની સાથે સાથે
તમને ય પૂરતા પ્રમાણમાં તકો સાંપડે છે તેવા અહેસાસવાળા વિશાસનું
ભાધું તે તમને જરૂર બંધાવી આપે છે, એમ મીનળબહેન માનતા હતાં.

યુવાન બિટિશ એશિયાઈઓ માટે અહીંથી “ઈકોન્ઝ” નામે એક
માસિક નીકળો છે. તેનાં તંત્રી રીના કોમ્પોના મત મુજબ, ‘મને બિટિશ
હોવાનું ગૌરવ છે, પણ સાથે સાથે એશિયાઈ હોવાનું ય ગૌરવ છે.’ ઘણાં
લોકો પોતાને બિટિશ માને છે; અને જેવાતે પોતાના ઘરમાં દાખલ થાય છે
કે તરત જ તે પોતાની સંસ્કૃતિ અને વારસાગત મૂળિયામાં ખોવાઈ જાય
છે. આવું છતાં, કેટલાં લોકો પોતાને ‘શ્રીકણ’ લેખતાં હોય તો તેનું તેમને
આશ્રય થતું નહોંતું. છેવટે, તો તેમને સમાજમાં ગોઠવાઈ જવાનું જરૂરી છે
અને તેને માટે આમ બનતું ય હોય. – તેવો આ તંત્રીનો મત હતો.

આ દેશમાં જન્મેલા ને ઉછરેલા આસિક્ખાનાના મત મુજબ, આ
સમાજમાં એશિયાઈઓ સારી રીતે ગોઠવાઈ ગયા છે. પછી દાખલો
આપતા તે કહેતા હતા, આ બધી અલાયદી રસમો જ જુઓને, આ બિટિશ
એશિયાઈ સંગીતની તરાણે આ સમાજને જ નહીં જગત આખાને
ઓતપોત કરી લીધું છે। સત્તી સેઠી નામની એક શીખ યુવતી પણ અહીં
જન્મી છે. ઉછરી છે. તે કહે : મારાં જેવા માટે તો જગતના બે ભાગનું ઉત્તમ
મેળવવાનું છે. આપણી સંસ્કૃતિ ક્યાં ય વચ્ચે આવતી જ નથી. આ
સમાજમાં હું સમયણ છું. આપણો આ સમાજમાં હળીબળી ગયાં છીએ જ,
અનુંતે માનતી હતી.

સ્કૉટલેન્ડના એબરરીન શહેરના વતની લિયોન એન્જરસન
પણ આ દીવિલમાં જોગાઈ ગયા છે. તેમણે તો આખી દીવિલને નવા
પરિપ્રેક્ષ્યમાં તાણી જઈને કહી જ દીધુંકે ભલે હું એશિયાઈ નથી. પણ હું પ
મારી જાતને બિટિશ માનતો નથી. હું તો સ્કૉટિશ છું. આ ‘બિટિશ’ ન
હોવાને કારણો, ભલા, કઈ ભલા ઊભી થાય છે ? અરે ! યુનાઈટેડ
કિંગડમમાના બીજાં અનેકો આવો આવો જ અનુભવ કરે છે અને તેમાં
અનેક અંગેજો ય સામલે છે !! સધમણના રોકી જે નામના નાગરિક
કહેતા જ રચ્યા : હું આ વિશે વિચારતો સુદ્ધાનથી. વિચારીને ય શું કરશું ?
દરેક જાતભાગનાં લોકો સંગાથે હળું છું. ભણું છું અને મોજમજું કરું જ છું.
કોઈ જ મુશ્કેલી નથી.

ઉત્તર ઈંગ્લેન્ડના રોચ્ટેલ ગામના વતની ઉસ્માન નવાજે કહેતા
રચ્યા : પાકિસ્તાની વંશપરંપરામાં જન્મેલો હું બિટિશ યુવાન છું.
પાકિસ્તાની કરતાં હું સાંપ્રેદર્ય બિટિશ છું. બિટિશ સંસ્કૃતિ મને વધુ પડે
છે. આ ઓળખ વિશેની કટોકટો બાબત મારી મુસ્લિમ યુવાન પેઢી સાથે
મારે વિચારગોચિ કરવી છે. સટન કોલ્ડકિલ્ડ નામે એક સરસ મજાનું
ગામ વેસ્ટ મિઉલ્ન્ડસમાં આવેલું છે. તે ગામના વતની જગાદીપ તો જાણો

‘જામબો ! - વન વદ્દ, વન પ્રોમિસ !’

નાનો અમથો ય પ્રપત્રાંકરીએ, ચાલો, સરસ દિવસ ઉગાડીએ,
નાનો અમથો ય પ્રપત્રાંકરીએ, અને આપણી આશાને પાંખ હુટશે...

એક વિશ્વ, એક વચન !

આજકાલ, પાઠનગર લંજના ઈશાન ખૂબી, એસેક્સ પરગણાના ચેમ્સફર્ડ ગામ નજીકના છાયલેન્ઝ્સ પાર્કમાં, ૨૭ જુલાઈથી ૮૮૮ ઓંગસ્ટ ૨૦૦૭ દરમિયાન એકવીસમુદ્દી બાળવીર મહાસંમેલન ભરવામાં આવેલું. એ જામબરીના અધિકૃત ભાવગીતની બે'ક પંક્તિનું, આ ઉપરથીથું, કક્ત ઉપરથલું, ભાષાન્તર જ છે. દેશપરદેશથી ૪૦.૦૦૦ જેટલાં બાળવીરોએ આ ભાર દિવસની આ જગતિક શિલ્પિરામાં સહિત્યારા રહેવાનું રાખ્યું, ખાવાપીવાનું રાખ્યું અને ભાઈચારો કેળવવાનું રાખ્યું.

આ ઘટનાએ મને ય ઠેલો દીધો અને હું નોસ્ટેલ્જિઅને પ્રવાસે ઉપજ્યો. પૂર્વ આફિકામાં આવ્યા ટા-જાનિયા દેશના ઓતરાદ મુલકના મારા ગામ અરુણામાં, ભારતને આજાદી અપાઈ, તેની આસપાસના દિવસોમાં, સેવાદળની જેમ, ‘ધૂય લીગ’ની પ્રવૃત્તિઓ હતી. એમાં બેન્ વચાજાતું. જેમ ચેત તેવાં જીતોનું વાદન થતું, કૂચકવાચત પણ થતી. રતિલાલ ખેતિયા, મોતીચંદ માલદે, ડેશવ મિસ્ટ્રી, વગેરે વગેરે એ દિવસોના મારા - અમારા ખૂબીનીબોધક (રોલ મૌલિક), ‘માર્સ્ટ પાઈપ’ વગાડાય. ‘ઇમ’ ટીપાય. અને વાસળીના સૂર રેલાય. એ જમાનામાં, મારે મન, જાણ કે આ સંઘર્ષ ‘ઓદિનબરો મિલિટરી ટાદ્’ જ ન હોય !! સરસ શરીરસૌફલ, ખૂરી આંખો, એ સોછામણા, ગોરા અંગેજની બરાબર બરોબરી કરે તેવાં દીઠે દેખાવડા, એ રતિલાલ ખેતિયા આજે પણ એવા ને એવા સાંભરે, અહીં બૃહુદ લંજના એક ઉપનગર, એજવેરમાં, આજકાલ, તે પરિવારસહ વરે છે.

લગભગ એતું જ આકર્ષણ ડેશવ મિસ્ટ્રીએ જમાવેલું, તેમને પાછો સાહિત્યવાચનનો અને ઝોટોચાડીનો પણ અહલુત શોખ. મારા એક સર્વોત્તમ શિક્ષક એટલે બાલકુમાર સી. પટેલ, તેનો તે કઈ જોટો મળે કે? નિવૃત્તિ વેળા હાલ એ પરિવારસહ વડોદરે છે. અમારી ‘ઈન્ડિયન પાલિક સ્કૂલ’ના આચાર્યપદ હતા રણાંજિતભાઈ આર. દેસાઈ, ગુજરાતી અને અંગેજના જબ્જર ખાંડુ, તેમના કૂવામાથી સીચાઈ સીચાઈને મારું આજાનું ગુજરાતી સમૃદ્ધ બનેલું છે. દેસાઈ સર મિલ્લેન્ઝ્સના વેસ્ટર નગર પાસેના હીન્કલીમાં ઠીક ઠીક સમયથી નિવૃત્તિ જીવન ગાળતા હતા જ્યાં નવેમ્બર ૨૦૦૫ દરમિયાન તેમનું નિધન થયું. વળી, અર્નવાજબહેન સચીનવાલા નામે એક પારસી શિક્ષિકા ય હતાં. તે ઈશાન મુખીના ઉપનગર વિખોલીની ગોફેજ સ્કૂલમાં, પાછળથી, શિક્ષિકા બનેલાં. આ ત્રિપુરી શિક્ષકોએ, આ ડેશુભાઈએ અમને ડિશોરોને ખૂબ ચાન્ક આપેલી. અમે સતત પ્રવૃત્ત રહ્યા, એમાં બે'ક હસ્તવિભિત અંકો ય અમે પગટ કરેલા. મહાનગર લંજની પાંશે, હીથરો દિમાનધરની ચોપાસ આવેલા એશફર્ડમાં, આજકાલ, આ ડેશુભાઈ મિસ્ટ્રી વરે છે.

વળી, ડિશોરાવસ્થામાં બાળવીર પ્રવૃત્તિમાં થોડોઘણો પ્રવૃત્ત હતો. અમારા એક બીજી અફલાતૂનું શિક્ષક હતા મેનન. બહુ જ સરસ અંગેજ શીખવે. એ ચોસર, એ શેક્સપિર, એ હાર્ડી, એ બર્ન, એ ગોલડસ્મિથ, એ ભાઉનીંગ, એ વર્ટસ્ક્રૂવર્થ, એ બાયરન. એ ટેનિસન સમેત સુદ્ધાં આજે માંદ્બલીકોર જીવેલા રહ્યાં છે. તેનો સંઘળો પ્રતાપ આ મેનન સરને જ કણો ખતવાયો છે. તેમની જ સંગ્રહી ટા-જાનિયાના ઉત્તર વિસ્તારમાં આવેલા અમારા એ મેરુ પર્વત પર રહેવાનો યોગ સાંપ્રેલો.

પુવાવસ્થામાં ઉચ્ચ અભ્યાસાથી મુંબઈ હતો. એ સેવાદળના પણ દિવસો હતા. આચાર્ય વિનોબાળના ખૂદાનપ્રવાસના ય દિવસો હતા. સર્વોદય અંદોલનનો ભાનુ ત્યારે મદ્યાન્હેતપત્રો હતો. ‘જ્ય છિન્’ ઉપરાંત, ‘જ્ય જગત’ના નારા અમે ચોમેર સાંભળતા રહેતા. અને પછી લોકનાયક જ્યપકાશછની ડિશોરવાહિની પણ આવી. જ્યારેક તેની શિલ્પજીરોમાં સામેલ થવાના અનુભવો ય લાભ્યો છું. બાળપજીથી શરૂ થયેલી એ ઘટમાણ, પુવાવસ્થામાં પણ ખૂલ્લાપણાવાળા, સર્વસમાવિષ્ટ,

કલાશાવાળા, સમભાવના બને ઉનારે સમયન વહેતી અનુભવી છે. આપણા આજના સમાજમાં, આવી આવી પ્રવૃત્તિઓનો અભાવ, આધીજસ્તો, વિસ્મય જગાવે છે. જેરા !

વારુ, આવી આવી આ બાળવીર (સ્કાઉટ) પ્રવૃત્તિને શરૂ થયે એક સદીનો ગાળો થયો. બિટિશ લચકરમાં લેફ્ટનાન્ટ જનરલનો હોહી જ્યાણવનાર, લેખક તેમ જ બાળવીર પ્રવૃત્તિઓના જનક લૉર્ડ રોબર્ટ બેન-પોવેલ હતા. લંજના પેટિંગન વિસ્તારમાં ૨૨ કેન્યુઆરી ૧૮૮૭ના રોજ જન્મેલા બેન - પોવેલ હિન્દમાં તેમ જ આફિકામાં ય લશકરી સેવાઓ આપી હતી. આફિકામાંના અનુભવોને ધ્યાનમાં લઈને તેમણે લશકરીઓને માટે કેટલુંક સાહિત્ય રચ્યું હતું. તેમાં ‘સ્કાઉટિંગ કાર બોય્સ’નો સમાવેશ છે. પોતાના આ વિચારોને ચરિતાર્થ કરવાને ખાતર તેમણે ૧૮૮૭ના ૧ ઓંગસ્ટે, બાઉન્સી આયલવ્ન્ઝમાં પહેલી બાળવીર શિલ્પરનું આપોજન કરેલું, એ પછી આ એકવીસમાં વિશ્વાસી બાળવીર જામબરી મળી હતી.



લૉર્ડ રોબર્ટ બેન-પોવેલ

બેન - પોવેલ, તેમના પત્ની આલેવ અને તેમની બહેન ઓનસે ય આ બાળવીરની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓમાં આજ્ઞાવન સક્રિયતા જાળવી હતી. છેલ્લા દિવસોમાં તે પૂર્વ આફિકાના કેન્યા દેશમાં ન્યેરી ગામે રહેતા હતા. જ્યાં ૮ જ્યાનુઆરી ૧૮૪૧ના દિવસે તેમનો દેઢ પણ્ણો. દરરોજ તે ચિત્રકામ, રંગકામ કરતા અને તેની આવક પોતાને પિપ પ્રવૃત્તિમાં ખરચી કાઢતા. તેમણે ન્યેરી ઉપરાત પુસ્તકો લખ્યાં છે. પરંતુ ‘સ્કાઉટિંગ કાર બોય્સ’ વિશેપ જાણીતી ચોપડી છે. બાળવીરોને ઉદેશીને તેમણે ઘણું પત્રલેખન પણ કર્યું છે. આવા છેલ્લા કાગળમાં તે લખે છે : ‘ધનવાન બન્યાથી સુખ પ્રાપ્ત થતું નથી. પોતાના વ્યવસાયમાં નિપૂણ થવાથી પણ સુખની જાંખી થતી નથી. અને વળી પોતામાં ઔતપોત રહેવાથી પણ સુખ મળતું નથી. સુખપ્રાપ્તિનું પહેલું ચરણ તો તંદુરસ્ત જીવન જીવવાનું છે અને ડિશોરાવસ્થામાં શરીરરસીફલ કેળવવાનું છે. આથી તમે જ્યારે પુખ્ત વધના બનશો ત્યારે તમે બીજાને સારુ સેવા આપી શકશો અને સારી રીતે કાંઈ શકશો. ... બીજા લોકોને સુખી કરીને સાચું સુખ મળે છે તેમ જ્યાનજી. ... તમે આ જગતમાં આવ્યા ત્યારે જેતું જગત હતું તેથી થોડુંક વધુ સારું કરવાનું રાખજો. અંત સમયે, પછી, તમને કોઈ ઓરતા રહેશો નહીં. ... બાળવીરે લેવાના શપથ હુમેશ યાદ રાખજો અને તેવું જીવન જીવજો.’

આજે, એક સદી બાદ, જગતના ભારત સમેત ૨૧૬ દેશોમાં કુલ મળીને ત્રણ કરોડ અંશી લાખ ઉપરાંત બાળવીર આ પ્રવૃત્તિઓમાં

સંદર્ભથી સામેલ છે, ડિશોરો અને ડિશોરીઓ માટેની વિષબ્યાપી ને સંસ્થાઓ તેને નામ ચાલી રહી છે. ભારતમાં ૧૮૦૮ દરમિયાન આ આંદોલનનો આરંભ થયો હતો. આજે ત્યાં અંદાજે ૩૭,૦૦,૦૦૦ ઉપરાંત સંખ્યો હોવાનું કહેવાય છે.

‘જામબો’ - ડિસ્વાહિલી શબ્દ છે. તેનો અર્થ છે : ‘હલ્લો’, ‘નમસ્કાર’, ‘સલામ’ પાઠવતો ઉહગાર. એક લોકવાપકા મુજબ, જેજન-પોવેલને આ શબ્દ ગમેલો અને તેમણે તેને આ ‘જામબરી’માં ભેળવી લીધેલો।

પાનબીજું :

‘મારી આબરની સાથે, મારું શ્રેષ્ઠ કર્તવ્ય કરીશ
દેવ અને મારા દેશ પતિ મારી ફરજ નિભાવીશ
વળી, બાળવીરના નિયમોનું પાલન કરીશ;
બીજાં બધાને સતત મદદગાર રહીશ;
મારી જાતને શારીરિકપણે ખડતલ,
માનસિકપણે જીગરુક અને નૈતિકપણે ટલ્લાર રહીશ.’
(બાળવીરે - સ્કાઉટે - લેવાના શાપથ; મૂળ અંગેજનું રૂપાંતર)

● ‘સાઈ વરસમાં અહસઠ-તીરથ-જાત્રા’ -

કવિ જ્યન્ત પાઠકની, ‘યાત્રા’ નામે, એક રચના છે. કવિતાની પહેલી જ પદ્ધતિ જ જીર્ણાએ :

સાઈ વરસમાં અહસઠ-તીરથ-જાત્રા -
દરથી નીકળ્યો લકડી માથે ગઠરી બાંધી
ગઠરીમાં લઈ ભાથું
સાથવો ગણ્યાં ગણ્યાં સમજાંનો
નદીઓ હુંગર જંગલ કોતર ઘેતરની રમણાનો ...
મહયા વાટમાં વાટમારાઓ વેશવેશના ઠગડ
હુનિયાના ઇષ્ટપક્ષના ખોદા ધૂટોવનારા એકુંબગડા
બકરીનું ઝૂતલું કરી મારી જ્યા ઉઠાવી ગઠરી ...

ધમનિરપેક્ષ પ્રજાસત્તાક ભારત રાજ્યની, આ ખણ્ણિ-યાત્રાનો ધાર પણ આવો જ કંઈક રખ્યો છે. ભારતની આર્થિક સત્તા બનવાની નક્કર કૂચ છાલ જીરી છે. ને તેથીજાંતો, પદ્ધતિમના એ દેશો તેને છે ગણ્યતરીમાં લેતા વયાંછે.

વારુ, આ ખણ્ણિ-યાત્રાના ઉપલક્ષમાં, બિટિશ બોર્ડકાસ્ટીંગ કોરપોરેશન, ‘ચેનલ શિર’ વગેરે વગેરે વિવિધ ટેલિવિઝન ચેનલો પરે અને વિવિધ રેઝિયો સ્ટેશનો પર તેમ જ ‘નેહલ કેન્દ્ર’ (નેહલ સેન્ટર)ને ઉપકરે, દેખીતા આંખે વળગે એવા, એકમેકથી ચારિયાતા, કાર્યકર્મો ઔંગસ્ટ માસમાં, અહીં યોજાઈ રવ્યાની દુદુરિમિ વાગ્દી છે. નેહલ કેન્દ્રના ‘ભારત ૫૦’ નામક આ કાર્યકર્મની પરિક્રિયા જ તપારીએ તો એ ભરચક્ક આદાનપદાનનો જ્યાલ આવી મળે છે.

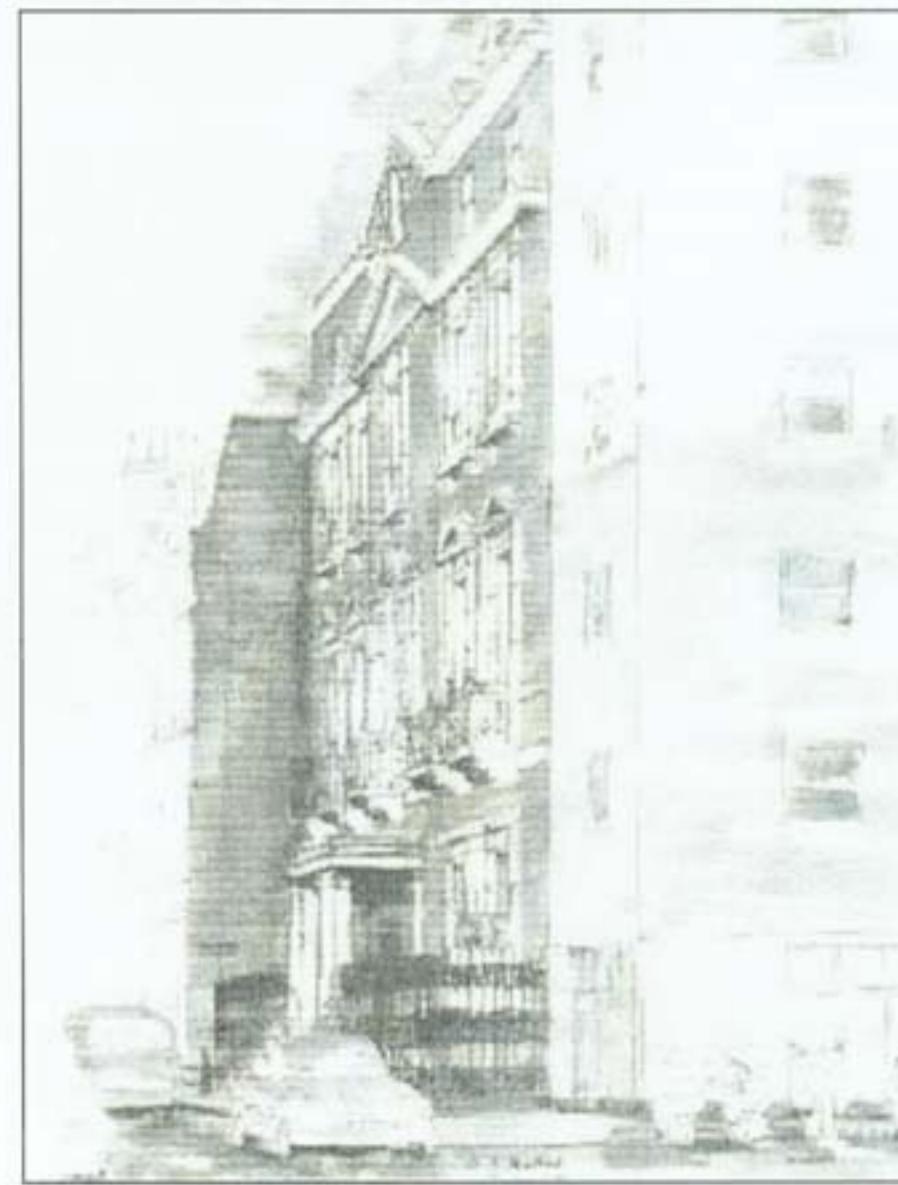
‘બાબો સમાજ’ના એક સ્થાપક તેમ જ બંગાળી પુનરૂભૂદ્ય (રેનેસાં)ના અધિકારીના રાજ્ય રામમોહન રાયને અંજલિ આપતા કાર્યકર્મે જ બાજોઠે શ્રીગણેશ બેસાંજ્યા છે. ‘આ બિસ્ટલ પિલગિમેઝીજ : ઈન સર્વ ઔંક રાજ્ય રામમોહન રાય’ નામની અનિરુદ્ધ સંન્યાલે બનાવેલી એક દસ્તાવેજી ડિલમની રજૂઆત એ વેળા થઈ. જ્યારે બ્લેન્ડર ડિંગ નામે એક વિદ્વાન વક્તા રાજ્ય રામમોહન રાય વિશે વક્તવ્ય આપ્યું છે. બીજી પાસ, લીન બેરી જાસ્ટોપિલ ‘રામમોહન રાય એન્ડ બિટિશ એ-રી સ્લેવરી’ વિષયક રજૂઆત કરી હતી જ્યારે અનિરુદ્ધ ઓપિનિયન/Opinion

સંન્યાલ ખુદ, ‘બિટનમાં બે છિંટી સમાપ્તિસ્થાન’ વિશે સચિત્ર ભાષણ આપેલું. ૧૮૮૮માં રાજ્ય રામમોહન રાય ભારતથી બિટન આવેલા અને બિસ્ટલ ખાતે એમનો દેહ ૧૮૮૭માં પડેલો. બિસ્ટલ નગરમાં, એમની સમાધિ રૂપે સ્થાનિક આર્નોસ વેલ સ્મશાનભૂમિ પર છતરની રચના કરવામાં આવી છે. વળી, બિસ્ટલસિયત આપણા વિદ્વાન સમાજશાસ્ત્રી રોહિત બારોટે એમના વિશે ઊરો અભ્યાસ કરેલો છે અને વિજાતે લખાણ પકડકર્યું છે.

રાજ્ય રામમોહન રાયના જ્યાતનામ સાથીધાર અને કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોરના દાદા દારકાનાથ ટાગોરની સમાપ્તિ અહીં લંનમાં ‘દેસ્ટ લંન’ સ્મશાનભૂમિમાં છે.

મહાત્મા ગાંધીનું એક અવતરક છે : ‘મારી આ લડત ઇકત રાજકીય નથી, તે ધાર્મિક પક્ષ છે અને તેથી તે સંપૂર્ણ પવિત્ર છે.’ ગાંધીની આ રાજકીય પણાલિમાં ધાર્મિક વિચારધાર કઈ રીતે તાણાવાણાની પેટે ગૂંધાઈ હતી. તેની વિગતે રજૂઆત કરી છે કેથરિન ટિર્રીકે. આ અવસરે ‘ગાંધી : અ પોલિટિક અંડ સિપરિયુઅલ લાઈફ’ નામક તેમનાં એક પુસ્તકનું લોકપણ પક્ષ થયું છે.

ભારતનાં રાજ્યીય વીરપુરુષો અને વીરાંગનાઓને આદર-અંજલિ આપવાના વળી અનેક રોચક કાર્યકર્મો ય તેમાં આમેજ કરાયા હતા. એન્ટોનિયા બોવન-જાંસે તેથાર કરેલા ‘મધર ઈન્દ્રિયા ઈમોર્ટલાઈઝ’ નામક એક છિંબ-પદ્ધતિનાં રચના ય કરવામાં આવી. બીજી પાસ, કેતન મહેતા દિગદિત ‘ધ રાઈઝિંગ : બેલાડ ઔંક મંગળ પાન્ડે’, મનોજ કુમારની ‘શાહીદ’, શ્યામ બેનેગલની ‘બોગ - ધ ફરગોટન હીરો’, કેતન મહેતાની ‘સરદાર’ તેમ જ ‘ધ મેટિંગ ઔંક ધ મહાત્મા’ ડિલ્બોની રજૂઆતો કાર્યક્રમ સૂચિમાં સામેલ છે.



નેહલ કેન્દ્રના સદ્ભાવથી, ‘નેહલ કેન્દ્ર’ની જીવાનું આ રેખાંકન અહીં લઈએ છીએ.

મહારિ અરવિંદ દ્વોરને આદર-અંજલિ આપતા કાર્યકર્મો પક્ષ આમેજ છે. એમના વિધવિધ કોટાઓઓને આવરી લેતું પદ્ધતિન પક્ષ છે. વળી, ‘ધ જિનિયસ ઔંક ઈન્દ્રિયા’ નામની ડિલમ બતાવાશે અને સાથે સાથે

સોનિયા જઈને વળી 'ધ કોન્સેપ્ટ ઓફ ફિઝિમ ઈન ઓરોબિન્ડોસ થોટ' પર વાતાવરણ આપ્યો હતો. તો ગોપાળ ભજાચાર્ય 'શ્રી ઓરોબિન્ડો અંગ હીસ કન્ટ્રીબ્યુશન ટુ ઇન્ડિયાસ પોલિટિકલ ફિઝિમ' પર પ્રવચન આપવાના હતા.

વિદ્ધાન રાજ્યપુરુષ અને લેખક શાશી ધરૂર 'સોક્ટ પાવર ઓફ ઇન્ડિયા' વિશે વાતાવરણ આપવાના છે. આધુનિક ભારતીય ચિત્રકળાના પિતા લેખાતા ઐમિની રોયના કેટલાક ચિત્રોનું પદ્ધતિનું હતું. અને છેવટે, 'થોર્સ ફ્લાન્ઝમેનન' નામે એક નાટક પણ છેલ્લે દિવસે રજૂ થવાનું છે.

ભારત અને બિટન વચ્ચે સાંસ્કૃતિક આધ્યાત્મિક સતત થયા કરે તે માટે નેહળ કેન્દ્રની સ્થાપના કરવામાં આવી છે. ભારતીય રાજ્યદ્વાતાવાસના એક અંગ રૂપે કામ કરતાં આ કેન્દ્રનું સંચાલન 'ઇન્ડિયન કાઉન્સિલ ફોર કલચરલ રિલેશન્સ' વાટે કરવામાં આવે છે. ખ્યાતનામ વિદ્ધાન રાજ્યપુરુષ કરણસિંહ તેના સાંપ્રત પ્રમુખ છે. તો પવન વર્મા નામક રાજ્યદ્વાતા અને લેખક તેના નિયામકપદે છે.

લંજન શહેરની મધ્યમાં, મોંઘાદાટ મેફેર વિસ્તારમાં, 'સાઉથ ઓફલી સ્ટ્રીટ'માં નેહળ કેન્દ્ર આવેલું છે. ૧૭૪૪ પહેલાં બંધાયેલું આ મકાન આશરે ૧૮૪૫થી ભારતીય રાજ્યદ્વાતાવયે લદ્દ વખતને પહેલી (ગણોતપટે) પર મેળવેલું છે. આશરે ૧૮૦ લોકો બેસી શકે તેવું એક અદ્યતન સભાગૃહ અહીં છે. તેને આધુનિક સગવડોથી સજ્જ કરવામાં આવ્યું છે. વળી, 'મૈરવ' અને 'સારંગ' નામે બે ખંડોમાં પદ્ધતિનો ભરવાની સગવડ ઊભી કરવામાં આવી છે. સન ૧૮૮૮થી, વળી, નેહળ કેન્દ્રમાં થયેલા વિવિધ કાર્યક્રમોનાં રેકોર્ડિંગ પણ અહીં સાચવવામાં આવ્યાં છે.

ચુંઅંડલી નામના એક ભારે સફળ વકીલને નામે સોણમી સદીમાં જે જમીન લેવાયેલી હતી તે આ મેફેર વિસ્તાર છે. તેના નામ પરેથી આ રસ્તાનું નામાભિકરણ થયું છે. આઈલેક વેર નામના એક સ્થપતિએ આ મકાનનો નકશો તૈયાર કર્યો હતો. કહેવાય છે કે યાંકના આર્યબિશ્વપને સારુ લંજનનું એ અધિકૃત આવાસ પણ થોડેક સમય રહ્યું હતું. ઓગાંડાસની સદીમાં વળી ડેમિયજ છાઉસ તરીકે તેને લેખવામાં આવ્યું હતું કેમ કે ડેમિયજના જ્યૂક તેમાં વાસ કરતા હતા. હિંદના એક વખતના ગવર્નર જનરલ વૉરન હેસ્ટિંગ્સના સલાહકાર બેરન એલનબરો

પણ આ મકાનમાં થોડેક સમય રહ્યા હતા. લિંકનશરના એક વેળાના સાંસદ સર બર્કલી શેકિલ તે મકાનના છેલ્લા માલિક હોવાનું કહેવાય છે. એ પછી, સન ૧૮૪૯ સુધી, એ મકાનમાં 'બેચલર્સ ક્લબ' ચલાવવામાં આવી હતી.

નેહળ કેન્દ્રના સૌ પ્રથમ નિયામક હતા ગોપાળકૃષ્ણ ગાંધી, એમના કુશળ માર્ગદર્શન હેઠળ આ કેન્દ્રનો વિશિષ્ટ વિકાસ થયો છે. વચ્ચેના ગાળામાં, જિરોશ કનાર્ડ, પવનહુમાર વર્મા જેવા કુશળ ભારતીયો નિયામકપદે આવી ગયા હતા. મોનિકા કપિલ મોહિતા નામક મહિલા રાજ્યદ્વાતા હાલ નિયામકપદે છે. મોનિકાબહેન વ્યદસાયી રાજ્યદ્વાતા છે અને વિદેશ મંત્રાલયમાં એમણે વિવિધ પદે આશરે ૨૨ વર્ષોની સેવાઓ આપી છે. વિદેશી એલચી ખાતામાં એમણે આ પહેલાં પારિસ, કાઠમંદુ તેમ જ બેંગાંગમાં સેવાઓ આપેલી છે.

હિંદુસ્તાની મજદૂર સભા, "લલકાર" ને બીજી વાતો

અબારમી સદી વેળા, ફાન્સમાં એક વિદ્ધાન લેખક, નીતિશાસ્ત્રી અને રાજદ્વારી પુરુષ થઈ ગયા. જોસેફ દ માઈસ્ને તેમનું નામ, કેન્ચ કાંતિને કારણે આ વિચારકને પરેશાન થવું પહેલું, ઈસાઈ ધર્મની તથા તે ધર્મના વડા પોપની સર્વોપરિતામાં તેમની ઊંડી માન્યતા હતી. વિશાનની પ્રગતિ તેમ જ ઉદારમતવાદી વિચારધારા ય વળી તેમને ક્યારે ય જાવી નહીંતી. ઉપરાંત ફાન્સિસ બેકન, વોલ્ટેર, છન - જાકસ તુસો અને જહોન લૉકના અનુભવવાદ આધારિત તત્ત્વજ્ઞાનનો પણ તેમને સતત વિરોધ રહેતો. વારુ, આવા આ યુરોપીય વિચારકે, ૧૮૧૧ દરમિયાન, લખેલા એક કાગળમાંનું એક જાણીતું આ અવતરણ સતત ટકાતું આવ્યું છે : Every country has the government it deserves. (દરેક મુલકને પોતાની લાયકાત મુજબનું શાસન મળે છે.)



ભૂગાળ વિનાની ભવાઇ જોવા આવજો

ગુજરાત ભાગમાં મોદી તરફાં
અને વિરોપીઓને બચ્ચે તલવાર મેંચાએ
ગઈ છે. ભાગધની પ્રવર્તનમાં
પરિસ્થિતિ પર નીચો વંગ કર્યું હત્યા
કી. મગુભાઈ પટેલે લખ્યું છે કે અને
પ્રસ્તુત છે.



ભૂગાળ વિનાની ભવાઇ જોવા આવજો
અંદે ગ્રંથા લોય તો, રાશમાં સાથે લાવજો
મળો મિત્રો ઝાગા સાથે તેડી લાવજો...ભૂગાળ
ધોળો દિવસે જુન ખરાબો, લુંટકાડ, બળાંકાડ,
બગાડ આગે ભડકાડ જળો, વાઇનાન્ટ ગુજરાત જોવા આવજો...ભૂગાળ
મજાલે ચુંટયા, લાંબુ શાસન કર્યું શું મોંસ નારી મોદીને
માલ-સમાજના બાંદક જોવા આવજો
કમળાનાંથી મગણયા જાલા, વિષ્ણુ, મઠણ જોવા આવજો...ભૂગાળ
આ દેંગો શરબતવાળા ગેર પીનારો કોચ બઢી
મોદી ખેડો તલવાર, મ્યાલ બોલ પકડ,
કટાવેલી તલવારની જુહી ઘાર જોવા આવજો...ભૂગાળ
જાલણ, કોળો, કૃત્રિમ કંદક કાચા, પટેલ કાચા પાંસ
તમાણને નહીં તેડું તમાણો જોવા આવજો
આંદે પાપાન કાલે સ્વીટારદેંડ છવામાં મોદી
કુંગાં કુટ્ટયો લાય નુયાયા મોદી કુંક મારવા આવજો...ભૂગાળ
મોદીની જીલમાં મધલાન અને વચનોની લક્ષેત્રી
વચનોની લલાણી ક્ષયારેબ તેલ, ન લાયે તાણી
દીપાં તેલ માટે પ્રાજી પીડાય જાય જોવા આવજો...ભૂગાળ
પદ્ધાનો આદેશ નહીં છતાં રાંસ મોદી છઠી
સમય મળો તો છોલાવજો ઉપાલા, ઉપાણા નાચી લાગતા
સુજલામું સુજલામું 'મલાઈ' કાતરમ બટર લેવા આવજો...ભૂગાળ
પાંડવો સાંભળો વાત, કુંડળી કહે કેશુભાપા ના છાલે
અવતર છે કુષ્ણ-બલરામ-શિવાજી જોવા આવજો
કહું પાર્થેન, રાદાંએ જાણ સુદૂર એ જ કલ્યાણ
બાગલા પાડો, રાજ કરો અંગેથો માટે કંઠેધાતું
જ્ઞાતિ જ્ઞાતિમાં પાવેતર કર્યા વેરના મોદા લણવા આવજો...ભૂગાળ
મેગાસિટી ચચું લેંઘ લિટી, જોવા અમદાવાદ આવજો
કર જોડી કર્યા મંગ કહે, ચહી સાથે લાવજો...ભૂગાળ

ખરેખર ? આપજો ખુદની આંખો થોડીક વાર બંધ કરીએ અને
થોડુંઘણું વિચારીએ અને પછી કહીએ કે આ સાચું છે ખરું ? જવાબ
મેળવવો લગીર અધરો નથી. અને આ સંદર્ભમાં, તમારે ત્યાં ભારતમાં,
ગયા ગુલ્ફારે રાષ્ટ્રપતિપદ માટેની ચૂંટણીમાં તથા, અમારે અહીં પૂર્વ
વહુ પ્રધાન ટોની બ્લેન્ડરના સેજકિલ મતદાર વિસ્તારમાં તેમ જ ઈલિંગ
સાઉથ્લોલ મતવિસ્તારની વચગાળાની ચૂંટણીઓ પણ તે દ્વારે જ આવી
હોઈ, તે ભણી પણ નજર કરીને જવાબ હુંણીશું તો ય જવાબ તો એ નો એ
જ હશે.

આ બંને મતવિસ્તારોમાં લેબર પક્ષનું વર્ચસ્વ હોઈ, પરિષામ
માટે કોઈ શંકા નથી. બિટના વડા પ્રધાનપદથી છૂટા થયા પછી, સંયુક્તા
રાષ્ટ્ર સંઘ, યુરોપીય સંઘ, યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ ઔંક અમેરિકા તેમ જ
રિશિયાના ચચુંખણી જૂથ વતી મધ્ય પૂર્વ માટેના ખાસ એલરીપદ
નિમાયેલા ટોની બ્લેન્ડરે આમ સભાનું પદ છોડ્યું. એથી સેજકિલમાં
વચગાળાની ચૂંટણી થઈ, જ્યારે ઈલિંગ સાઉથ્લોલના સંસદસભ્ય ખારા
સિંધ ખાબરાનું અવસાન થતાં, ખાલી પદેલી જગ્યા માટે ચૂંટણી થઈ.
લેબર પક્ષે વીરેન્દ્ર કુમાર શમને ઉમેદવાર રૂપે ઊભા રાખેલા. જ્યારે
કન્સરવેટિવ પક્ષના ઉમેદવાર, અહીં અને અન્યત્ર એશિયાઈવાસીમાં
જાણીતા બનેલા "સન રાઈસ" રેજિયોના માલિક અવતાર લીટના પુત્ર,
ટોની લીટ હતા. બીજી બાજુ, લિબરલ રેમોડેન્ટિક પક્ષે નાયજલ બખાઈને
ઊભા રાખેલા. આ સિવાયના ઉમેદવારોમાં લધુવાંશિક સમાજમાંથી
આવતા હોય તેવાં બીજાં સાત નામો જોવા સંપર્જયાં છે. આ બખાઈનાં

મૂળ ગુજરાતીને અઝતાં હોઈ શકે છે. સૌરાષ્ટ્ર તરફના ગુજરાતીઓમાં
બખાઈ અટક બહુધા જોવા મળે છે, એ નાયજલભાઈના કોઈક માવતર કે
પૂર્વજના ગોત્ર ગુજરાતમાં હોય તેમ કદાચ અનુમાની શકીએ!

પંજાબમાં સને ૧૮૨૪ના જન્મેલા, ખારા સિંધ ખાબરા નામે
આ શીખ નબીરાએ પંજાબ યુનિવર્સિટીમાંથી બી.એ., બી.એસ.ની
ઉપાધિ મેળવી હતી. તેમને અમેરિકા વધુ અભ્યાસ માટે જરૂર હતું. પણ
અમેરિકામાં તેમને પ્રવેશ અપાયો નહોતો, કેમ કે ભારતમાં તેઓ
સામ્યવાદી પક્ષના સભ્ય હતા. અમેરિકામાં ત્યારે મેકાથીના દિવસો
હતા. અને આમ ૧૮૫૮ દરમિયાન તે રોજગારી અથે લંડન આવ્યા. ૧૮૬૯માં સામ્યવાદી પક્ષમાંથી તે છૂટા થયા. તે કહેતા હતા : 'તેથી
તમારાં શક્તિસામદ્ધિનો તથન બગાડ થાય છે. મુખ્ય પ્રવાહથી તમે
વેગળા હો તો રાજકારણને કેને તમે કોઈ જ્ઞાનો આપી શકતા જ નથી.'
અને પછી સ્થાનિક સ્તરે અનેક જૂથો સાથે તે સંકળાયેલા રક્ષા. તેમજો
અહીં શિક્ષક તરીકેનું કામ કરેલું. લાંબા સમય સુધી ઈલિંગ બરોની
કાઉન્સિલમાં તેમજો કાઉન્સિલર તરીકે ય સેવાઓ આપી હતી. સાઉથ્લોલ
વિસ્તારમાં ખારે સક્રિય રહેલી 'ઈન્ડિયન વર્કર્સ' અંસોસિયેશન'માં ય વરસોથી તે સક્રિય રક્ષા હતા. લાંબા સમય સુધી
તેમજો આ સંસ્થામાં આગેવાની ય કરી હતી.

ખારા સિંધ ખાબરા ૧૮૮૨થી આ ઈલિંગ સાઉથ્લોલ
મતદાર મંજણા સાંસદ હતા. એક વખત આ વિસ્તારમાં સિન્હની
બિલવેલ નામે બહુ જ જાણીતા રાજકારણીએ લાંબા સમયગાળા માટે
પત્રનિધિત્વ કરેલું. તેમના બદલે બહુમતી સ્થાનિક લોકોના
પત્રનિધિત્વનો મુદ્દો આગળ ધરીને તેમ જ લેબર પક્ષની સ્થાનિક
શાખામાં પોતીકા માણસોને સભ્યો બનાવી ખારા સિંધ ખાબરાએ લેબર
પક્ષના ઉમેદવારનું પદ આંચકી લીધેલું, તેમ કહેવાતું રક્ષું છે. આમ
સુભામાં (હાઉસ ઔંક કોમન્સમાં) સાંસદ તરીકે સંસદીય ખાબતો
માટેની સમિતિમાં તે નિમાયા હતા અને ભારત ખાબત તે ઊંડો રસ લેતા
રક્ષા હતા. અવસાન સમયે આમ સભાના સીધી મોટી વયના સાંસદ
તરીકે તેમની ગણના થતી.

આ 'ઈન્ડિયન વર્કર્સ અંસોસિયેશન' (આઈ.અબલ્યુ.એ.)નો -
'હિન્દુસ્તાની મજાહૂર સભા'નો - સરસ મજાનો ભાતીગળ ઈતિહાસ જોવા
સાંપરે છે. ૧૮૮૮ના અરસામાં, મિલ્લેન્સ વિસ્તારના કોવેન્ટ્રી શહેરમાં,
'ઈન્ડિયન વર્કર્સ અંસોસિયેશન'ની સ્થાપના કરવામાં આવી હતી. જ્યારે,
એ પછીના વરસોમાં, તે નામની બીજી ઘણી બધી શાખાઓ અસ્તિત્વમાં
આવી હતી. તેના હેતુ માટે, ખારે અગત્યનો મુદ્દો તો આરંભે હિંદની
સ્વતંત્રતાની લજત જ હતો. એ પછી, પાંચમા દાયકાથી તેનાં નામનું અને
કામનું વજન પડવા લાગ્યું હતું.

રોજગારીની શોધમાં ભારતીયો બિટન આવતા અને ધીમે
ધીમે તેની સંખ્યામાં વધારો યતો રબ્બો. કેટલાક વળી, આ દેશમાં આ
પહેલાં થાળે પદ્ધા હોય તેવા લોકોનાં કુંબીજનો તરીકે ય આવવા
લાગ્યા હતાં. આમ ૧૮૮૮માં બર્મિંગમ શહેરમાં 'ઈન્ડિયન વર્કર્સ
અંસોસિયેશન'ની એક શાખાનો આરંભ થયો. દેશ ભરમાંની કેટલીક
નાનીમોટી હિંદી સંસ્થાઓ આ મૂળ સંસ્થામાં જોગતી રહી અને હવે તેને
'ઈ

વીસ વરસની વયે ઈંગ્લેન્ડ આવે છે અહીંના જાહેર જીવનમાં ઓતાપોત બની જાય છે. આવ્યા ત્યારે સ્મેધિક વિસ્તારમાં પોતાનાં ભાઈભાનું સાથે તે રહેતા હતા. આવ્યાના ગ્રીજ જ દિવરો તેમને એક ફાઉન્ડેશન રોજગારી મળી. ત્યાં તેણે ૨૮ વર્ષ લાંબું એકધારું કામ કર્યું. ત્યાં ઘણાં કામદારો હતા. અને તેમાંથી ૧૪૦ જેટલા તો ઈમિગ્રાન્ટો હતા. પરંતુ તેમને કોઈ આવડતવાળું (સ્ક્રીલ્ડ) કામ અપાયું નહીં. તે વખે છે : ચહુંટરનો દરજજે ચોખ્ખોચણક હતો. ઈમિગ્રાન્ટ કામદારોએ મજૂરી કરવાની. ડાણકામ (મૉલ્ડસ) માટે, આવડતવાળા કામો માટે ફક્ત ગોરાઓ; 'ફિટર્સ' (જુદા જુદા સંધા જોડનારાઓ) પણ ગોરાઓ; બધા ઈલેક્ટ્રિશિપન પણ ગોરાઓ; તમામ ઓપરેટર્સ પણ ગોરાઓ; સી રેસર્સ પણ ગોરાઓ. બહુ જ સ્પષ્ટ ભાગાંથી તેમને દેખાઈ જ આવે. ઓછો પગાર, સખત મજૂરી, તો કંઠો, ઈમિગ્રાન્ટ કામદારોએ કરવાની.

જ્યાબહેન દેસાઈ જેવાં આગેવાને જે લલકાર કરેલો એ પ આવી કોઈક લહતને કારણે જ ને.

આજે આ સધણું સમજજું અધનું છે. આજે જાળો બેદભાવો નજરે પડતા નથી. સર્વત્ર સમાન ધોરણ પવર્તે છે. વણીય સમતાનો ધારો પણ અસ્તિત્વમાં છે. પણ તે દિવસોમાં ફક્ત રોજગારીના બેદભાવો જ નહોતા. જીહુલ નોંધે છે તેમ. પગારનાં ધોરણમાં ય બેદભાવ હતા. રંગબેદ ચોનેર વત્તાતો. વળી, ગોરા કામદારને એક સરખું કામ કરવાને સારુ વધુ કમાઈ મળતી. જ્યારે ઈમિગ્રાન્ટોને સારુ શરીરતોડ મહેનત અને વળતરમાં બહુ જ ઓછી આવક. આ અન્યાયનો સામનો કરવા અવતાર સિંધ જીહુલ કામદાર મંહળમાં સામેલ થયા. અને પછી તો તેમના માટે આરંભે સીધાં અને કપરાં જ ચઢાકો હતાં. ખૂબ મધ્યામણ કરી ત્યારે 'ફાઉન્ડેશન' યુનિયન 'માં તે પવૃત્ત થઈ શકતા. એ દિવસોમાં અહીં સામ્યવાદી પકની બોલબાળા હતી. તેવી તે પકની સ્થાનિક શાખામાં ય દાખલ થયા. અને બહુ મધ્યામણો તેમનો ટેકો હાસલ કરી શકેલા.

અને પછી, જેમ જેમ હિંદી વસાહત પદ્ધરાતી ગઈ તેમ તેમ તેની શાખાઓ પણ વિસ્તારતી રહી. વૂલવરહેમન, લિમી-નટન સ્પા. બેઝકર, ફાસ્ટિલ્ડ, લેસ્ટર તેમ જ સાઉથલોનમાં ય તેની અગત્યની શાખાઓ પડી. બર્મિંગમના સોલો રોડ પરે, શહીદ ઉધમસિંહ વેલ્કેર સેન્ટર નામે જબ્બર મથક આજે ઊભું થયું છે અને ત્યાંથી ઘણાં અગત્યનાં કામો હાથ ધરવામાં આવી રહ્યા છે. સાઉથલોનની શાખાને 'હેમિનિયન સેન્ટર' માં વિશાળ જગતા છે. પરંતુ દેખીતા કારણોએ તે મૂળ સંસ્થા સાથે જોગઈ રહ્યું નથી. તેણે પોતાનું અલગ અસ્તિત્વ ઊભું કર્યું.

વારુ, આ દેશમાંની હિંદી વસાહતના ઈતિહાસમાં આ સંસ્થાની દેખાળી ભારે મોટી રહી છે. સંશોધકોને સારુ તેની સંઘરાયેલી ભરચક્ક માહિતીવિગતો ય દફતરબંદરોમાં પડી છે. બીજી પાસ, 'કેન્ટરીશન એંડ ગુજરાતી એંગ્નાઇઝેન્સ' નામની એક કેન્દ્રગામી ગુજરાતી સંસ્થા ત્રણચાર ધ્યકા પહેલાં અહીં કામ કરતી હતી. તેની, ભલા, કેટલી વિગતો સાંપરે ? સાંપરે તો કેવી હો ? તો પછી, 'નેશનલ કોરેસ એંડ ગુજરાતી એંગ્નાઇઝેન્સ'ને નામે કેટલી સિલક બચી હો ? જવાલ ખોળવા લગીર અધરા નથી.

•

'હળુ હળુ, તમે ય જગતને હચમચાવી શકો છો'

'કોઈ એક આદર્શ માટે દર વખતે કોઈ મંડી પડતું હોય, કે પછી બીજાના ઉધ્યાર કાજે કોઈ સર્કિયતા ધારણ કરતું હોય, અથવા અન્યાયની સામે પગ ઓરિને કોઈ ટહ્યાર ઊભું રહેતું હોય. તો તે આવડા મોટમસ્સ જગતમાં ય આશાનું નાનું શું વહેરેયું જગાવી જાય છે.'

આ...હા...હા, કેવી તગડી વાત કરી છે ! દિવંગત રોબર્ટ એક કેનેરીના આ એક અવતરજી જેવાં અનેક, ચાન્ડ આપતાં, અવતરજી આપક્ષને તેમના નિપત્તકાલીન સમાચારપત્રોમાં વેરાયેલા જોવા મળે. આપણે અહીં 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફાન્ડ ફિલ્ચાંથપી' (AFP) નામે પુનાઈટેડ ડિંગમની એક ચેરિટી (ધર્મદા) સંસ્થાની વાત માંડીએ છીએ. 'ફિલ્ચાંથપી' માટે માનવપ્રેમ, પરગજુપણું, પરોપકાર (બુદ્ધિ) જેવા અથ્વા ઓક્સાકર પુનિવર્સિટી પ્રેસ દીધી, પાંચુરેંગ જાંશે દેશપાદેકૃત, મોર્ડન ઈતિહાસ - ગુજરાતી ડિક્શનરી'માંથી આપકુને સંપરે છે.

ભારતના સામાજિક ને આધિક વિકાસમાં તશ્વવત લાવવા કટિબદ્ધ બનેલા, બિટિશ એરિયાઈ ગ્રાસ્પ્રોરાના લાભાર્થી, નવેંબર ૨૦૦૪ દરમિયાન, આ સંસ્થાની રચના બાલા ઠકરાર નામની એક ગુજરાતી મહિલાએ કરી હતી. આ સંસ્થામાં બાલાબહેન ખાલ નિયામકપદે છે. ભારતમાં વિવિધ કોને જે સામાજિક ફેરફરો આવી રહ્યા છે તેમાં ટેકાર્યુ બનવાને સારુ આ ટેશમાંની વ્યક્તિઓ તેમ જ વેપારવજાજની પેઢીઓ કોઈ પણ પ્રકારનો જણો આપવા હિચ્છતી હોય. તો તેમને માટે ભારતમાં તથા પુનાઈટેડ ડિંગમાં, વિશાળ પટે તંત્રમાળખું ઊભું કરવાનો આ સંસ્થાનો મૂળગત એક હેતુ છે. અને આના ટેકાર્યુ મણલમા જાંધીને નામે એક અવતરજી તેની પચ્છિયામાં વાચવા મળે છે: 'હળુ હળુ, તમે ય જગતને હચમચાવી શકો છો.'

શું છૂટકો છે?

૦ વિકેક મનહર ટેલર

મને ન પૂછ કે તારા વગર શું છૂટકો છે?

ન પૂછ વાયુને, વાયા વગર શું છૂટકો છે?

ન સીબમાં નહીં, મહેનતમાં ફક્ત માને છે,

એ હાથનેય જો.. રેખા વગર શું છૂટકો છે?

વસંત જેવી તું આવીને વળગી બેસે તો,

આ કાષનેય મહોયિ વગર શું છૂટકો છે?

ન હોય કોઈ જ્યાં બંધન ત્યાં કેવી આજાઈ ?

જો વહેલું હોય તો કાંઠા વગર શું છૂટકો છે ?

જીવન-મરણની તમે વાત લઈને બેઠા છો..

અને જીવો-મરો સ્વેચ્છા વગર, શું છૂટકો છે ?

ભલે ને તું નહીં દેખાતો હોય ક્યાંય છતાં,

તું છે એ વાતને માન્યા વગર શું છૂટકો છે ?

ભલે ને સોમી ગજાલ લખતો હોઉં હું તો પણ,

વીતેલી પળ ફરી જીવ્યા વગર શું છૂટકો છે ?

લાંબા ગાળાને ધ્યાનમાં રાખી વિકાસની પ્રક્રિયાને જીવિની લેવાય તેમ જ તેને સારુ સહાયટેકો આપી શકાય, તે અંગે સ્થાનિક કેત્રના લોકોમાં ઉત્સાહ પેરતી હોય તેવી યોજનાઓમાં તેઓ 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી' હેઠળ સહાયભૂત જનતા રહે છે. ભારતમાં આવી બારેક જેટલી વિવિધ યોજનાઓમાં અબી હાલ આ સંસ્થા ધ્યાનપાત્ર સહાયટેકો કરે છે. ગુજરાતમાં વરસોથી સડિય જનેલી એક સંસ્થા 'અમદાવાદ વીમેન્સ એક્શન ગૃપ'ની કેટલીક યોજનાઓમાં ય તેની સહિત્તા છે. કચ્છ જિલ્લામાં 'સાથ' નામક યોજનાઓ હેઠળ વિવિધ પ્રકારનાં કામો પક્ષ હાલ ચાલી રહ્યા છે. વળી, 'હોપ વર્લ્ડવાર્લ્ડ ઇન્ડિયા' હેઠળ ભૂજગાં અને કચ્છના બીજા વિસ્તારોમાં તેમનું કામ બોલે છે.

ઉત્તર પદ્ધતિના પણી ઈલાકામાં આવેલા, મોરાદાબાદ જિલ્લાના એક નાનકડા ગામ, અમરપુરકાશીમાં છેલ્લી પચીસીથી, અહીં હોરોમાં એક દા શિક્ષણ કેત્રે સેવા આપનારા, મુકુટ સિંહ અને તેમના અંગેજ પલી, જ્યોતિબહેન એક ગ્રામ વિદ્યાપીઠ ચલાવી રહ્યા છે. અહીંથી આ દુપતી વાટે ચાલતી સંસ્થા, 'ઇન્ડિયન વોલ-ટીઅર્સ' ફોર કમ્પુનિટી સર્વિસ ના આશરા હેઠળ, અમરપુરકાશીમાંની આ 'સોસાયટી ફોર એચ્યો - ઇન્ડસ્ટ્રીઅલ એજયુકેશન' ચલાવવામાં આવે છે. અહીં આ સંસ્થા હેઠળ એક પ્રાથમિક નિશાળ, એક માધ્યમિક નિશાળ, એક ગ્રામોદ્ય ડિગ્રી કોલેજ તો ચાલે જ છે, પરંતુ તેની જોડાજોડ વિના મૂલ્યે ચક્ષુશીબિરો, મહિલાઓ તથા બાળકો માટે આરોગ્ય કેન્દ્ર જેવાં નક્કર કામો ય ચાલે છે. અમદાવાદસ્થિત આપક્ષાં ઈલાબહેન પાઠકને તથા એમની વિવિધ પ્રવૃત્તિઓની પહેલાન મેળવવી આવશ્યક છે, તેમ આ મુકુટભાઈને ય જાણવાની જરૂરી છે.

તથાની ગરીબીમાં ઉછેરેલા મુકુટ સિંહનો જન્મ આ ટચ્યુક્કડા અમરપુરકાશીમાં જ થયો હતો. ગરીબાઈ ચોમેર રાસડા લે, એવા તે દિવસો. પિતાને ભડકતરમાં કોઈ વિશ્વાસ નહીં. એ બધા સામે જીંક જીલતા જીલતા મુકુટ સિંહ જણિતમાં પારંગત બનીને શિક્ષક બને છે. દેશપરદેશ ગુજરાત પક્ષ કરે છે. પોતાના વતનને, પરંતુ, તે ભૂલ્યા નહીં. તેના વિકાસમાં તથન, સને ૧૯૭૦થી જ, એ પરોવાઈ ગયા. ઉત્તર પદ્ધતિની સરકાર, કેન્દ્ર સરકાર તેમ જ શિક્ષણની પરદેશી જમાતમાં મુકુટ સિંહના આ પર્યોગોની આજે જારોરી ગજના થાય છે. પરંતુ આરંભે, આ કેત્રે, આ દુપતીને સીધાં અને આકરં જ ચઢ્યા હતાં, તેમ નોંધવું જ રહ્યું.

વળી, દક્ષિણ ભારતમાં 'સમૂહ', 'વિદ્યાનિકેતન' સરીખા બીજા માત્રભર કાર્યક્રમો પક્ષ 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી'એ સહાયટેકો માટે હાથમાં લીધા છે.

ગુજરાતના શહેરી વિસ્તારમાંની ઝૂપઝવીઓમાં ૧૯૮૮થી 'સાથ' નામની સંસ્થા કાર્યરત છે. આરોગ્ય, શિક્ષણ અને રોજગારી જેવા અગત્યનાં કામોને સારુ તે અત્રતત્ત્વ ફેલાઈ છે. ૨૦૦૧માં થયેલા ઘરતીક્રિપ બાદ, કચ્છના ખાદી, રાપર વિસ્તારોમાં 'સાથ'નું કામ આજે બોલિંગ છે. વળી, ૨૦૦૨ના કોમી તોલનો બાદ, કાજિયારકિયાની બાબતો દૂર કરવાને સારુ પક્ષ તે ઝગ્યું રહી છે. આ વિસ્તારમાંના ચુંબકોને તાલીમબદ્ધ કરવાને માટે તેણે એક યોજના ઘરી છે. હાલ સુધી આવા ને હજર પુંફોને તાલીમબદ્ધ કરી શકાયો છે.

એ જ રીતે, 'હોપ વર્લ્ડવાર્લ્ડ ઇન્ડિયા' દ્વારા ભૂજ અને તેની ચોપાસ તબીબી સેવાઓને કેત્રે કેટલાંક કામો હાથ ઘરવામાં આવી રહ્યા છે. ઝૂપઝવી વિસ્તારના લોકોમાં કુટુંબ નિયોજન, બાળ આરોગ્ય, ક્ષયનિવારણ, એચ.આઈ.વી. / એટિએસ લક્ષી કાર્યક્રમો ચાલે છે. અનાથ બાળકો, વિધવાઓ અને વરીલોની કાળજીસંભાળ માટે ય પ્રવૃત્તિઓ થાય છે. ભૂજના આશાપુરા વિસ્તારમાં આ યોજના હેઠળ એક શાળાનું સંચાલન પક્ષ કરવામાં આવ્યું.

અમદાવાદનાં ઈલાબહેન પાઠક ગુજરાતનું જ નહીં, બલકે સમગ્ર ગુજરાતીઓનું પક્ષ ગૌરવ છે. મુખ્ય પ્રવાહની કોલેજમાં લાંબા સમયગાળા સુધી અગેજીનું અધ્યાપન કરી નિવૃત્ત બનેલા આ મહિલા આગેવાને એમની સંસ્થા 'અમદાવાદ વીમેન્સ એક્શન ગૃપ' (આવાજ) દ્વારા કમાલ કરી છે. સ્ત્રી ઉત્થાનનાં અદકેરાં વિધવિધ કામોનું મંડાણ સન્ન ૧૯૮૮થી એ કરતાં રહ્યા છે. હવે તો અમદાવાદ મહાનગર ઉપરાંત, એક ઓપિનિયન/Opinion

પા કચ્છ અને બીજી પા પાટકા સુધી પક્ષ તે સંરથાનાં કામોનો પથારો વિસ્તર્યો છે. પોતાની ચોપાસનાં વિપરિત વાતાવરણને લીધે, માનસિક તાજી અથવા શારીરિક થાકને કારકો ઊભકી ગયેલી મહિલાઓના લાભાર્થે 'આવાજ ઘર'ની અગત્યની વ્યવસ્થા પક્ષ આ સંસ્થાએ ઊભી કરી છે.



'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી'નાં નિયામક બાલા ઠકરાર, 'અમદાવાદ વીમેન્સ એક્શન ગૃપ'નાં ઈલાબહેન પાઠક તેમ જ અભિના સાથી સારાબહેન ચિત્રમાં (ડાબેથી) દર્શિતમાન થાય છે.

આ અને આવી અગત્યની પાયાની સંસ્થાઓને સહાયભૂત થવાનો આશય 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી'ને, ભલા, કેમ આખ્યો હશે? મૂળ યુગાનાના પાટનગર કમ્પાલાથી મૂળ સોતાં ઉખડીને અહીં કરીઠામ થયેલાં, બાલા ઠકરારે પદ્ધિતિમ આંકિકાના ઘાનામાં તેમ જ ભારતમાં વિવિધ સ્તરે રહી સેવાનાં અનેક કામોમાં વજત આપ્યો છે. તે સથળો અનુભવ તેમણે ગરથ ગાંઠે ને વિધા પાઠે જીણી કેન્દ્રસ્થ કરી રાખ્યો છે.

ને દાયકા ઉપરાંત, શારીરિક પંગુ લોકો સારુ આવાસની યોજનામાં તેમ જ મહિલાઓ માટેના કામોમાં બાલાબહેન અનુભવ મેળવ્યો છે. ગુજરાતના પરતીક્રિપ વેળા ભારતીય વસાહતે જે રીતે અને કદ્દાએ સહાયતાનો હાથ ફેલાવ્યો હતો તેનાથી તાજુબ બનીને, બીજાને સહાયભૂત થવાની ગુજરાતીઓની આ બાજુ સમજવાની તેમજો રાખી, તેમને થયું, આપણી કોમની આ સારી બાજુને મજબૂત કરીને તેનો વિકાસ કરવો જરૂરી છે. બસ, તે મંડી પદ્ધાં, અને તેમાંથી 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી'નો આવિષ્કાર થયો, રસિકજનોએ આ સંસ્થા વિશેની વિશેષ માહિતી <http://www.affp.org.uk/> નામક વેબસાઈટ પરેથી વિશેષ વિગતમાહિતી મેળવવી.

'પરોપકાર' યોજના હેઠળ અનેક સ્વયંસેવકોને આ સંસ્થા તૈયાર કરે છે અને પછી તેમને સહાય માટેની નિયત સંસ્થાઓના કેત્રમાં મોકલી આપે છે. વળી, 'દાન' નામની યોજના હેઠળ વ્યક્તિગત તેમ જ પેઢીગત દાનની સરવાજી તેમના ભષ્યી વહે તે માટે ય આ સંસ્થા સતત કાર્યરત છે. આ દેશમાંની નાનામોટાં દાન, અનુદાન આપતી સંસ્થાઓ, બેન્કો તેમ જ ધનાંદ્ય પેઢીઓ પક્ષ, અભીબાલ 'એશિયન ફાઉન્ડેશન ફોર ડિલેન્થપી'ને પૂછી પૂછીને પાછી પીએ છે. તેમની સલાહ આજકાલ આવશ્યક લેખાતી આવી છે.

જ્યદ્રી બૂટ, નીલ ગોકાણી, સુધીર નરારાઈદુ, સોનિયા નાગર

માયગ્રેશન એજના સર્જકોનો નવો અવાજ

૦ બળવંત નાયક

બિટન તેમ જ અમેરિકામાં આજે ત્યાં વસતા માયગ્રેન્ટ યા હયસ્પોરા સમાજમાંથી સર્જતાં સાહિત્યનો સૂરજ ચમકતો રહ્યો છે. અહીં એ નવા યુગનાં મંડાણ ખૂલ જ ચચ્ચાતમક બનતી સલમાન રહેશીની નવલક્ષ્યા 'સેલ્ટનિક વર્સિસ' સાથે થવા પામ્યાં તે ગોનિકા અલીની પણ વિવાદસ્પદ બનેલી અને બંગલાદેશની પશ્ચાદભૂમાં સર્જયેલી નવલક્ષ્યા સુધી આજે વિસ્તારે છે. તે જ પ્રમાણે અમેરિકામાં બીજા વિશ્વયુદ્ધ બાદ પછ્યાદી સાહિત્યથી એવા મંડાણ થયાં. આવા સાહિત્યકારોમાં ડિલિપ રોથ અને હેની રોથનો આગવો કણો લેખાય છે. આજે હવે ત્યાં વસતા યા ભજીતા વિદ્યાર્થીઓ દ્વારા સર્જતાં હયસ્પોરિક સાહિત્યનાં મંડાણ વતાં રહ્યાં છે. સાંપ્રત સમયમાં ત્યાં વસતા ભારત, અક્ષાનિસ્તાન, પાકિસ્તાન, નાઈજિરિયા, સાઉદી અરબ, ચીન જેવા દેશોના મૂળ વતની માયગ્રેન્ટ દ્વારા રચાતાં સાહિત્યનો 'યુગ' બેસ્તો લાગે છે. આવાં લેખકો - લેખિકાઓમાં મૂળ ભારતીય દંશનાં ડિરણ દેસાઈ, ગીતા મહેતા, વેદ મહેતા તેમ જ નાઈજિરિયાના નોભેલ પારિતોષિક વિજેતા સાયેન્કા, ચીનાઉ અચેલે અને નવો અવાજ બનતી અને તાજેતરમાં પોંડ ૩૦ હજારનું માતબર પારિતોષિક મેળવી જનારા ૨૮ વર્ષની ચીમાન્ડા ન્યોગી અહીંચી. સાઉદી અરબની (અમેરિકામાં શિક્ષણ પાપન કરનાર) ૨૫ વર્ષની ૨૭જ્ઞ અલ્સેનિયા, પાકિસ્તાનના મોહસિન હમીદ, નાઈજિરિયામાં ૪૮-નોભેલ સેન્ટ એફ્ઝ્લાબી, બિટનમાં વસતા (પણ મૂળ પાકિસ્તાનમાં) ૪૮-નોભેલ સરીરાજ મંજૂર, મૂળ વતની અક્ષાનિસ્તાનનો પણ છેલ્લાં ૩૦ વર્ષથી અમેરિકામાં વસતો ખાલેદ હુસૈનનો અહીં સમાવેશ થયો છે.

સાહિત્ય જગતના ઔવારા પરથી

કોલમની મધ્યદ્વારા ધ્યાનમાં રાખી અહીં પ્રસ્તુત છે ડિરણ દેસાઈ, મૂળ નાઈજિરિયાની વતની ચીમાન્ડા ન્યોગી અને સાઉદી અરબની ૨૭જ્ઞ અલ્સેનિયાની કૃતિઓનું ટૂંકમાં અવલોકન.

આજના માયગ્રેશન એજમાં હવે વિશ્વા કોઈ પણ દેશમાંથી અંગેણમાં લખાયેલ પુસ્તકો બિટન - અમેરિકામાં પ્રસિદ્ધ થાય છે. અનિતા દેસાઈ જેવી પ્રતિક્રિયા સર્જકની ઉપવર્ષની પુત્રી ડિરણ દેસાઈની પ્રથમ નવલક્ષ્યા 'ધ ઇનહેરિટન્સ ઔફ લોસ' ૧૪ જેટલી લાંબી યાદીમાં પ્રથમ ચારની યાદીમાં સ્થાન મેળવી 'બુકી'ની આગામી કાગી ૫૦ હજાર પાઉન્ડનું માતબર પારિતોષિક પાપન કરી નવો અભિગમ સર્જ છે. આ અગાઉ માતા અનિતા દેસાઈની કૃતિઓ નજી નજી વખત 'બૂકર' માટે ૨૪૪ ધરી હતી.. પણ કમલાયે દીકરી એની પ્રથમ નવલક્ષ્યા માટે આ માતબર પારિતોષિક મેળવે છે. માતાના સાથ અને સહકાર વિના તે આવી નવલક્ષ્યા લખી રહી ન હોત એનું પોતે સ્વીકારે છે. તે કહે છે તેમ The debt I owe to my mother is profound that I feel the book is hers as much as mine. It was written in her company and in her wisdom and kindness. (આ પુસ્તકનું લખાણ જેટલું મારું છે તેટલું જ માતાનું પણ છે. એમની છાયામાં સહકારમાં ... એમના છેતની છૂંક શાશ્વત અને હાયકાનો દરિયો મારી સાતસાત વરસની મહેનતનાં સાથી બની રહ્યા હતા.)

'ધ ઇનહેરિટન્સ ઔફ લોસ' એ નવલક્ષ્યાનું શીર્ષક છે. આમાં 'લોસ' શબ્દનું કેવું અને કેટલું મહત્વ છે તે સમજવું રહ્યું. આજે ભારતમાંથી જ નહીં વિશ્વા ઘણા દેશોમાંથી નિવાસિત બનેલ લોકો તેમ જ દક્ષિણ અમેરિકા તેમ જ ગેડિસાકો જેવા દેશોમાંથી જે હિસ્પીઅનિક પ્રજા વસવાટ માટે આવે છે તેમાંના ઘણા ગેરકાપદે દાખલ થયેલા અથવા એમને મળેલા 'વીસા'ની મુહૂર પૂરી થવા છતાં ત્યાં રહેતા હોય છે. ભારતમાંથી અમેરિકા જવા ઘણાં પુવયુવતીઓ અને વૃદ્ધી પણ છે. વતનથી દૂરના 'વતન'માં આવા રહેનારાઓની દરા અને દિશાનો સુધ્યવિદ્યારક ચિત્તાર નવલક્ષ્યામાં થયો છે વળી ત્યાં વસતો 'ધમિગ્ર-૨' કેવી કેવી વિપદ્ધમાંથી પસાર થતો હોય છે - પોતે પૂર્વનો હોઈ પદ્ધિમના રીતિવાજ, રહેઝીકરણી, ભાખા વગેરે અપનાવવા જતાં તે કેવી કેવી વિટબણા અનુભવતો હોય છે. છીવનમાં અનુભવતી નિષ્ઠળતાનું સચોટ

નિર્દ્દરણ થયું છે. ... કથાવસ્તુ પાંજરે છે અને વિકસે છે હિમાલયના પરદેશમાં જ્યાં ભૂતાન અને નેપાળની સરહદ આવી છે. વાંચવા જેવી આ નવલક્ષ્યામાં મલિકલચરલિગમનો પઢધો પડતો દેખાય છે. નવલક્ષ્યા એક રીતે વેચીકરણ માટેની વેચીકરણ નવલક્ષ્યા બને છે. [A globalised novel for a globalised world.]

૨૮ વર્ષની નાઈજિરિયાની લેખિકા ચીમાન્ડા ન્યોગી અહીંચીને એની સૌ પ્રથમ નવલક્ષ્યા 'હાફ ઓફ અ યલો સન' માટે ગીસ હજાર પાઉન્ડનું ચાલુ વર્ષનું 'ઓરેન્જ પ્રાઇઝ' એનાયત થયું છે. નવલક્ષ્યાનું કથાવસ્તુ ૧૯૬૭-૭૦ના સમયકાળમાં નાઈજિરિયામાં જિયાક સાથે થયેલ આંતરવિચાહનું આવેખન છે. નવલક્ષ્યાની ૧.૮૭.૦૦૦ પ્રતો વેચાવા પામી છે. આ કિકાની પ્રજા ગરીબ છે પણ આંકિકા ખંડ ગરીબ નથી એવા લે 'અધર આંકિકા' માટે તે મગરબ છે. અને આંકિકા વિશે જે ખોટો પ્રચાર થઈ રહ્યો છે તેનો તે સખત વિરોધ કરે છે. જિયાક સાથેના સિવિલ વોરમાં પ્રજાએ જે રીતે સામનો કરેલો અને સહન કરેલું, તેનું એ કથામાં સચોટ નિર્દ્દરણ થયું છે. કથાવસ્તુ પાંચ જ્યાંની આપવીતીમાં વિકસે ને વિસ્તારે છે. અહીંચીનો પિતા નાઈજિરિયામાં સૌ પ્રથમ ત્યાંની વિદ્યાપીઠમાં પાદ્યપક બન્યો હતો. તેની કરતે વિસ્તરાતું કથાનક પિતાના બીજા સલાઘાયીઓ જેમાં તેમની બે બહેનો અને તેમના અંગેજ પ્રિયતમો અને તે સમયના જિયાક કરતે વિષારે છે. પિતાની જેમ જ માતા પણ વિદ્યાપીઠની સૌ પ્રથમ મહિલા રજીસ્ટ્રાર છે. ૨૦૦૭ના વર્ષ માટેનું 'બૂકર' પ્રાઇઝ જેને એનાયત થયું હતું તે 'ઇનહેરિટન્સ ઔફ લોસ'નાં લેખિકા ડિરણ દેસાઈ સાથે એની આ સૌ પ્રથમ નવલક્ષ્યા ટૂંકી પાદીમાં હતી.

ઉક્ત બને લેખિકાની જેમ જ સાઉદી અરબમાં ઉચ્ચ કુટુંબમાં જન્મેલી અને અમેરિકામાં ઉચ્ચ શિક્ષણ લેતી ૨૫ વર્ષની પુવાલિઝિકા રજ્જા અલ્સેનિયાએ સાઉદી અરબ તેમ જ અન્ય આરબ દેશોમાં બુરખાધારી સ્ત્રીઓનાં લગ્નલ્યાવન ફોળતી નવલક્ષ્યા 'ગલર્સ ઔફ રિયાધ'નું સર્જન કર્યું છે. બુરખા નીચે ક્યા હો રહા હૈ | ની નવલક્ષ્યામાં નિભીકપણે ઘટસ્કેટ કરી તેણે મધ્યપૂર્વના આરબ દેશોમાં જ નહીં સારાય મુસ્લિમ સમાજમાં ભારે ઊછાપોહ મચાલ્યો છે. મુસ્લિમાન દેશોમાં સ્ત્રીઓની મૂળી - વેદનાનું કદંગમ એનું જયાન થવા પામ્યું છે. જે દેશોમાં સ્ત્રીઓની આવી બદટર દરા થતી હોય, જ્યાં તેમને પેમથી વચ્ચિત રખાતી હોય છે અને જ્યાં સામ્પાજિક ને ધાર્મિક મૂલ્યોનું ઉત્તંધન કરનારને પદ્ધતરો મારી મોતને ઘાટ ઉતારવામાં આવતી હોય ત્યાંની પરિસ્થિતિનું આવું સચોટ અને નિભીક આવેખન કરનારને માથે મોત ભામનું હોય છે તેવા દેશોનો વાતોનો આવો ચિત્તાર કરનાર એક આરબ પુત્રતીની આવી કામગીર

ધારણા અમુકતમુક પૂળની પથારી પરે લાગલગાડ બે વરસ કક્ત ગરમાટો લેવાનો પચાસ કરનાર, એક ૮૫ વર્ષના બુઝું અંધારી કોટરી છેવડે છોડી છે. કહેવાય છે કે તેમના દીકરા દૂધપાભાઈ મકવાજાએ પિતાને એ કોટરીના ખૂશો હુસેલી મુક્કા હતા; ત્યારે માંદા બાપને સહારે કમળાબહેન નામે દીકરી આવી ચોરી, એમ 'એન.ડી.ટીવી.'ના પત્રકાર રોષિત ભાષા, ગુજરાતના પંચમહાલ જિલ્લાના જાણીતા શહેર ગોધરાથી, ૬ ઓગસ્ટ ૨૦૦૭ના રોજ સમાચાર પ્રસારિત કરે છે. પિતાને અંગે નહીંવત કપડાં હતાં અને ખાવાને અન્ન પણ નહીંતું.

જે દેશમાં દીકરા મેળવવા ધરમકરમ, જપતપ, ભૂવાભરાદ, જોખ ને માનતા સારુ, આરોઓવારો હુંદાતો હોય; ભૃષાહત્યાનો અત્યાચાર સતત થતો રહ્યો હોય, ત્યાં દીકરા દીપણ નીવડે તેની જ નવાઈ લાગે, ખરું ને? ... પરંતુ તેને ડેકાણો દીકરી વરીલોના કોઠા ઠારે, તેની હવે જોએરી નવાઈ કોઈને ૫ લાગવી નહીં જોઈએ. કહે છે કે આ દાખલામાં, દીકરી પોતાને ગામ, કલોલ બાપને લઈ ગયેલી.

આ સમાચાર બાબત, કેટલાંક નુક્તેચીન મંતવ્યો આવ્યાં છે:

વિદ્વાન લેખક વિશ્વેષક પ્રવીણ ન. શેઠ, આ સમાચાર અંગે, લખતા હતા : આપકો પેરીને શુભકામનાઓ જ વાંચવાની છે. પાછોતરી ઉમરે, પુવાનીમાં સંચવાઈ મૂરીને વાપરી રણાય તેવો જોગ કરવાનો વખત છે. આપકો સમાજે અને શાસને આ કોને યોગ્ય પગલાં ભરવાં જોઈએ. જાણીતા ચિંતક અને આજોવાન શ્રેષ્ઠી રતિવાલ ચંદ્રયા લખતા હતા : મારી બંને આંખોમાંથી દંડડ આસુ વચ્ચા કરતા રવ્યા.

કર્મશીલ લેખક મનસુખ શાહ કહે : આપણી સંસ્કૃતિમાં દીકરીની જગ્યાએ દીકરાની આશા રખાતી હોય તે આપણું દુબાર્ય છે. હીકિતમાં, મોટે ભાગે, દીકરીઓ માવતરને સાંચવતી જોવા મળી છે. વરીલોએ પોતાની સંપત્તિ સંતાનોને આગોતરી સુપરત કરવી જ નહીં

અને વસિયતનામામાં તે વિશે ચોખવટ કરવી, એક વખત સોપણી થાય પછી કોણ હું ને કોણ તું? એકવે હાથે માવતરની ભરપેટ કાળજી લેતા રેખાબહેન પટેલ કહેતા હતા : વાંચતાં બજુ જ વિસ્વળ જની ગઈ, લોકો આવું કેમ કરતા હશે?

જાણીતા સમાજશાસ્ત્રી રોહિત બારોટે કંબું : ગુજરાતમાં અને ગુજરાતીઓમાં, અહીં પણ, વરીલ માવતર પટ્યે આવું વલજી જોવા મળે છે. તંહુરસ્ત છાવન અને સમજદારીઓનો પ્રસાર સર્વત્ર થાય તેમ આશા રાખીએ. અમેરિકાનિવાસી વાતાડાર પ્રવીણ સી. પટેલ 'શશી' જણાવતા હતા : આવું અહીં પણ બનતું રહ્યું છે. વેસ્ટ ચેસ્ટરનો દાખલો તો તાજે છપે ચંજ્યો છે. ... અને આમ નરસિંહ મહેતા જ સાંભરે છે :

ઘરપણ કોણો મોકલ્યું? જ્ઞાનું જ્ઞેન રહે સો કણ

ઘરપણ કોણો મોકલ્યું?

ઉમરા તો કુંગરા થયા રે પાદર થયા પરદેશા

ગોળી તો ગંગા થઈ રે, અંગે જીજળા થયા છી કેશા ... ઘરપણ.

નહીંતું જોઈતું ને શીદ આવિયું રે? નહીંતી જોઈતારી વાટ:

ઘરમાંથી હળવાં થયા રે, અની ખૂશો ઢળવો ખાટ ... ઘરપણ.

નાનપણો ભાવે લારવા રે, ઘરપણ ભાવે સેવ:

રોજ ને રોજ જોઈએ રાબતી રે, અંગી બળી રે ઘરપણની એ ટેવ ... ઘરપણ.

પ્રાતાકાળે પ્રાતા માહરા રે, અન્ન વિના અકળાય:

ઘરનાં કહે મરતો નથી રે, તને બેસી રહેતાં શું થાય? ... ઘરપણ.

દીકરા તો જૂજલા થયા રે, વહુઓ દે છોગાળ:

દીકરીઓને જમાઈ લઈ ગયા રે, હવે ઘરપણના શા રે ખાલ? ... ઘરપણ.

નવ નારે જૂજલી પડી ને, આવી પહોંચો કાળ:

બેરાં દીકરાં કટકટ કરે રે, નાનાં બાળક દે છે જાળ ... ઘરપણ.

અંતકાળે દળી આવિયા રે, દીકરા પધાર્યા દ્વાર:

પાંસણીએથી વાસણી રે, પછી છોરીને આપી બાર ... ઘરપણ.

એવું સાંભળી પ્રભુ ભજે રે, સાંભળજો જગવાસ.

પર ઉપકાર કીધો પામશો રે, ગુણુ ગાય નરતૈપો દાસ ... ઘરપણ.



Mahendra

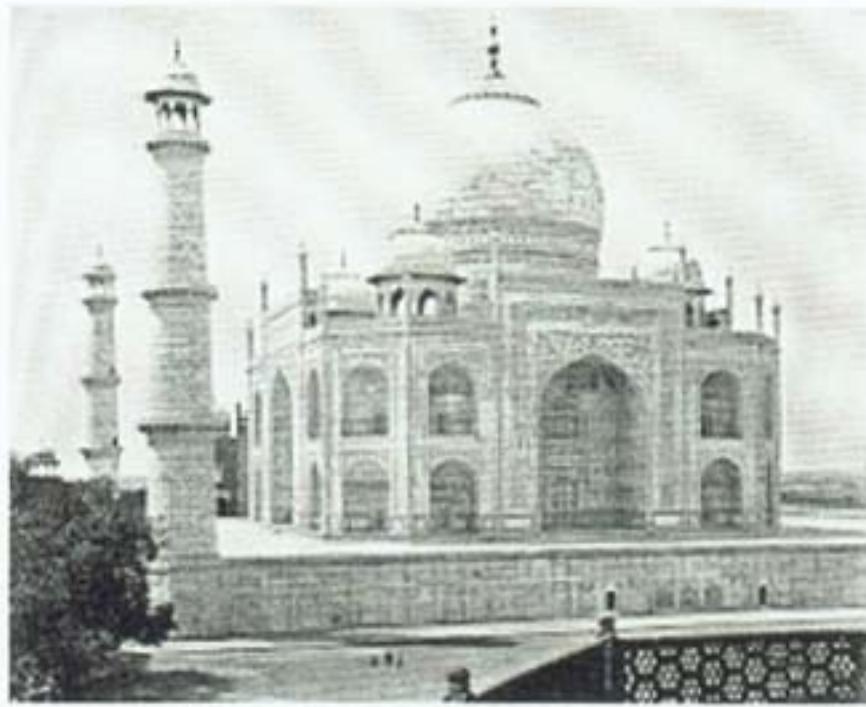
પપ્પાજીને જ્યાં કાવે છે ... તે મણ્ણો રાખવા નથી! ... અને જે રાખવા તૈયાર છે, ત્યાં એમને રહેતું નથી ... !
કોઈક તો રસ્તો કાઢવો પડશે ને? - હાઉં અબાઉટ ધીસ? - ચિક્કી ઉપાડવાનું રાખીએ !!

તાજમહલ દુનિયાની સાતમી અજ્ઞયબી છે જ એને વોટની જરૂર નથી

૦ મંગુભાઈ આર. પટેલ

મોગલકાળમાં શાહજહાનનો પુરુષ સ્થાપત્યકળાનો સુવર્ણયુગ હતો. તેમાં તાજમહલ દુનિયાની સાતમી અજ્ઞયબી ગણાય છે.

એવું કાંઈ પણ મનુષ્ય પ્રાણી હ્રે ખરું કે જે યમુના નદીની શોભા અને તેના તીરપદેશમાં વર્સેલા આગરા નગરના સૌંદર્યને સાક્ષાત્ પોતાના નેત્રોથી નિહાળીને એક વાર આશ્રયચક્રિત અને મૌહમુઘ ન બની જાય? કારણ કે કોઈ સ્થળમાંની ડેવળ એક જ ઉત્તમ વસ્તુ આપણને મહા આશ્રયમાં નાંખી દે છે. તો મુગલ શાહનશાહની એ રાજ્યાનીમાં તો આશ્રયકારક વસ્તુઓનો વિશાળ બંધર જ ભરેલો હતો.



જાન ૧૮૬૦માં સેમ્યુઅલ બોને લીધી ઐલ્ડાસિક છિબી

આગરા નગરને મુગલોની તાતર છાવણીની આબેહૂબ પ્રતિમા જ કહી રહીએ. મોટા ખુલ્લા પટાંગજાળની સામે મધ્ય ભાગમાં સર્વેના જોવામાં આવી શકે તેવા પ્રકારની બાદશાહની બેઠક. તેની પાછળ દ્રિવાન-એ-ખાસ અને તેની પાછળ જનાનખાનું અને હમ્માયામાનું હત્યાદિ ભાગો આવેલા હતા. સિકંદર લોહીએ આગરામાં કોઈ કોઈ વાર આવીને વસવાનો પયાસ કર્યો તે વેળાએ અત્યારનું આગરા નગર તે બિયાના પ્રાંતમાનું એક નાનકડું ગામદું હતું. દિલ્હી નગર કાંઈક અસ્વચ્છ ભાસવાથી આગરામાં યમુનાના પૂર્વ તીરપદેશમાં શહેરનશાહ અકબરે પ્રથમ પોતાનો નિવાસ કર્યો. વળી આગરા સમસ્ત સામ્રાજ્યમાં કેન્દ્રમાં આવેલું હોવાથી ચારે તરફ દેખરેખ રાખવા માટે દિલ્હી કરતાં એ સ્થળ વધારે સારું હતું. આગરામાં પૂર્વ. ઉત્તર અને દક્ષિણ એવી રીતે રજી દિશાઓમાં ત્રણ માર્ગો જતા હતા. યમુનાના પચ્ચિમ તીરપાંતમાંની ભૂમિ ખુલ્લી અને વધારે સગવડ ભરેલી જ્ઞાતાં અકબરે ત્યાં નવી ઈમારતો ચચ્ચાવી અને ત્યાંનો લાલ પથ્યરનો ઢિલ્લો ઈ.સ. ૧૫૬૫માં બંધાવ્યો. આગરાનું પ્રથમ નામ અકબરાબાદ હતું. જહાંગીરને આગરાની ઉભ્યતા અસ્વચ્છ લાગવાથી તે પોતાનો ઘણો ખરો સમય લાઢોર અને કાશમીરમાં જ ગાળતો. શાહજહાનને આગરાને ત્યાગીને દિલ્હીની નવીન રચના કરી. તો પણ આગરામાં તાજમહલ બંધાવીને આગરાના નામને તેણે યાવર ચંદ દિવાકરી અજરામર કરી દીધું. જે તાજ માટે આજે આપજો દુનિયાની અજ્ઞયબી ગણવા મેદાને પડ્યા છીએ. ઔરંગજેબનું આયુષ્ય બહુધા લખકરી છાવણીઓમાં અને રજાલૂમિમાં વીતેલું હોવાથી તેણે રાજ્યાનીની એટલી બધી આવશ્યકતા જણાઈ નહોતી. માટેલ્સ્લોએ (ઇ.સ. ૧૬૩૮) આગરાનું ઉત્કૃષ્ટ વર્ણન આપેલું છે: 'તે સમયમાં નગરમાં પ્રવાસીઓ માટે એસી પરમશાળાઓ - મુસાફિરખાનાં અથવા સરાઓ - હતી અને તે સથળી ત્રણ ત્રણ પજવાની હતી. બાદશાહની સંપત્તિ અપાર હોવાથી તેના રક્ષણ માટે સખત ચોકી પહેરો રાખવામાં આવતો હતો. એ સંપત્તિ ઓછામાં ઓછી ત્રણ કરોડ પાઉંજ એટલે જાંબ ચાર અબજ રૂપિયાની હોવી જોઈએ. 'એવો માટેલ્સ્લોનો અભિપ્રાય છે. તે સમયમાં આગરાની લોકસંખ્યા છ લાખની હતી.'

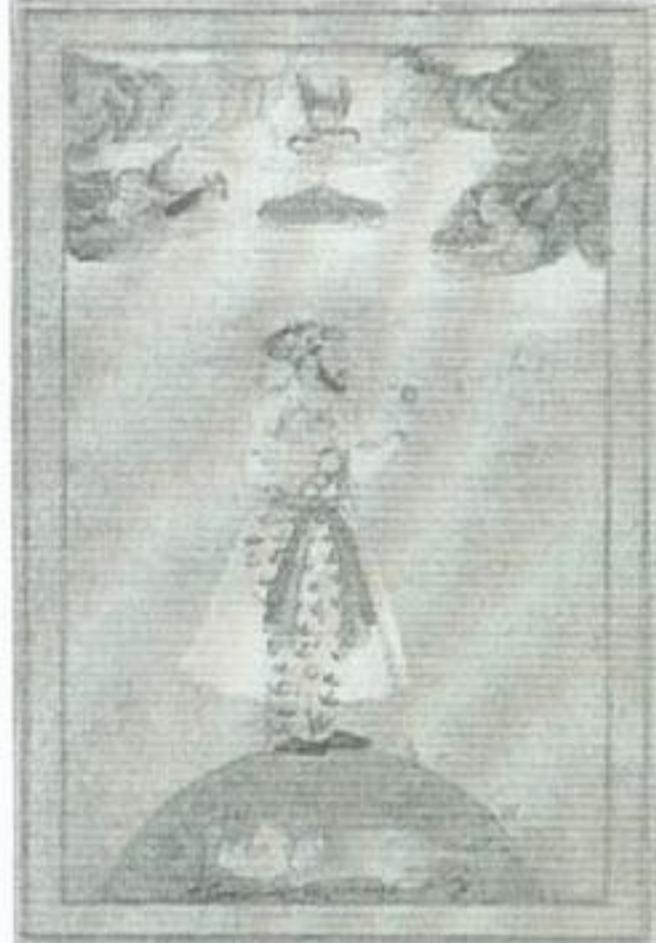
જે તાજમહલ નામક અદ્વિતીય અને અલોકિક ઈમારતના યોગે આગરા નગરની આટલી બધી ખ્યાતિ થયેલી છે, તે તાજમહલનો કેટલોક ઈતિહાસ તો અહીં આપવો જ જોઈએ.

ઇ.સ. ૧૬૦૭માં શાહજહાન જે વેળાએ પંદર વર્ષની વયનો હતો તે વેળાએ જહાંગીરે અર્જમન-દબાનુસાથે તેનું સગપજ કર્યું અને ત્યાર પછી પાંચ વર્ષ એટલે કે ઇ.સ. ૧૬૧૨માં તેમનું લગ્ન કરવામાં આવ્યું. શાહી જનાનખાનામાં એ અર્જમન-દબાનુને સર્વ જનો મુખ્યાજમહલ બેગમનાં નામથી ઓળખતાં હતાં. એ બેગમ પોતાના ખાવિંદ કરતાં ચૌદ માસ જેટલી વયમાં નાની હતી. એ બેગમ પોતાના પતિને ઓગઝીસ વર્ષ સુધી સંસાર સુખનો ઉપભોગ કરાવીને અને તેટલા કાળમાં ચૌદ બાળકોને જન્મ આપીને અંતે બરાનપુરમાં ઇ.સ. ૧૮૮૧ના જૂન માસની જમીને મંગળવારે પ્રસૂતિની દેદનાથી આ અસાર મત્યલોકને સદાને માટે ત્યારી ગઈ. તેણે એ પોંચ લગ્ભાગ બે દિવસ સુધી ભોગવી હતી. તેના મરજાથી શાહજહાન એટલો બધો શોકગ્રસ્ત યાઈ ગયો કે આઠ દિવસ સુધી તો તેણે કાંઈ કામ ન કર્યું અને દરબારમાં પજીન આવ્યો. તે વારંવાર એમ જ બોલ્યા કરતો હતો કે, 'જે મારા મસ્તક પર આ રાજ્યનો ભાર ન હોત તો હું જરૂર કરી થઈ જાત ।' પોતાના એ વચનને સિદ્ધ કરી બતાવવા માટે તેણે રંગીન વસ્ત્રો. અલંકારો અને અત્યર અધીક વિવાસના પદાર્થોનો સર્વથા ત્યાગ કરી દીધો. રાજ્યરોહણના વાર્ષિકોત્સવ સમયે અને બીજી સમારંભ પ્રસંગે વાદ્ય આદિ વગાડવાની બંધી કરી દીધી. તેની દાઢી એકદમ સફેદ દેખાવા લાગી. પોતાની બેગમની કબ્બ પાસે જઈને 'મને આ સલાનતાની અગત્ય નથી અને છીવની પજી પરવા નથી. માત્ર એક તારી જ જરૂરત છે ।' એમ કલીને તે જેર જેર રહતો બેસી રહેતો. કોઈ વાર જે જનાનખાનામાં જતો, તો ત્યાં મુખ્યાજમહલને ન જોવાથી તરત પોક મૂકતો પાછો કરતો હતો. તેની બીજી બે બેગમો હતી - એક મુજફ્ફર હસપન્દુની દુષ્પત્ર અને બીજી શાહનવાજ ખાનની દીકરી. એમાંની પથમનું લગ્ન શાહજહાન સાથે મુખ્યાજના લગ્નથી બે વર્ષ પહેલાં અને બીજાનું લગ્ન તેનાથી પાંચ વર્ષ પછી થયું હતું. પરંતુ એ લગ્નનો ડેવળ રાજકીય હેતુથી જ કરવામાં આવ્યા હતાં અને તેથી તેમાં પેમનો વિશેષ અંશ ન હોય એ સ્વાભાવિક હતું. મુખ્યાજમહલ વિશેના પેમથી શાહજહાનનું સમસ્ત અંતકરણ ભરાઈ ગયું હતું, એટલે તે અંતકરણમાં બીજા બેગમના પેમને વસવા માટેનું સ્થાન નહોતું. અથર્તુ તે પ્રવાસમાં નીકળતો, તો પજી મુખ્ય તે તેની સાથે હોવાની જ. તેને તે પોતા પાસેથી એક કાળ માત્ર પજી દૂર કરતો નહોતો.

ખુદાબક્ષ પુસ્તક સંગ્રહમાં 'કસિમઅલી આજીદીનું આત્મચરિત્ર' (ઇ.સ. ૧૭૭૧-૧૮૨૭) નામક પુસ્તકમાં એ વિશેનું એવું વષણન છે કે, જ્યારે અંતિમ બાલિક ગર્ભમાં હતી તે દેળાએ મુખ્યાજમહલે તેના રહવાનો ધ્વનિ સાંભળ્યો. એ સાંભળીને તેને એમ ભાસ્યું કે, 'હું આ બીમારીના બિંધણનામાંથી હું છીવતી ઉઠવાની નથી.' અને તેથી બાદશાહને બોલાવીને તેણે એ વાત વ્યાખ્યાત અંતકરણથી જણાવી. તેણે કહ્યું કે, 'જ્યારે પજી ગર્ભમાંનાં બાળકનું રહવું માતાના સાંભળવામાં આવે છે. ત્યારે તે માતા વધારે દિવસ છીવી શકતી નથી. એવી લોકોક્રિએ એટલે મારું મરણ હવે પાસે આવી લાગ્યું છે. મારા હુદે કાંઈ અપરાધ થયો હોય તો તેની કામા આપશો. આજ સુધી સર્વ સુખ હુઃખમાં હું આપની હિસ્સેદાર હતી; પજી હવે આપની સંગતિને ત્યાગીને મારે એકલીએ જ મુલ્કે અદમ સુધીની સજર કરવાની છે. આ છેલ્લી ઘરીએ મારે આપની પાસેથી ફક્ત બે ચીજે માગવાની છે અને તે આપ અવશ્ય આપશો જ. એવી મને દઢ આશા છે.' બાદશાહે તે ચીજે આપવાની હા પાડવાથી તે આગળ વધીને બોલવા લાગી કે 'પરવદિગારે આપને બહુ સંતાન આપ્યા છે અને તે આપના જાળવી રાખવા મારે પૂરતાં છે. અથર્તુ ઓરમણ સંબંધથ

ન શકાય.' એ પછી અલ્ય કાળમાં જ તે પ્રસૂતા થઈ અને અને પ્રસૂતિની પીડામાં જ આ દુનિયાને છોડી ગઈ. એ સમયે જે દુહિતાનો જન્મ થયો, તેનું નામ ગૌહરસારા રાખવામાં આવ્યું. આ વાતાં તો એક લોકોક્રિત છે. એટલે એમાં તથ્યારો કેટલો છે, એ કહી શકાય તેમ નથી. માત્ર તે સમયમાં આ વાતાં આગરામાં સર્વના મુખમાં રમી રહી હતી. અબદુલ હુસૈન લાહોરીકૃત 'બાદશાહનામા' તેમ જ ખાઝીખાનના પુસ્તકમાં એ વિશેનો એક અક્ષર પણ નથી. 'બાદશાહનામા'માં એ વિશે નીચેની હીકૃત મળી આવે છે:

'મુમતાજમહલના મનમાંથી જ્યારે પોતાના છુવનની આશા સર્વથા જતી રહી, ત્યારે જખાનાસારાને મોકલીને બાદશાહને પાસે નોંધ્યો, તે અત્યંત લાગઢીથી તરત દોડી આવ્યો. બેગમે સંતાનોની સંભાળ રાખવા માટે બાદશાહને પ્રાર્થના કરી અને ત્યાર પછી પોતાના પ્રાણ પરવરાદિગારને હવાલે કરી દીધા. ત્યાર પછીના ડિસેમ્બર માસની પહેલી તારીખે તેની લાશને આગરા લઈ જવામાં આવી. શાહજાહો શુદ્ધ એ લાશની સાથે હતો અને તે તારીખ રદ્મી ડિસેમ્બરને દિવસે પોતાની જન્મદાતીના શબને લઈ આગરામાં આવી પહોંચ્યો.



સ્વિન્યસોનિયન ઇન્સ્ટટ્યુટમાં સંઘરાપેલું પૃથ્વીના ગોળા
પર ઉભેલા શાહજહાનનું ચિત્ર

'આગરાની દક્ષિણો એક જગ્યા જોઈને રાજ માનસિંહના પૌત્ર અંબરાધિપતિ રાજ જયસિંહ પાસેથી તે જગ્યા બાદશાહ ખરીદી વીધી અને ત્યાર પછી નિપુણ શિલ્પશાસ્ત્રીઓ પાસેથી તેણે એક સુંદર ઈમારતના નક્શા મંગાવ્યા. એમાંનો એક નક્શો પસંદ કરીને તે પ્રમાણેનો તેણે લાકડાનો નમૂનો તૈયાર કરાવ્યો. તે નમૂના પ્રમાણે ઈ.સ. ૧૯૩૧ના આરંભમાં ઈમારત બાંધવાનો આરંભ થયો અને તે ઈ.સ. ૧૯૪૭ના જન્મનુઅસ્તી મહિનામાં પૂરી થઈ. મહારામતખાન અને અબુલકરીમ એ બે પુરુષો તે ઈમારતના કામ પર દેખરેખ રાખતા હતા. એ ઈમારત બાંધતી રૂપિયા પચાસ લાખનો ખર્ચ થયો. આજીદી કહે છે કે. એ ખર્ચ ૮ કરોડ ૧૭ લાખનો થયો હતો અને નીચેના ગૃહસ્થો જુદાં જુદાં કાગોની દેખરેખ રાખતા હતા.

'કંદહારનો અમાનતખાન શીરાછ, આગરાનો ઈસા ગવંડી, દિલ્હીનો પીરો સુતાર, બન્નુખાર, જાતમલ્લ અને જોરાવર એ ત્રણ દિલ્હીના પાખાંકળાભિશ્ચો; અને રામલાલ કાશીરી બાગખાન. એ જ ગંધમાં એકદર વીસ ઉત્તમોત્તમ જાતિના પાખાંકળોના નામો આપેલાં છે. અને તે સર્વ જાતિના પાખાંકળોનો ઉપયોગ એ ઈમારતમાં કરવામાં આવ્યો છે. ઈ.સ. ૧૯૪૭ના જન્મનુઅસ્તી માસની ૨૮મી તારીખે મુમતાજમહલના

મરણના બારમા વાર્ષિક દિવસે બાદશાહ તાજમહલમાં ગયો અને એક લાખની પેદાશના ત્રીસ ગામો તાજમહલના ખર્ચ માટે અને આસપાસની સરાઓ, દુકાનો, બાગ અને તેમાં રહેનારા ફરીરોના ખર્ચ માટે દાન તરીકે આપી દીધા.'

એ તાજમહલ નામક ઈમારત પોતાના અપતિમ સૌંદર્યના પ્રતાપે જગતમાંની સર્વ ઈમારતોમાં પ્રથમ મેળવી શકી છે. એ ઈમારતનું શબ્દથી વર્ણન કરવું એ એક તો અશક્ય જ છે. અને બીજું એ ઈમારતના વર્ણનમાં અત્યાર સુધી અનેક ઉત્તમોત્તમ ગંધકારોએ પોતાની લેખિનીને પથેછ ચલાવી છે.



મુમતાજમહલ બેગમ

એ ઈમારત આગરા નગરથી દોડ ગાઉ ઉપર પ્રમુના નદીના પાંચમ તીરમાંનું ઉભેલી છે. એને બાંધવાનાં કામ માટે વીસ હજાર માણસો રોકાયેલાં હતાં. હિંદુસ્તાનમાં તે વેળાએ શિલ્પશાસ્ત્ર કેવી ઉન્નત સ્થિતિમાં હતું; એની એ ઈમારત ઘણી જ સારી સાક્ષી આપે છે. એ ઈમારતના એકદર સ્લેપમાં સ્ત્રીત્વની છરા પ્રત્યક્ષ દેખાઈ આવે છે. એવો કેટલાક માર્ભિક શિલ્પક્ષોનો અભિપ્રાય છે. એ તાજમહલનું બાંધકામ શાહજહાને વેઠિયા મજૂરોને હાથે કરાવ્યું હતું, એવો બાદશાહ પર એક આરોપ મૂકાયેલો છે. પણ તે સત્ય હોય એમ દેખાતું નથી. કારણ કે, જે જગ્યાએ એ ઈમારત છે, તે જગ્યા પ્રથમ રાજ જયસિંહની હોવાથી તે બાદશાહને મજ્જત આપી દેવાને તૈયાર હતો; પરંતુ પોતાની પ્રિયતમા બેગમના પવિત્ર સ્મારકનાં કાંઈમાં કોઈનો પક્ષ ઉપકાર ન લેવાનો બાદશાહ નિશ્ચય કરેલો હોવાથી જયસિંહને પૂરેપૂરી ઉમત આપીને તે જગ્યા વેચાતી લીધી હતી. આવી ઉદારતા દર્શાવનારો બાદશાહ ગરીબ લોકોની મજૂરીના દામ ના આપે, એ માની શકાય જ નથી. વળી, તાજમહલ બંધાવતા જે પચાસ લાખ રૂપિયાનો ખર્ચ થયેલો તે સમયની પરિસ્થિતિ પ્રમાણે ઓછો નહીંતો તેમ જ બાદશાહની શક્તિથી ઉપરાંતનો પક્ષ નહીંતો. તાજમહલના સૌંદર્યની એટલાથી જ કલ્યાણ કરી શકાશે કે, સંગીતમાંના સત્ત સ્વરોના ઉત્કૃષ્ટ મિશ્રણ પ્રમાણે શિલ્પક્ષાના પ્રત્યેક ઉપાંગનું એમાં મિશ્રણ કરાયેલું છે. તાજમહલના અવતાર સાથે તે કાળના શિલ્પક્ષા કીશલ્યનો અવધિ થયો છે. એમ કહેવામાં લેશ માત્ર પક્ષ અતિશયોક્તિનો સંભવ નથી.

તે સમયની બીજી આશ્રયકારક વસ્તુ તે મધૂરાસન - મધૂરસિંહાસન - તખે તાઉસ હતું. શાહજહાનના મનમાં એવો વિચાર આવ્યો કે જો બાદશાહી ખજાનામાં રલો લોકોના જોવામાં ન આવે, તો પછી તેમનો ઉપયોગ શો? આવા વિચારથી સર્વ રલો તેણે પોતા સમક્ષ મગાવીને તેમાંથી ૮૮ લાખની કીમતના સારાં સારાં રલો ચૂંટી કાંબણાં અને એક લાખ તોલા સૌંનું - કીમત ૧૪ લાખ રૂપિયા - ખરીદીને કસબી સોનીઓને કામે બેસાડ્યા અને બેબાદલખાનની દેખરેખ તળે એક નવીન

આ લેખ આજે ૧૫મી ઓગસ્ટે લખી એક અનોખી વ્યક્તિત્વો પરિચય કરાવવા માંગું છું. અમે. અમેરિકામાં ન્યુજર્સીમાં રહીએ છીએ. અમારા જામણાં અઠવાડિયામાં બે વખતે ગાર્બેજ(કચરા)નું કલેકશન થાય છે. આપણે આગળી રાતે ઘરમાંથી બધી કચરા ટોપલીઓ ઘર બહાર રાખેલા મોટા કેનમાં ખાલી કરી અને તે કેન ફુટપાથ ઉપર મુકી દેવાના. મ્યુનિસિપાલિટીની ટ્રક આપણા ઘર પાસે આવે, અંદરથી માઝાસ ઉત્તરે અને ફુટપાથ પર મુકેલા કેન લઈ ટકમાં ખાલી કરી દે.

અમારા ઘર પાસે બુધવારે અને શનિવારે આ ટ્રક આવે છે. અમે આગળી રાતે અમારો કચરો મુકી દઈએ. બીજે દિવસે ટ્રક બપોરે સુધીમાં આવે, સામાન્ય રીતે આ ટકમાં બે જણ હોય છે. અને આમાં નવાજું ટક આહિકન અમેરિકન -કાળા- અમેરિકનો જ કામ કરતાં હોય છે. કામ ખૂબ શ્રમ અને મહેનત માંગી લે છે. સામાન્ય રીતે, દશવીસ કોલો કચરા ભરેલા કેન હોય છે. તે આખા ગામના કેન ઊચકવા એ કોઈ જેવા તેવાથી ન જને. ગાર્બેજ કલેકટર ખૂબ મજબૂત અને ખડતલ હોવા જોઈએ. આ ઘણામાં આપણા લોડોની તો કલ્યાણ કરવી પણ મુશ્કેલ છે. અને બીજું કે અમેરિકામાં કમખૂટર પર અંગળીઓ વાપરીને વધારે પૈસા કેમ ન કમાવા ? આ લોડો એ શિયાળાની જરી તિંગી ઠીક હોય કે ઉનાળાનો તાપ હોય તેમણે કાયમ ખુલ્લામાં કામ કરવું પડે.

અમે અમારા આ ઘરમાં પચીસ વરસથી રહીએ છીએ. અમારું ઘર અમારી સ્ટ્રીએમાં છિક છેલ્લાં આવ્યું છે. એટલે આ ગાર્બેજ ટ્રક અમારા ઘર પાસેથી યું ટં મારે છે. અમે જ્યારે નવા નવા રહેવા આવ્યાં ત્યારે બપોરે મારી પણી હંસા. એકલી ઘેર હતી. અને તે અમારા બારસામાંથી ઊભી ઊભી જે છોકરાઓને કામ કરતાં જોતી હતી. તેને તેમની દ્વારા મૂયારસન તૈયાર કરાવ્યું. એ તખતને બનાવવાનું કામ સાત વર્ષ સુધી ચાલુ હતું. એ તખતની લબાઈ સવા ત્રણ વાર, પહોળાઈ અઢી વાર અને ઊચાઈ પાંચ વાર હતી. એ સિંહાસનમાં ઉપર્યુક્ત સર્વ રલો જરી દેવામાં આવ્યા હતો. એના બાર ખૂબ્ખા અને તેટલા જ થાંભલા હતા. અને ઉપર એક નાનકનું જાડ બનાવીને પ્રત્યેક થાંભલાની ટોચ પર બબ્બે મોર બેસાહેલા હતા. એથી જ અનું નામ "મધૂરાસન" પડી ગયું. એટલે કે, એ આસનને મધૂર પર ગોઠવેલું નહોતું. ઉપર ચઢવા માટે ત્રણ રલાખચિત પગધિયાં હતાં અને અગ્રિયાર બાજુઓ કઠેડા વહે બંધ કરી દેવામાં આવી હતી. બારની બાજુ પરેશ માટેની હોવાથી ખુલ્લી હતી. એની અંદરની બાજુએ કોઈ કારસી કવિની વીસ કવિતાઓ (૪૮) કોતરાપેલી હતી. એ સિંહાસનમાં ખખેલા સાહિત્યની કીમત એક કરોડ રૂપિયાની હઈ હતી અને કારીગરોને જે મજૂરી આપવામાં આવી હોય તે તો જૂદી જ. ઈ.સ. ૧૯૭૯ના માર્ચ માસની ૧૨મી તારીખે બાદશાહ શાહજહાને એ મધૂરાસન પર પ્રધમ વાર આરોહણ કર્યું હતું.

મુગલ બાદશાહોની તે સમયની સંપત્તિની કલ્યાણ એટલાથી જ કરી શકાશે કે ઈ.સ. ૧૯૪૮માં સલ્તનતની વસ્તુલાત લગ્બાગ રદ કરોડની હોઈને તેમાંથી લગ્બાગ ત્રણ કરોડનો બાદશાહના ખાનગી ખર્ચમાં જ વય હઈ જતો હતો. શાહજહાને પ્રથમનાં વીસ વર્ષમાં સાડા નવ કરોડ રૂપિયા તો દાન, ધર્મ અને બહીસો તરીકે જ ખર્ચી નાખ્યા હતા. એ અવધિમાં અઢી કરોડ રૂપિયા ઈમારતોમાં ખચાયા. બાદશાહના જવાહરખાનામાં પાંચ કરોડની કીમતનો માલ હતો અને લગ્બાગ બે કરોડનું જવાહેર શાહજહાનો અને બીજી પાસે હતું. ઉપર્યુક્ત પાંચ કરોડા દાળીનામાથી બે કરોડના અલંકાર તો નિત્ય બાદશાહના અંગ પર પહેરવા માટેના હતા. શાહજહાનની મંત્ર જપવાની બે તસ્બીહ - માળાઓ હતી. તેમની જ કીમત વીસ લાખ રૂપિયા હતી. આ સંપત્તિ આજના યુગમાં કદાચિત અલ્ય જણાશે. પણ તે સમયનો વિચાર કરતાં એની મહત્વા બધું જ મોટી હતી. અંત્યારે બજીરમાં એક રૂપિયાના બદલામાં ઓછાનાં ઓછી દશ ગણી વધારે વસ્તુ મળી શકતી હતી.

(નદાવાય : આ નણી પરિયોગિકાર્યાના દિનરનેટ સાઈટ પરથી સૌજન્યમને આપ્યો છે.)

[Manthan Twins, opp. Aalay & Tanmay Flats, Bodakdev,
AHMEDABAD - 380 054, India]

આવી. અને ઠીક પાણી માટે પૂછ્યું. પેલા લોડોએ હોશે હોશે પાણી પીધું. બીજી અઠવાડિયે તેણે એ લોડોને ઔરે-જ જ્યુસ પીવડાયો. પેલા છોકરાઓએ પાંચ મિનિટનો આરામ કરી જ્યુસ પીધો. હસાના શબ્દોમાં કહીએ તો 'એ બિચારા ખૂબ થાકી ગયા હતા. અને જ્યુસ પીતાંમાં જ એમને એનશી મળી અને ફેશ થઈ ગયા. અને થે-ક્રયુ થે-ક્રયુ કહેવા લાગ્યા.' પછી તો હસાને એ ઉનાળામાં દર બુધવારે અને શનિવારે ગાર્બેજવાળાઓને કાંઈક ઠુકુ પીવડાવવા માંડ્યુ. ખાસ કરીને કોકા કોલાનાં કેન આપતી. પછી અમે શનિવારે ઘર ન હોઈએ તો તે કોકા કોલાનાં બે કેન અમારા બારસામાં મુકી જાય. હવે ગાર્બેજવાળા ટેવાઈ ગયા હતા. તે ત્યાથી કોકાકોલાનાં કેન લઈ લે. સામાન્ય રીતે આ નોકરી હાઈસ્ક્વુલમાં બણતા જુવાન છોકરાઓ કરતા હોય છે. અને કામ એટલું અધિક હોય છે ને કે કાયમ આ કામ કરવામાં કોઈના બાવળામાં એટલું જોર નથી. એટલે જ્યારે કોઈ કામ છોકીને જાય ત્યારે નવાને આ 'ઈન્ડિયન લેડી'નાં નામથી ઓળખતા. આનો એક કશદી તે થયો કે મારા હાઈ ઓપરેશન દરમિયાન એ લોડો અમારા પાર્સામાંથી કચરો લઈ ગયા હતા. કેટલી ય વાર અમારા ફકી દેવાના ફન્ચિચર કે ભારે વસ્તુઓ પણ ઘરમાંથી લઈ ગયાં છે. આ કોકા કોલાનો શિરસ્તો આજે પરીસ વરસથી ચાલે છે. હરા ઘરમાં ન હોય તો ગાર્બેજની ટ્રક આવતાં હું કે અમારી દીકરીઓ પણ જ્યુસ કે કોકાકોલા આપવા દોડી જઈએ છીએ. હું મજુક કરતો કે તરસ્યા પરબમાં જાય છે હસા જાનીની પરબ તરસ્યા પાસે જાય છે.

થોડા વખત પહેલાં મારી પણી હંસાએ ન્યુ જર્સીના ઈન્કમ ટેક્સ વિભાગમાં કલાર્કની નોકરી લી ધી. તેનો આહિકન અમેરિકન બોસ પહેલે જ દિવસે તેની પાસે આવ્યો ને બોલ્યો. 'લેડી, તને ઓળખાણ પડી?' હસાએ ના પાડી. પેલાએ કંબું. 'તુ એ જ ઈન્ડિયન લેડી છી ને જે બધાં ગાર્બેજવાળાઓને સોડા પીવડાવે છે?' હસાએ હા પાડી. એનો બોસ બીજી બેને લઈ આવ્યો અને કહે કે 'ધિસીજ ઘેટ ઈન્ડિયન લેડી આઈ વોઝ ટોકિંગ એબાઉટ.' પછી તે હસા માટે કોકી બનાવીને લાવ્યો.

આટલી જ વાત નથી. હસા અમારા એરિયામાં કોઈ માંલમાં જાય તો કોઈક આહિકન અમેરિકન જરૂર મળી જાય છે જે આ ઈન્ડિયન લેડીને થેક્ચુ કહી જાય છે. હવે ફક્ત માનવતાથી પેરાઇને ચાલું થયેલું આ કામ દેશ ભડિતમાં કેરવાઈ જાય. થોડાક અમેરિકનોને ભારતીય કલ્યરનો પરિચય તો થયો। હસાનું નામ કોઈએ પૂછ્યાં નથી પણ ઈન્ડિયન લોડો સારા હોય છે એવી છાપ તો ઊભી થઈ જ. ભારતીય અંભેસીની ચિંતા કર્યા સિવાય આપણે બધાંએ અંભેસજર બની જતું જોઈએ. ગાર્બેજવાળાઓને કોકા કોલા પીવડાવી જોજે. એ લોડો હંમેશાં થાકેલા હોય છે. તમે આપેલું પીંફું પી જશે. અમે આજ સુધીમાં કોઈ મંદિરમાં ત

ગાંધીનગરથી પરિષદમાં ગાંધીજીરી?

૦ દીપક મહેતા

છેલ્લા થોડા વખતથી બધે ગાંધીજીરીની હવા કેલાઈ ગઈ છે તેની એક લહરી હવે ૧૦૨ વર્ષ જૂની અમદાવાદની ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદને પણ સ્પર્શ ગઈ છે. હવે પછીનાં બે વર્ષ માટે અગ્રાંશી કર્મચ, ગાંધીવાદી અને સર્જક નારાયણભાઈ દેસાઈ પરિષદના પ્રમુખ તરીકે વિના વિરોધ ચૂંટાઈ આવ્યા છે એવી જાહેરાત તાજેતરમાં જ કરવામાં આવી. છેક ૧૯૭૭માં ગાંધીજી પોતે આ પરિષદના પ્રમુખ બન્યા હતા અને તે પછી પણ કાકાસાહેબ કાલેલકર (૧૯૫૮) અને મનુભાઈ પંચોળી 'દર્શક' (૧૯૮૧) જેવા ગાંધીવાદી અને સર્જકો પણ પરિષદના પ્રમુખ બન્યા હતા. હવે આ યાદીમાં નારાયણભાઈનું નામ ઉમેરાય છે. ગાંધીજીના પૂતળાને પણ જ્યાં નગરની બહાર મૂકવામાં આવ્યું છે એવા ગાંધીનગરમાં ડિસેમ્બરમાં ભરાનારા સમેલનમાં તેઓ પરિષદનું પ્રમુખપદ સંભાળ્યો.

અગાઉ નારાયણભાઈ માટે 'સર્જક' વિશેષજ્ઞ વાપર્યું તે સરતચૂકથી નથી વાપર્યું. ભીતરમાં સમૃદ્ધ સર્જકતા બંડારેલી ન હોય તો 'અજિંકુંડમાં ઊગેલું ગુલાબ' જેવું જીવનક્યાનું પુસ્તક લખી જ ન શકાય. આજ સુધીમાં ગુજરાતીમાં લખાયેલાં બે-પાંચ ઉત્તમ

જીવનચરિતોમાં એ પુસ્તકનું સ્થાન છે. પિતા મહાદેવભાઈ દેસાઈની જીવનક્યા લખ્યા પછી નારાયણભાઈએ ગાંધીજીનું વિશાળ કદનું જીવનચરિત આપ્યું. પહેલા પુસ્તકમાં એમની સર્જકતા સોણે કળાએ ખીલી છે તો બીજામાં એમની સંશોધનશીલતા ખીલી ઊઠી છે. દિલ્હીની સાહિત્ય અકાદમીએ અને ભારતીય જ્ઞાનપીઠ અનુકૂમે બન્ને પુસ્તકોને પુરસ્કારથી નવાજ્યાં છે. આ બન્ને પુસ્તકોમાં જે શીતળ તેજસ્વિતા રહેલી છે તે નારાયણભાઈના વિકિત્વનો જ એક અંશ હશે એની ખાતરી વાંચનારને થયા વગર ન રહે.

૧૯૨૪ના ડિસેમ્બરની ૨૪મીએ વલસાડ ખાતે જન્મેલા નારાયણભાઈએ ગાંધીજી સાથે દસ વર્ષ કામ કર્યું અને એમના આશ્રમોમાં વીસ કરતાં વધુ વર્ષ ગાય્યાં. તેમણે ગુજરાતી, હિંદી અને અંગ્રેજીમાં ૫૦ કરતાં વધુ પુસ્તકો લખ્યાં છે. તેમનાં ગુજરાતી પુસ્તકોમાં મા ધરતીને ખોળે, સંત સેવતાં સુકૃત વાયે, સોનાર બાંધલા, રવિષ્ણવિ, મને કેમ વીસરે રે, જાગરણ ગીતો, શાંતિયશ, અહિસક પ્રતિકાર વગેરેનો સમાવેશ થાય છે.

છેલ્લાં કેટલાંક વર્ષોથી ગુજરાતમાં અને ગુજરાત બહાર અનેક ઠેકાણો તેઓ જે



નારાયણભાઈ

'ગાંધીક્યા' કહે છે તે દ્વારા તેઓ એક ઉત્તમ પરકોર્મર અને કમ્પ્યુનિકેટર તરીકે આગળ આવ્યા છે. યુવાનો પણ મોટી સંખ્યામાં તેમની ગાંધીક્યા તરક આકર્ષણ્યા છે એ તેમનું એક ખાસ જમા પાસું છે. ૨૦૦૩ના ઓક્ટોબરની બીજી તારીખે મુંબઈમાં ગાંધીચરિત 'મારું જીવન એ જ મારી વાણી'નું વિમોચન થયું તે દિવસ માટે 'વર્ડનેટ'ને આપેલી ખાસ મુલાકાતમાં નારાયણભાઈએ કહેલું: "મેં આ પુસ્તક લખ્યું નથી, મારાથી લખાઈ ગયું છે."

તેવી જ રીતે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું પ્રમુખપદ પણ તેમણે મેળવ્યું નથી, સહજતાથી એ એમને મળી ગયું છે. દરિયાપારના કેટલાક દોસ્તોએ પ્રમુખપદ માટે નારાયણભાઈનું નામ સૂચવ્યું ત્યારે ઘડીક મનમાં થયેલું: આ તો શેખચલ્લીના સપના

Mahendra

Mom, The movie we saw is 'Harry Potter',
not 'Hari Patel'.

ગુજરાતીમાં હેરી પોટર ક્યાંથી જન્મે ?

○ બહાદુરસિંહ જાલા

આખી દુનિયામાં ચોપડીઓ સાથે એક યા બીજી રીતે સંકળાયેલાઓને માથે છેલ્લા કેટલાક વખતથી જે જ્યુંબી રહ્યું હતું તે હેરી પોટર નામનું વાવાજોડું છેવટે પસાર થઈ ગયું છે. પરિણામ? પુસ્તક પ્રગટ થયું તે પછી માત્ર ૨૪ કલાકમાં અમેરિકામાં તેની ૮.૩ મિલિયન (એક મિલિયન એટલે દસ લાખ) નકલો ખપી ગઈ, ભિનનમાં ૨.૯ મિલિયન નકલો ખપી ગઈ અને આખી દુનિયાનો આંકડો? પહેલા ૨૪ કલાકમાં ૭૨.૧ મિલિયન.

હા, લોકપ્રિયતાની આભારથી પાળનારાઓ ખખા પર લટકાવેલા યેલામાં પડેલી કોઈ અત્યાધુનિક પુસ્તકની નકલને પંપાળતાં પંપાળતાં કહેશે: એવી લોકપ્રિયતા મળો એ કાંઈ કૃતિની ઉત્તમતાનો પુરાવો નથી. ખાતરી ન થતી હોય તો પૂછી જુઓ અમારા કાફકા ને કામ્યુને. તો વળી સર્વચું ઈદમું કાંઈકમાં માનનારા કેટલાક કહેશે: ભાઈ, આ તો પરપોટો છે, પરપોટો. કલ સવારે કૂટી જરો. કેટલાક ચબરાક વાંકદેખાઓ કહેશે: ભાઈ, આ તો બધી પબ્લિક્શિટીની ને માર્કેટિંગની બોલબાલા છે. બાકી આ હેરી પોટર કરતાં વધુ સારી ચોપડીઓ શું નથી લખાતી?

જેવી વાત છે. એક તો ૮૩ વર્ષની ઉભ્રમ, અનેક રચનાત્મક પ્રવૃત્તિઓમાં રચ્યાપણ્યા. વેદ્ધી આશ્રમની જવાબદારી ઉપરાંત હવે તો અમદાવાદની ગુજરાત વિદ્યાપીઠના કુલપતિની જવાબદારી પણ ખરી. આ બધા વચ્ચે પરિપદ્રમુખ બનવાની નારાયણભાઈ કાંઈ હા ભણો? તો બીજી બાજુ પરિપદની છેલ્લા યોગ દાયકાની મથગાવટી જોતાં એવો વિચાર પણ આવેલો કે આવી એક નિરામય, નિર્ગય, તરવરતી, તેજસ્વી વ્યક્તિ સ્વીકાર્ય ક્યાંથી બનશે? વળી પરિપદ્રમુખની ચૂંટણી માટેની બંધારણીય જોગવાઈ જ એવી છે કે અમુક લોકો જેને ધારે તેને બેસાડી દઈ શકે. પણ આ વખતે નારાયણભાઈનો ગર્દ હોસ્ટ સીપો વિનમાં પહોંચી ગયો. નામ અને કામ એવું મોઢું કે એમની સામે મેદાને પડવાનું ભાગ્યે જ કોઈ સાહસ કરે. પણ એના કરતાંય મોટી વાત એ કે નારાયણભાઈએ આ પદ સ્વીકારવાની હા પાડી.

શતાબ્દી પછીનાં પહેલાં બે વર્ષ પરિપદ માટે બહુ શુકનિયાળ નથી નીવડ્યાં. મુંબઈ અધિવેશનમાં જ પરિપદની કાર્યપદ્ધતિ અને નીતિગીતિ અંગે ઉગ્ર ચર્ચા-ટીકા થયેલી. અનેક યોજનાઓ લઈને પ્રમુખપદે આવેલા બદ્દુલ ત્રિપાઠી તેમાંની બે-ચારને પણ અમલમાં મૂકે તે પહેલાં તેમાંનું અચાનક અવસાન થયું. ગયા વર્ષના શાનસત્રના સ્થળ અંગે બિનસાહિત્યિક કારણોસર પણ કડવાશથી મુક્ત નહીં એવો વિવાદ થયો. એ વખતે કુમારપાળ દેસાઈ પરિપદના લેમ-ડિક પ્રેસિડન્ટ બન્યા.

હાજી મહુમ્મદ અલારભિયાના ‘વીસમી સદી’ માસિકમાં તારાપોર ફાટોગ્રાફરની જાહેરખબર નિપણિત રીતે આવતી. “જી, જરા હસતું મોઢું રાખજો, બાકીનું બધું અમે સંભાળી લેશું.” સંભવ છે કે પરિપદના સૂત્રધારો મનમાં અત્યારે આ વાક્ય મમજાવતા હોય. કદાચ નારાયણભાઈને મભમ રીતે એવું સૂચન પણ કર્યું હોય. સાહિત્યના રાજકારણમાં નારાયણભાઈને ભલે રસ ન હોય. પણ બીજી બાજુ સાચા કર્મચારીઓ બીજા કોઈના રબરસ્ટેઝ બની રહેવા માટે જાળીતા નથી. એટલે નારાયણભાઈ પણ રબરસ્ટેઝ પ્રમુખ નહીં બને એમ હિચ્છીએ. એમના જેવા જાળતલ જ્ઞાને પ્રમુખસ્થાને મેળવી શકી તે માટે પરિપદને અભિનંદન..

(સંખ્યાવ:

‘વર્ઝનેટ’, “મુંબઈ સમાચાર”, ૮ ઑગસ્ટ ૨૦૦૭)

સાહેબો, તમારી આ બધી વાત સો ટકા સાચી, પણ લાખો-કરોડો લોકો એવું માનતા નથી એનું શું? પબ્લિક્શિટી ને માર્કેટિંગથી લાખો-કરોડો લોકોને એક વાર મૂર્ખ બનાવી શકાય, બે વાર બનાવી શકાય, પણ સાત વખત? અને દરેક નવા પુસ્તકનું વેચાય આગલા હેરી પોટર કરતાં વધ્યું છે, એકેવાર ઘટ્યું નથી.

અંગ્રેજી પુસ્તકોની દુનિયા અને ગુજરાતી પુસ્તકોના રજવાળની સરખામણી કોઈ રીતે ન થઈ શકે એ સાચું. કોઈ ગુજરાતી પુસ્તકની કરોડો નકલ ચાતોરાત વેચાઈ જવાની તો શક્યતા જ નથી. પણ પુસ્તક પ્રગટ થતાંવેંત તેની બે-પાંચ લાખ કે છેવટે પચ્ચીસ-પચાસ હજાર નકલ વેચાઈ જાય એવું પણ કેમ બાબ્યે જ બને છે? પહેલી વાત તો એ કે જ્ઞાનારીમાં જ જોર ન હોય તો સુધ્યાશી બિચારી શું કરે? હજારો-લાખો લોકોને પોતાની પાછળ વેલા કરવાનો કીમિયો જ હજી આપણા લેખકને આવજ્યો નથી. લેખક લોકો માટે છે એમ જાળવાને બદલે હજી આપણે લેખકલોકો લેખક માટે છે એમ જ માને છે. એક જમાનામાં આપણે ત્યાં પણ કનેપાલાલ મુનથી કે રમજાલાલ દેસાઈ કે પન્નાલાલ પટેલ સાહિત્યિકતા પૂરેપૂરી જાળવીને ભલે મર્યાદિત પ્રમાણમાં, પણ લોકપ્રિય બની શક્યા હતા. ચન્દ્રકાંત બધી તો હજી ગઈ કાલનો જ દાખલો છે. પણ આજે આવા બીજા કેટલા લેખકો આપણી પાસે છે?

બીજી વાત એ કે હેરી પોટરની લાખો નકલ વેચી આખી દુનિયામાં પથરાયેલી ચોપડીની દુકાનોએ, ચેન સ્ટોરોએ, મેગામોલોએ, પણ જો ઈંગ્લેન્ડ અને અમેરિકાના આ પુસ્તકના બે પ્રકારાંને ત્યાંથી જ આ પુસ્તક ખરીદવું પડતું હોત તો? ગુજરાતીમાં પુસ્તકની દુકાનો - બુકશોપ્સ - છે જ નહીં. જે પ્રકારશક છે તે વિકેતા છે ને જે વિકેતા છે તે પ્રકારશક પણ છે. ગામેગામ અને શહેરોના વિસ્તારોમાં પથરાયેલું ચોપડીની દુકાનોનું નેટવર્ક જ નથી આપણી પાસે. અને દરેક પ્રકારશક - વિકેતાને પહેલો રસ પોતાના પુસ્તકો વેચવામાં જ છે. બીજાનાં પુસ્તકો એ ન છૂટકે જ - ધરક હઠગ્રહી હોય તો - વેચે છે. વળી તેને બીજા બધા ખર્ચા - સંસ્થાઓમાં ટેબલ નીચેથી કલર સરકાવવાના સુખ્યાં - પોસાય છે, પણ પુસ્તકની જાહેરખબર કરવાનો ખર્ચ પોસાતો નથી. એ માટે પેસા ખર્ચવાની વાત આવે ત્યારે ‘અમે તો ભાઈ, ભાપા-સાહિત્યનો બેખ લઈને બેઠા છીએ, છાપાંવાળા મફત નહીં તો ઓછા ભાવે કેમ ન છાપે?’ એવો કક્ષાટ કરી મૂકે છે. તમે નવી મોટર લેવા ગયા ત્યારે કાર-ડીલર પાસે ભાપા-સાહિત્યને નામે ડિસ્કાઉન્ટ માગેલું? તમે નવો ફ્લેટ ખરીદ્યો ત્યારે બિલડર તમને ઓછા ભાવમાં ફ્લેટ વેચેલો? અને નવી મોટર કે નવો ફ્લેટ લીધો એ તો પુસ્તકોના પ્રતાપે જ ને?

પરિણામે જ પુસ્તકોમાં કોવત હોય તે પણ બીજી ભાપાની સરખામણીમાં ધ્વનાં પાછળ રહી જાય છે. હેરી પોટર પરથી વાત નીકળી છે એટલે બાળસાહિત્યનો જ દાખલો લઈએ. બકોર પટેલ કે મિયાં ફુસકી જેવામાં બાળવાચકોમાં પ્રિય થવાની અપાર શક્યતા છે. પણ એનો લાખ આપણા પ્રકારશકોએ લીધો? બકોર પટેલ કે મિયાં ફુસકીનાં ટી-શર્ટ ક્યાંય જોયાં? અરે, નોટબુકનાં પૂર્ણ પર આ પાત્રોના ચિન્નો છિપાવવાનું સૂઝ્યું? હા, આપણે કે બાપભાગે પાંચ-દસ વરસમાં જેની હજારો નકલ વેચાઈ જાય એવા થોડાં પુસ્તકો આપણે ત્યાં જરૂર છે. પણ એ આટલાં વેચાય છે તે પ્રકારશક-વિકેતાને કારણે ન

ચમાર ચામડા સામે જુઓ, વિદ્ધાન વિદ્ધા સામે જુઓ છે. ચમાર પક્ષ વિદ્ધાન હોઈ શકે, વિદ્ધાન પક્ષ ચમાર થઈ શકે, જે જોવાની દિશા બદલે તો.

ઘણાં વખત પહેલાંની વાત છે. રૂપા પરણીને સાસરે આવી, ત્યારે તેની ઉમર

સરકારની, નગરપાલિકાની, પંચાયતાની યુનિવર્સિટી અને કોલેજોની ગ્રાન્ટને પ્રતાપે દર વર્ષે બે-ત્રણી મહિના જે લેવાલી નીકળે તેનો બને તેટલો મોટો ડિસ્ટો મળે એ માટે દરેકના પ્રયત્ન હોય છે. એમાં વળી કોક દુભાયેલા-દુષ્ણાયેલા અદાલતનો આશરો લે છે. અમદાવાદના એક અગ્રણી પ્રકાશકે કહેલું કે અમદાવાદની પુસ્તકોની કોઈ દુકાનનું કાઉન્ટર સેલ રોજના પાંચસો રૂપિયાથી વધુ નથી હોયનું. મુંબઈમાં ભલે પ્રકાશક-વિકેતાઓ સંખ્યામાં આંદોલા છે, પક્ષ કાઉન્ટર સેલ રોજનું દરેક દુકાને બે-પાંચ હજારનું સહેલાઈથી થતું હોય છે. મુંબઈમાં ગુજરાતી પુસ્તકોની સંસ્થાકીય ખરીદી લગભગ સૂકાઈ ગઈ છે તેથી પક્ષ કાઉન્ટર સેલ પર વધુ ધ્યાન અપાનું હશે. એનારાઝાઈની ખરીદી પક્ષ વધુ, પક્ષ પોતાને માટે કે પોતાના કુટુંબીજનો માટે પુસ્તકો ખરીદનારી મુંબઈમાં જોવા મળશે - ગુજરાતી પુસ્તકોની દુકાનોમાં પક્ષ.

છાપાં કે સામયિકોમાં પ્રગટ થતાં અવલોકન, પરિચય કે જાહેરભબની પુસ્તકના વેચાણ પર અસર નથી જ થતી એમ તો કોઈ નહીં કહે, છતાં અવલોકન માટે પુસ્તકો મોકલતાં પક્ષ કેટલાક પ્રકાશકો અચકાપ છે. તો ક્યારેક વળી વાંકું પાડે છે: એમ મોકલીએ એ બધાં પુસ્તકોનાં અવલોકન ક્યાં છાપાય છે? અવલોકન માટે (મુંબઈ સમાચાર સહિત) કેટલાંક છાપાંમાં પુસ્તકની બે નકલ મોકલવાની હોય છે, તેનાથી થોડી વખત પહેલાં આપકા એક લેખકને હાયકારો થઈ ગયેલો અને આવા 'ઢડહક્તા અન્યાય' સામે આકોશ ઠાલવતા પત્રો તેમણે ઘણાં છાપાં-સામયિકોમાં છપાવેલાં. તો વળી આપકો ત્યાં એવા લેખકો પક્ષ છે કે જે અવલોકનકરને ફોન પર બેધડક કહી શકે છે: "મારું પુસ્તકનું અવલોકન છાપાય ત્યારે મને નકલ મોકલજો ને! તંતે જે છાપામાં લખો છો તે તો મારે થરે આવતું નથી!"

હવે તમે જ કહો, ગુજરાતીમાં હેરી પોટર ક્યાંથી જન્મે?

(સફભાવ : 'વર્કનેટ', "મુંબઈ સમાચાર", ૨ અંગસ્ટ ૨૦૦૭)

કૃત ૧૪ વર્ષની હતી. રૂપા હતી ચાલાક અને હોણિયાર, પક્ષ જરા જુવાનીની જરૂર સાથે એને કોઈ વખત કાંઈ કરવાની તમના હતી. આ તમના સાથે રૂપાએ પોતાનું જીવન પોતાના પત્ર જાદુવ સાથે શરૂ કર્યું. કોઈ પક્ષ કામ તરત જ કરી આપવાની તેની તમના હતી. રૂપાનું રૂપ અને હોણિયારીથી રૂપાએ ઘરમાં સૌના દિલ છતી લીધાં હતાં. કાર્યની સફળતા રૂપાના બાવળમાં હતી. કોઈ પક્ષ કામ કરવામાં તેને માટે તો રમત વાત હતી. પક્ષ કોઈને કાંઈ કહેવું હોય તો રૂપા સત્યને સાથ આપવાનું ભૂલતી નહીં. રૂપા પસે રૂડે નામનો એક જીવાન બળદ ય હતો. રૂપાના અને જાદુવના લગ્ન વખતે રૂપાનાં બાપુએ બન્નેને આપેલો.

જેતીમાં રૂડે બહુ જ પાવધરો હતો. રૂડે જ્યારે જેતરમાં હળ ખેચતો ત્યારે રૂપા તેના વખતું કરતાં થાકતી ન હતી. રૂડે મારો જરો જબરો છે. એમ બોલી રૂધને નીરાજ નાખતી. પાણી પાઈને તેની પીઠ ઉપર વહાલથી હાથ ફેરવતી, જો કોઈ દિવસ રૂડે રૂંકે તો રૂપા તેને સ્નેહધી મનાવતી, અને કામ કરાવતી, રૂડે પક્ષ જાનવર હેવા છતાં પક્ષ રૂપાની લાગણી સમજી શકતો અને માથું ધૂષાવતો કામે લાગી જતો. રૂપાને રૂડા વગર ન ચાલે રૂપાને મન રૂડે તેના બાળક જેવો હતો અને મિત્ર ગજો કે પછી ભાઈ કે પછી બાપ ગજો આ બધું જ રૂપાને મન રૂડે જ હતો. રૂપા પોતાના દિલની બધી જ વાત રૂડાને કહેતી. રૂડે પોતાનું રૂંકું ધૂષાવતો અને હળ ખેચતો.

પત્ર જાદુવ જ્યારે જેતરે જાય તે પહેલો રૂપા રૂડાને તૈયાર કરતી. રૂધને બરાબર ધાસ નાખતી, પાણી પાતી પછી જ જાદુવ સાથે રૂધને જીવા દેતી. કોઈ વખત તો તે રૂધને વાર તહેવારે લાપસી રંધી ખવડાવતી અથવા વધીલો રોટલો પક્ષ આપતી. રૂડે પક્ષ ખૂબ જ મહેનત કરતો. રૂપા અને જાદુવને જેતીમાં ધક્કી મદદ મળતી. કમાણી પક્ષ સારી થતી.

સમય વિતતો ગયો. રૂપાને બાળક ન હતું. તેથી બધુ ધ્યાન રૂડાને મળતું. ધીમે ધીમે રૂધામાં ઘડપણની નિશાની દેખાવા લાગી. તેના પગ અને બીજા અંગો થોડી ધક્કી માવજત માગી રહ્યા હતાં. રૂધને કાંઈ પક્ષ જોઈએ તો રૂપા મન મૂકીને બધું જ આપતી. પક્ષ ઘડપણને લઈને રૂડે પક્ષ જેતીમાં ધીલો પડ્યો હતો. અને દિલ દગડાઈ કરતો થઈ ગયો. એક દિવસે રૂપા પોતાના પત્ર જાદુવને મન કઠણ રાખીને કહેકે હવે તો આપણો રૂધને વેંચી નાખવો પડશે. અને નવો બળદ જેતી માટે લેવો પડશે. આ શબ્દો નોલતી જ રૂપાની આંખમાં આંસુ આવી ગયાં. પક્ષ રૂધને કસાઈ વાડે ન મોકલતાં રૂડે થોડું ધજું કામ કરી શકે તેમ છે. પક્ષ હવે હળ ચલાવતાં આપણા રૂધામાં શક્તિ બહુનથી. છતાં આપણો રહ્યા ખેડું માણસ એટલે જેતું કરવી પડશે, તેના વિના ન ચાલે. નવો જુવાન

બળદ તો લાવવો પડશે. આ વિચાર ઉપર રૂપા તથા જાદુવ સમેત થયાં. બીજો બળદ લેવાનો વિચાર મક્કમ કર્યો. હવે બજારમાં વેચવા માટે જાદુવને આપે છે. રૂપા તો આજે બાળી પડે હતી. જાદુવને પક્ષ આજે રૂધને બજારમાં લઈ જતા આંખમાં આંસુ આવે છે.

આખી જિંદગી આ રૂડા સાથે મારાં સુખ દુઃખની વાતો કરતો મારાં જેતરમાં તેજો સંગાથ આપેલ. જાદુવ દિલ ખોલીને રૂડા સાથે વાતો કરતો. રૂડે પક્ષ માથું ધૂષાવીને સાથ આપતો હતો અને હોકારો આપતો. જાદુવને આવો સાથ છોડવો કેમ ગમે?

છતાં આજે જેમ દીકરીને વળાવતા માબાપનાં મન સૂનાં થાય તેમ રૂપાનાં અને જાદુવનાં મન સૂનાં થઈ ગયા હતાં. બજારમાં સારી ઉમત મળે સમજી, રૂપાએ અને જાદુવે બળદ રૂધને વેચવા માટે તૈયારી બતાવી દિલ ઉપર પથ્થર રાખી ને રૂધને વિદ્ધાય આપ્યો.

રૂડે વેચાઈ ગયો. નવો માલિક વિદ્ધાન હતો. તેનું નામ વિનય હતું. વિનયે રૂપાને તથા જાદુવને બળદની ઉમતના પેસા આપી રૂધને ખરીદી લીધો. જતાં જતાં રૂપાએ વિનયને કબ્બું, જો જો મારો રૂડે છે ધજો જ બોળો કામ બધું જ કરશે, જરા સાંચવીને અને ધીરજથી કામ લેજો. હવે રૂધાની ઉમર થઈ છે છતાં રૂડે નવરો નહીં બેસે આમ કંઈ કંઈ શિખમજૂ રૂપાએ આપી. રૂધને આંસુ ભરેલ આંખે વિદ્ધાય આપી.

આજે દિલમાં ભારે દુઃખના ભાર વહી રહ્યા હતા. કોઈ પક્ષ કામમાં મન લાગતું ન હતું. પાણી રૂપા વિનય પાસે દોડીને ગઈ. જો જો વિનયબાઈ, કોઈ દિવસ નિરણ નાખવાના પેસા ન હોય તો કહેજો મને ભાઈ. હું નિરણ નાખી જઈશ. આંદું કાંઈ કાંઈ મનમાં થતું હતું. રૂડે તો હવે વિનયનો બની ચૂક્યો હતો. પોતાના નવા માલિક સાથે ચાલી નીકળ્યો હતો

વજન પણ વધવા લાગ્યું અને શાંતિમય જીવનથી તેનાં ઘડપણમાં શાંતિ લાગતાં રૂએ માતેલો બની ગયો હતો. જીવનમાં જાણો આનંદ ન માણી રહ્યો હોય તેમ રૂએ હવે તો મજાનો લાગતો હતો.

એક દિવસ રૂપાએ રૂઝને બળદગારી જે ચંચાતા જોયો. તે તો દોડી. વિનય પાસે આવી અને રડી પડી, કેમ જાણો પોતાનો પિયરનો ભાઈ મળ્યો હોય। પછી રૂપા બોલી, 'મારા ભાઈ, તુંતો મજામાં છે ને?' રૂપાએ રૂઝની પીઠ ઉપર હાથ ફેરવવા માંડ્યો. મનમાં રૂપા રાશ થઈ ગઈ, વિનયને રૂપા કહે, 'ભાઈ, તમે મારા રૂઝનું ખૂબ જ દ્યાન રાખેલ છે. હવે તો મારાં ફદ્યમાં ઘણો જ આનંદ થયો છે. મારો રૂએ હેમ જેમ છે, અને સુખી છે. ચાલો ભાઈ આ મારા નિરણના પૈસા છે તે મારે રૂઝ માટે આજે આપું છું. મારા રૂઝને ઘર સારું મળ્યું તેથી મને ઘણો જ આનંદ થયો છે. પણ હવે પછી છું રૂઝને કોઈ વખત મળતી રહીશ.' આમ કહી રૂપાએ રૂઝના વાસાં ઉપર બ્લાલ ભયો હાથ ફેરવ્યો અને ચાલી ગઈ જાણો બન્ને એક બીજા માટે જ ન જ-મયાં હોય, તેમ રૂઝએ પણ તેક હલાવી રૂપાને વિદ્યાય આપી.

થોડા મહિના વિતી ગયા. રૂએ જરા બિમાર પડ્યો. વિનયએ રૂઝની ચાકરી કરવા માંડી. છ તાં રૂએ આ બિમારીમાંથી ન ઉઠ્યો. અન્તે રામ શરણ પામી ગયો. રૂઝનાં શરીરનો નિકાલ કરવાનો સમય આવ્યો. વિનયે ચમારને વાત કહી તો ચમાર કહે મારે માટે આ ઘણું મેટું કામ છે, પણ વિનયે ચમારનાં હાથમાં પૈસા મૂકી કલ્યું, 'ભાઈ, આ રૂઝના શરીરનો નિકાલ તો કરવો જ પડશે. પણ એક કામ કરજો કે રૂઝના ચામડામાંથી બે જોડ મોજડી કે જૂતા બનાવવશે. જે પૈસા થાય તે કહેજો.' ચમારના હાથમાં પૈસા આવતાં જ તેનું મન પીગળી ગયું, અને તરત જ રૂઝની કાયાનો નિકાલ કરવાની વ્યવસ્થા થવા લાગી.

વિનયનાં મનમાં એક સારા મિત્ર જુમાવ્યા જેટલો દુઃખનો ભાર હતો. છતાં રૂઝને હવે તો વિદ્યાય આપી પોતે ઘરમાં ગયો. ઘરની અને ફળિયાની શૂન્યતા ખાવા લાગી. દરેક સ્થાનેથી અને ખૂણેથી આજે ખાલી શબ્દ બોલી ઉઠ્યા કે હવે આ બધું જ ખાલી લાગે છે.

દુઃખનું ઓસર દહ્યાડ. તેમ વિનય પણ હવે ધીમે ધીમે રૂઝને પણ ભૂલવા લાગ્યો અને બીજા બળદની ખરીદી માટે બજારમાં ગયો. ત્યાં તો રૂપા વિનયને બજારમાં મળી, વિનય સાથે આજે બળદ રૂએ ન હતો વિનયને એકલો જોઈ રૂપા દોડતી વિનય પાસે આવી અને બોલી, 'ભાઈ, મારો રૂએ તો હેમ જેમ છે ન?' વિનયે માથું ધુણાવી આકાશ તરફ અંગળી ચિંધી. આકાશમાંથી વિજણી રૂપા ઉપર ન પડી હોય તેમ રૂપા જમીન ઉપર ઢગલો થઈને પડી ગઈ અને બોલી, મારો રૂએ રામ શરણ થઈ ગયો. હવે તો મારો રૂએ બિચારો મજૂરીમાંથી છૂટ્યો અને વિનયને પૂછવા લાગી.

કે તેના છેલ્લા દિવસો કેવી રીતે ગયા. રૂએ કેવી રીતે ગુજરી ગયો? શું થયું હતું રૂઝને? જાણો પોતાનું અંગત માણસ ન ગુજરી ગયું હોય તેમ તેની સ્નેહ ભરી વાતો સંભળી વિનય પણ પીગળી ગયો. તેણો કલ્યું કે બેન રૂપા, તારો રૂએ જ્યારે બિમાર પડ્યો ત્યારે મને થયું કે તને બોલાવું પણ રૂઝને એકલો મુકાય તેમ ન હતું તેથી તને ખબર ન પહોંચાડી શક્યો. પણ ચમાર પાસે મેં બે જોડી મોજડી રૂઝના ચામડામાંથી બનાવવણી વાત કરી હતી. તે ચમાર જ્યારે લાવશે ત્યારે હું તને એક જોડ આપીશ. મારી પાસે હું એક જોડ રાખીશ.

જૂતાં! મારા રૂઝનાં ચામડાના? સંભળી રૂપા તો ધુસકે ધુસકે રડી પડી. શું વાત કરું આ મારો રૂએ મયો નથી. તે તેની નિશાની મૂકી ગયો. જ્યારે ચમારે મોચી પાસેથી બે જોડી મોજડી લઈ ને વિનયને આપી, ત્યારે એક જોડ મોજડી રૂપાને વિનયે આપી. રૂપા તો જાણો ખૂબ જ ખુશ થઈ ગઈ અને કહેવા લાગી કે મારો રૂએ તો મારી પાસે જ છે. દૂર નથી રૂપાએ મોજડી પોતા પાસે રાખી.

હવે રૂપાના મનમાં પરિવર્તન આવી ગયું. તને દરેક બળદમાં પોતાનો રૂએ દેખાવા લાગ્યો. દરેક જીવ માટે રૂપાએ કરુણાનો ભાવ રાખવા લાગી. દરેક બળદને તે પોતાનો રૂએ સમજી ઘાર કરવા લાગી. ફદ્યમાં દયા, કરુણા અને ઘારનો જન્મ થયો. રૂઝના કાતિલ આધ્યાત્મને રૂપાનાં મનને અને ફદ્યને ફેરવી નાખ્યું. રૂપાને મન તો દરેક જાનવર ભૂખ્યાં કે ધાડેલાં આવે તો જાણો ફદ્યમાં રૂએ આવી જાય. રૂપા તો આંગળો આવેલ લૂખ્યાં જાનવરને ખાવા માટે કાંઈ ખાવાનું આપે. તો કોઈ દિવસ બિમાર જાનવરની સેવા કરતી. આવી રીતે રૂપા પોતાના દિવસો વિતાવવા લાગી.

રૂપાને કે જાદુવને કોઈ પણ વસતાર ન હતો. પણ થોડા વખતમાં જાદુવ રૂપાને છોડી પરમાત્મા પાસે પહોંચી ગયો. થોડી બિમારી બાદ, રૂપા હવે એકલી રહેવા લાગી. ઘરમાં કોઈ ન હેવાથી રૂપાએ પોતાનાં ઘરકામ બાદ જે સમય બાકી રહેતો તે સમય મૂળાં જાનવરની સેવા અને માવજત કરવા પાછળ ગાળવા લાગી. રૂપાએ જેતર પણ વેંચી નાખ્યું, જે પૈસા જેતર દેચ્યાં પછી મળ્યા તેમાંથી તે પોતાનું જીવન સરસ રીતે વિતાવવા લાગી. કોઈ દિવસ તે પોતાના પૈસામાંથી દવા કે ઘાસચારાના પૈસા મૂળાં જાનવર માટે વાપરવા લાગી.

ઘાન તથા ઘન બેઠાં બેઠાં ખાતાં તો ખૂટવા લાગ્યું. હવે રૂપાનાં ઘરમાં પણ ઘન અને ઘાનની ખોટ જાણાવવા લાગી, અને જેમ જેમ દિવસો વિતાવા લાગ્યાં તેમ તેમ રૂપાએ પોતાની જરૂરિયાતો આણી કરવા લાગી. શું તેણો પોતાનું જીવન કરી નાખ્યું હતું. જે રૂપાનો જુવાનીનો ઘનગનાટ હતો તે આજે કયાં ગયો? હંમેશાં તે સરસ કપડાં પહેરી ઓઢી ફરતી તે જ રૂપા આજે બધું જ ત્યાગી રહી છે. જે જોઈએ તે રાખવું નહીં તો મૂળાં જાનવર માટે આપી દેવું.

રૂપાને મન તો રૂએ દરેક જાનવરમાં જીવતો હતો. જાનવરની સેવામાં તે ગુંધાઈ જતી. હવે તો રૂપાએ ગામનાં અને આડોશીપાડોશીનાં જાનવરોનું દ્યાન રાખવાનું શરૂ કર્યું. આવી રીતે પોતાનું ઘડપણ વિતાવવા લાગી. કેઈ વખત કોઈ બીજી ગામથી ખેડૂતો આવતા તો રૂપા તેઓનાં પાળેલાં જાનવરનું દ્યાન રાખતી કે સંભાળ રાખતી, નવજાવતી, ખવજાવતી અને બીજે દિવસે રૂપા આ હેરેને તેના માલિક ની પાસે મૂકી આવતી. હવે તો ગામ આખું રૂપાને બાનામે ઓળખવા લાગ્યું પોતાને તો એક પણ બાળક ન હતું પણ દરેકને પોતાના ઘારથી લિંજવી નાંખ્યાં હતાં. બધાં જ હેર પણ રૂપાનાં ઘારને સમજતાં હોય તેમ આ હેર પણ રૂપા સાથે રહેતાં. રૂપાનાં શરીર ઉપર હવે ઉમરે પોતાની નિશાની બતાવવાની શરૂ ક્યારની કરી દીધી હતી. છતાં જે કોઈ રૂપાબાને કહે કે અમારાં હેરનું દ્યાન રાખશો તો રૂપાબા પોતાનાં શરીરનાં હાલ જોયા વગર જ આ પાળેલાં જાનવરનું દ્યાન રાખતી હતી.

એક દિવસ એવો ઊંઘ્યો કે રૂપાના નસીબે કાંઈ જોર કર્યું. રૂપાબાને કંઈક મદદ મળી. રૂપાબાનાં ગામમાં એક ખેડૂત આવ્યો પોતાના બળદ લઈને. રૂપાબા પાસે આ ખેડૂત પોતાના બે બળદોની દેખભાળ રાખવા મૂકી ગયો. ખેડૂત હતો સંગ્રહ અને જવાન. તેણો રૂપાબાને જોયાં.

...

કયા ગયો તે પણ મને ખબર ન રહી. આ બળદ પણ મારા કદયમાં એવા તો બેસી ગયા કે મારો રૂડે બળદ મને યાદ આવી ગયો. બળદને નવજવીને નિરણ નાખ્યું ત્યાં તો તું આવી ગયો. લે થોડી લાપસી રાંધી છે. તે ભાઈ જાતો જા. અને વધશે તે બળદને ખવજવજે.

ખેડૂતભાઈએ લાપસી ચાખી, જાણો આ જનમમાં પણ તેણે પહેલી વખત આવી લાપસી ખાધી. તેમાં જે મીઠાશ અને સ્વાદ હતો તે તો અવલોકન હતો. પણ રૂપાબાએ આ લાપસી ન ખાધી. આ જાણી ખેડૂતને ઘણું દુઃખ થયું. બા તમે તો ચાખો. બા બોલ્યા, દીકરા વધે તે લાપસી તું તારા બળદને આપજે, મેં તો તેના માટે કરી છે. બા મનમાં સમજતાં હતાં કે જો હું લાપસી ખાઈશ તો બળદ માટે બહું બાકી રહેશ નહીં. અને ઘરમાં હવે વધારે લાપસી નથી.

પાછું ગામમાં માંગવા જવું પહરો. આ વિચાર રૂપાબાએ ન કઢ્યો. પણ જવાન ખેડૂત સમજું હતો. તે તો કંઈ પણ બોલ્યા વગર પોતાને પીરસેલ લાપસી ખાઈને જે બાકીની વધેલ લાપસી પોતાના બળદને આપી. પછી બાને રામ રામ કરી બળદને લઈ ઘર તરફ જતાં પહેલાં રૂપાબાની પાસે આવ્યો. બાને કહે, 'બા, તમને ખેડું ન લાગે તો એક વાત કહું.'

બાને થયું કે આ ભાઈને કંઈ જોઈતું હશે. તેથી બા ખેડૂતને ઘરમાં લઈ ગયા. અને કહે, 'બેટા આ મારું નાનું સરખું ખોજિયું છે. તેમાંથી તને જે જોઈએ તે લઈ લે. આ ઘરમાં કંઈ બહું વધ્યું નથી. મારા દખાડ પણ આવી ચૂક્યા છે.'

ખેડૂતની નજર ઘરમાં પડી અને તેની આંખમાં આસું આવી ગયા. પછી તે બોલ્યો, 'તમે પણ ખરાં છો! તમારે હજુ પણ જિંદગીમાં કંઈ આપવું છે. કેઈ દિવસ આ તમારા રૂડે દીકરાને તો આપવા દો.' ખેડૂતે પોતાનું નામ રૂડે છે. તેમ કંબું ન કંબું અને રૂપાબા તો ત્યાં જ છંગલો થઈને બેસી ગયાં. પછી બોલ્યા:

'રૂડે તું. મારા દીકરા, મારે ઘરે પાછો આવ્યો! મારી ખબર લેવા!' આજે મારો રૂડે બળદ ન હતો પણ એક ખેડૂત હતો. તરત જ બાએ પોતે પોતાનાં દીકરાને મળ્યા જેટલો આનંદ વ્યક્ત કર્યો. જાણો સાચે જ આજે દીકરા ઘરે આવ્યો છે. રૂપાબાએ ખબર અંતર પૂછ્યાં. પછી બોલ્યાં. મારા બળદનું નામ પણ રૂડે હતું. હવે તે આ દુનિયામાં નથી. પણ તેનાં ચામડેમાંથી બનાવેલ આ એક જોડ મોજરી મારી પાસે વરસોથી સાચવીને રાખી છે. તે તો મારા દિલનો દુકો હતો. કેઈ દિવસ હું તેની પાસે બેસી મારું દિલ ખોલું છું અને કેઈ દિવસ દિલ બરીને વાતો કરું છું. મેં તો આ મોજરીને કદી પણ પગ અડાયા નથી. પણ હાથ ફેરવીને બધાલ કર્યું છે. કદી મારા કદય સાચે ચંપીને બે આંસુ પાંચાં છે. હવે તો મારું આ દુનિયામાં કોણ છે! પણ આ મારો રૂડે તો હજુ પણ મને સાથ આપી રહ્યો છે. તે મને ઘરમનાં કામ કરાવે છે.'

રૂડે ખેડૂતની આંખમાં આસું આવી ગયા. પોતાની મા યાદ આવી ગઈ. પછી બોલ્યો, 'બા, મારી માની યાદ પણ મને આજે આવે છે. મારી મા આજે ઘણાં વરસો પહેલાં આ દુનિયા છોડી ને ચાલી ગઈ છે અને પરમેશ્વરને ખ્યારી બની ગઈ. પિતા પણ થોડાં વરસ પહેલાં દેવલેક પામ્યા હતા. મારી પત્ની મારા બે બાળકો અને હું એક મોટા ઘરમાં રહીએ છીએ. પણ દાદીમાની જોટ મારા બાળકોને બહું લાગે છે. રૂપાબા, તમે મારા બેગા ચાલો અને મારી માની જોટ અને દાદીમાની જગ્યા પૂરી પાડો તો અમારે માટે ઘર ઘણું જ અંનદ બધું લાગશે. તમારા બાકીનાં જીવનમાં અને અમે તમારું ઘરપણ સંભાળીશું.'

રૂપાબા બોલી ઉઠ્યો, દીકરા, વાત સાવ સાચી છે પણ આજે પારકાને પોતાના કરવાં સહેલાં નથી. ત્યારે રૂડે ખેડૂતથી ન રહેવાયું. તેણે તરત જ જવાબ આપ્યો:

'આ તમારા રૂડે બળદની મોજરી તો તમે સાચવીને રાખી છે! શું તે સાચે જ તમારો દીકરા હતો કે પછી પારકો હતો? ત્યારે રૂપાબા બોલ્યો, 'જોજે મારા રૂડને તું પારકોન કહેતો, તે તો મારા કદયનો દુકો હતો. હવે તો જિચારો મોજરી થઈ એક ખૂસામાં પડ્યો રહે છે. સાંભળી

ખેડૂત બોલ્યો, 'બા, જેમ તમને રૂડે વ્ખાલો છે અને પારકો નથી. તેમ અમને પણ તમે પારકાં નથી. અમારી મા છો. રૂપાબા મનમાં સમજી ગયાં કે આ તો મારો દીકરો રૂડે જ આવી વાતો કરે. રૂપાબાએ પોતાની સાથે રૂઝની મોજરી લઈ થોડી જોઈતી ચીજવસ્તુ લઈ ઘરમાંથી બહાર નીકળી ગયાં.

ઘર વાસી દીધું. રૂડે ખેડૂત સાથે પોતાની નવી જિંદગી શરૂ કરવા નીકળી પડ્યાં. હવે તો રૂપાબાને દીકરો, વહુ અને નો મજનુના નાના પૈત્રો મળ્યાં. સૌ હવે એકબીજાના સેહમાં તરબોળ થઈ ગયાં. સુખી જીવન વિતાવી રહ્યા છે. છતાં એક ખૂસામાં 'બા ખરા છે' તેની યાદી આપતી મોજરી નવી નકોર પડી છે. આ રૂપાને વિનય પાસેથી મળેલ યાદ ગંગા જેવી હતી દરેક જીવનવરને પોતાનો રૂડે ગણી ખારથી સંભાળ રાખતી સેવા કરતી હતી. ... બા ખરા હતા.

પોતાનાં જીવનના અંત સુધી પોતાની નજરમાં એક ચામડાની મોજરીમાં જોવાની દિશા બદલી પણ રૂડે બળદ નહીં પણ દીકરો જોયો. પોતાનું નામ બા ખરા છે. તે નામ રૂડે ખેડૂતે હવે પોતાના કુળનું નામ રાખ્યું: બાખડા.

'બા ખરા' માંથી થયા બાખડા.

તે કુંબની ખરી પહેચાન હતી. રૂપાએ કદી પણ ભજન કે કીર્તન જીવનમાં કદ્યાં ન હતાં. પણ તેણે જીવન જીવવાનો બોધ એક નાની સરખી વસ્તુએ આપ્યો કે મૂગાં નવરમાં પણ હદ્ય છે. તે મારો દીકરો હેઠ કે ઠંચર હેઠ. એ ચામડામાંથી તેને સાચો માર્ગ મળી ગયો. આ તો જીવન જીવવાની ખરી કળા હતી.

[5 Hails Park, EDINBURGH, EH15 0NG, Scotland, U.K.]

e-mail : manjulaparekh@hotmail.com

ઓતાન શ્રી_

આપણું વાચન એ જ આપણા જીવનનું ખરું પ્રતિબિંબ છે

૦ વલ્લભ નાંડા

ગત ઉમ્મી જુલાઈએ બેન્ટ ટાઉનહોલમાં, ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીએ, બેન્ટ લાયબ્રેરીઝ સેવાના સહયોગમાં, યોજેલ 'પુસ્તકમેળો' - સ્થાનિક ગુજરાતી લેખકોનાં પુસ્તકોનું એક જ્ઞાન પદ્ધતિની યોજાઈ ગયું, જેમાં વીસેક સ્થાનિક લેખકોનાં પુસ્તકો પદ્ધતિની કરવામાં આવ્યાં હતાં. એકંદરે આ આયોજન સફળ રચ્યું હતું અને કદી શકાય. પદ્ધતિનમાં નામી અનામી અનેક સર્જકોની હાજરી પણ ધ્યાનાકાર્યક રહી હતી. અમૃત દેસાઈ, કુસુમ પોપટ, ઘનશ્યામ પટેલ, જગદીશ દવે, દોલત મહેતા, નિરંજન દેસાઈ, નીતિન મહેતા, બળવંત જાની, રજનીકાંત જે, મહેતા, રમણભાઈ પટેલ, રમેશ પટેલ 'પ્રેમોર્મિ', રામુ મટવાહકર, વલ્લભ નાંડા, વિપુલ કલ્યાણી વગેરે સાહિત્યકારોની ઉપરિસ્થિતિ આગળ તરી આવાતી હતી. દિવગત અરવિંદ જોશાનો, ઉષાબહેન જોશી સમેત, શેષ પરિવાર હાજર હતો. જ્યારે પરિસ્થિતવસાતું ગાંધીભાઈ પટેલ, પોપટલાલ પંચાલ અને વિનય કવિ શા સર્જકો હાજર રહી શક્યા નહીંતા પણ આ સર્જકોનાં પુસ્તકો યુક્ત પુસ્તક-મેળામાં સામે થયેલાં જોવા મળ્યાં.

આ પ્રકારનું આયોજન ગુજર

સંચાલનનો દોર સંભાળતા ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીના મહામંત્રી વિપુલ કલ્યાણીએ નિખાલાસભાવે જણાવ્યું હતું કે, ‘આજે જે કઈ સારું કામ થયું છે તેનો પશ તમારે ફળો જાય છે. અને મયાંદાઓ દેખાય છે તેના દોષની ટોપી મને પહેરાવજો.’

વ્યક્તિ હોય કે પછી સસ્થા હોય, બૂલોમાંથી તે ઘણું બધું શીંગે છે. ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીએ લેખકો અને સાહિત્યરસિકોને પરસ્પર મળવાની અને એમના પ્રકાશનોને મનલેર નિહાળવાની તક પૂરી પારી એ શું ઓછી પાખિ ગણાય? એક કરિ, એક નિબંધકાર અને એક વાતાવરે બધાને વાચિકમ દ્વારા પોતાની સર્જનસૃષ્ટિમાં વિહરતા કયા તેને શું નાનીસૂની ઉપલબ્ધ લેખવી? વાતાવરુણ, ઓટલો, વાદસંવાદ, પરિસંવાદોની બેઠકો, સાહિત્યોટકર્ષક હરીકાશીઓ, અને આંતરરાષ્ટ્રીય સ્તરીય ભાષા સાહિત્યની પરિષદો અને જ્ઞાનસત્ત્વો પોજવા પાછળ અકાદમીનું એક જ ધોય રહ્યું છે અને તે એ છે કે જેને કંઈક લખવું છે અને લખતો કરવો, ને જે લખે છે તેનું સર્જન મુખ્યપવાહમાં વહી શકે એટલું બળ્યું બને એ માટે પ્રોત્સાહન આપવું; પાંચેક વર્ષથી નિયમિતપણે ચાલતી વાતાવરુણની બેઠકોએ આવું કામ ઉપાયું છે. પરિજ્ઞામે ટેટલાક નવા લેખકોનો ફલ પણ તેપાર થયો છે.

મારે અહીં એ કહેવું છે કે આપણે સર્જકો પુસ્તકમેળામાં ગયાં પણ આપણામાંથી ટેબલ પર ગોઠવેલાં અન્ય સર્જકોનાં પુસ્તકોની સમીક્ષ, ભલે ખરીદવા નહીં પણ અમથા જોવા ખાતરે ય કેટલાં ગયા હતાં? શું તમને પુસ્તકોનો હર લાગે છે? પણ ના, પુસ્તકોથી જરા પણ હરવા જેવું નથી. પણ પુસ્તકો સાથે દોસ્તી કરવા જેવી છે. કારણકે દરેક પુસ્તક એ સાહિત્ય, કલા, વિજ્ઞાન વગેરેની મોંઘા મૂલી ખાણ છે. દરેક પુસ્તક તેના લેખકના જ્ઞાન અને અનુભવનું દોષન છે. આખી પ્રજાની સામુદ્ધાર્યક વિકાસ, તેની સર્વદિશિય ઉન્નતિ પુસ્તકના વ્યાસંગથી જ શક્ય બને. લોઈ મંડોલેએ ક્યાંક નોંધ્યું છે કે ગાડી ઘોડ કે મોજરોખને બદલે પુસ્તકોના સહચારમાં હું એકાંત ગાળવાનું વધુ પસંદ કરું. વાતાના વંગ્યાર્થમાંથી, કાલ્યના ધ્વનિમાંથી, નાટકના રસમાંથી કે તત્વજ્ઞાનના ઊંડાણમાંથી જીવનને ભલ્ય અને ઉચ્ચાગમી બનાવાનારાં તત્ત્વો મળી રહેતાં હોય છે.

એક નવી જ ભાતના કાર્યક્રમનું આપોજન કરી બિટનાં વાંચકરસિક સભ્યસમુદ્દાયને ઘર દિવડા જેવા તેના સ્થાનિક લેખકોનાં પુસ્તકો સુધી પહોંચડવાનો અકાદમીનો આ પ્રયાસ પ્રશાસ્ય ગણાશે.

[324 Hale Lane, Acton, LONDON W3 6TH, U.K.]

□

— ગુજરાત્ગુ

ખુદને બુલંદ કરવાના ઊભરા

○ “ઓપિનિયન” વિશે ઓપીનિયન આપવાની વાતે જરા કીરીઓ ચઢવા જેવું લાગે, પણ ધર્મના રસ્તે દોહતાં સત્તાકારણના જન્મની ખાદાઓ મિશે લોઈ મેઘનાદ દેસાઈએ ચર્ચાલા સાંપ્રત સ્થિતિના લેખાં જોખાં ભીતર જંકરે છે. અમે છીએ આ ભારતીય આપવાસી, ભાઈ! ને ભારતીયતાના રંગસૂત્રો તો રંગે રંગાવા ઉશ્કેરે, ઉશ્કેરે ને ઉશ્કેરે જ! ‘બિનસંપ્રદાયિકતા’ એટલી મૌરી અનુભૂતિ છે કે ઈચ્છર પાસેથી ચોરેલો અજિન એને આભરી શકશે ખરો, મોલોડ?!

ને જીશું જોતાં વર્તમાન વિટબજ્ઞાઓને ક્યાંક ને ક્યાંક વજી લેતા ત્રિપાદ્ય કાચે દેખાતાં આલેખનો જેવી લેખમાળાઓ આખમાં ઉત્તરતી આવે એમ ખુદને બુલંદ કરવાના ઊભરા આવે છે ભીતર. લંડન કોલિંગ? જે વાતે મન મોકળું મૂકીએ, પકાશ ન. શાહ-ભાઈ, ‘દાદું’ વાત મૂકી. આપણે વ્યક્તિની વ્યક્તિતાનો આદર મૂકી સગાઈઓ શોધી કુલાતા કરીએ એ વાતનો અવતરણ અંશ. ને સંશોધનાત્મક-સધન અભ્યાસલેખ સાદ્ધશ મહેનત માટે ગુજરાત્ગુ કરતાં કહીએ તો અભિનંદન ને આભાર!

હવે વાત તમારી છકલની – તો જેવું આવડે એવું તરજૂમણ સાદર!

‘પત્રકારે એ ક્યારે ય ન ભૂલવું કે એ છે કક્ત જોનાર નહીં કે રમનાર, એવું બને કે રમત મેઘાના વર્તુળ પરની તમામ બેઠકોમાં સૌથી ઉત્તમ બેઠક આપણને મળી હોય પણ આપણે છીએ જોનાર ને હેમેશાં રહેવાના જોનારાં, જોનારાં ને જોનારાં.

હું જાગું છું મારા ટેટલાક સાહકાર્યકરોને બહુ જ મોહિની છે આ.

પણ એક વાર જોનાર (પત્રકાર) જો રમનાર (રાજકારણી) બને તો જહેરજીવનના વચ્ચેટિયાઓ વળી નવો દડો નવો દાવના પાઠમાં આવી જવાના. (એટલું જ) ને એને વળી પત્રકારત્વ સાથે શું લેવા દેવા?

બાકી, હુશળતા ઈચ્છું છું.

- અનિલ વ્યાસ

[2, Hill Court, 953 Harrow Road, WEMBLEY, Middlesex HA0 2RZ, U.K.]

“ઓપિનિયને” લોહી પણ ઉકાળ્યું છે

○ “ઓપિનિયન”, જ્યારે જ્યારે વાચ્યું છે ત્યારે ત્યારે વિચારસંદનો ઉભરાયા છે. કોઈને કોઈ આટિકલોએ લોહી ઉકાળ્યું છે. ઘણી વાર વિચાર આવે કે આ લેખ વિશે મારો અભિપ્રાય લખી દઉં. કોઈને જમે કે ન જમે પણ મારું મન ખાલી કરું દઉં. ... છેવટે આજે મોકો મળ્યો છે.

જુલાઈના અકમાં પોપટલાલ જરીવાળાને અપાયેલી જુદી જુદી અંજલિઓ ઘણાન જોયે તેવી છે. ઘનર્યામભાઈ પટેલનો સરદાર પર ખૂબ ગીણવટ ભર્યો લેખ ગમ્યો. મેઘનાદ દેસાઈની આતંકવાદની છણાવટ ગમી. પકાશ.ન.શાહના સુનિતા વિલ્યામ્સ વિશેના વિચારો સાથે મારા વિચારો મળતા આવે છે. કેટલા ગુજરાતીઓને એ ખબર છે કે ૧૯૮૭ના ઈરાક સાથેના અમેરિકાના ગલ્ફ યુધમાંતે હેલિકોપ્ટર પાયલોટ હતી?

જૂનનો અંક રમણીકલાલ ભણને નામ. રમણીકલાલ ‘એતાનશ્રી’માંથી કૂદુકો મારીને સીધા પહેલા પાન પર આવ્યા. એ ગમ્યું. નિર્મિશા ઠાકરે આટિલ સાહેબની ગજલ પર લખ્યું છે. હું પણ કોઈક એમ માનું છું. પરંતુ મારા હિસાબે પોતાના ગજલો જેતાં એવું લાગે કે ગજલકારોમાં હોડ લાગી હોય કે કોને દુઃખ વધુ પથ્યું છે. અને કોણ સૌથી વધારે પોતાને છોકરી પટાવતા નથી આવી, એમ ગૌરવપૂર્વક ગજલમાં કહી શકે. મને તો એમ પણ લાગે છે કે કોઈ છોકરી સામે ચાલીને પ્રેમ કરતી હોય તો ય ગજલ લખવાનો મુડું જીમે એટલે કોઈ બહાને પરાણો પ્રેમ ભગ્ન થતા હશે જેથી કલાપીના જેવી નિરાશાજનક ગજલ લખવામાં ફ્લાટ રહેશે.

મે મહિનાનો અંક વિપુલ કલ્યાણીને અર્પણ. છેલ્લા છ મહિનાથી નોંધ્યું છે કે વિપુલ કલ્યાણીના એક લેખની કક્ત પત્રકારિત્વ કેત્રમાં જ નહીં પરંતુ સાહિત્યના કેત્રમાં પણ નોંધ લેવી પડ્યો. ભાષા અને વિષયનું વૈવિધ્ય અને ઉચ્ચતા વિવેચ્ય કે પણ વખાણશે. એમના તત્ત્વીલેખોના પુસ્તકનો સમય પાકી ગયો છે.

રમણીકલાલ ભણના પુસ્તકને ગૌતમ પટેલની મ્હોર લાગે બેથી એ પુસ્તક વસાવે જ છૂટકો. ભણસાહેબને અભિનંદન. – વષ્ણી પાઠકનો શાકાખર

તંદુલકર ફટકાબાળ કરે એમ 'અતાનશ્રી'માં દીપકભાઈ અને રમણીકલાલ સાથે જ શોખે છે. હવે તો ટેવ પડી ગઈ છે કે "ઓપિનિયન"માં એ શોધવાની કે આ વખતે શેની ચ્યારી હશે. ફિલ્મારીના અંકમાં અમૃત દેસાઈના વિચારો સુંદર હતા. દરેક અંકના વિચારવંત પત્રોની નોંધ લેવા બેસીએ તો બીજો લાંબો પત્ર થાય. જે કોઈને વાંચવાનો સમય નથી. એવું જ કંઈક "ઓપિનિયન"ની વાતાંઓ અને કાચ્યો માટે પણ કહીએ એટલું ઓછું છે. એવિષે છ મહિના પછી.

- હરનિશ જાની

[4 Pleasant Drive, YARDVILLE, NJ 08620, U.S.A]
e-mail : harnish5@yahoo.com

સ્મરણો ચહ્યો

૦ દર વખતની જેમ, જૂન અંક પણ વાંચવો ગમ્યો છે. સર ગંગા રામ વિશેનો લેખ વાંચીને વિશેષ આનંદ થયો. કેન્યા ઈન્ડિયન છાઈ સ્કૂલના ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ બાબતનો કોઈ જોઈને અનેક સંભારણાં મનમાં ફરી વળ્યાં. પી.સી. પટેલ પણ ખાસ સ્મરણો ચહ્યા. એવું એક નામ તે પદ્ધાકર બર્દે. મારા એક રેણાના મિત્રનું ખાલમાં અવસાન થયું અને તેણે ય તે દિવસોમાં યુવાવસ્થામાં ઠીક ઠીક કણો આપ્યો જ હતો.

જુલાઈ અંકમાં પદ્ધાકરને અપાયેલી મારી અંજલિને ગુજરાતીમાં ઉતારી તેથી સવિશેષ આનંદ થયો છે. આ પણ રસપ્રદ અંક થયો છે.

- પ્યારાબી રતનશી
e-mail : ucrhpmr@ucl.ac.uk

ત્પ હવે ફળવું જોઈએ !

૦ ગોવિંદભાઈ જે. પટેલ તેમ જ ચંદુભાઈ મટાજીની દિલોજની દોસ્તીનું કેટલું સરસ તમે શબ્દચિત્ર આપ્યું છે ! ગઈકાલની મજૂર્યામંથી તમે કોઈ મેળવી લાવ્યા. લખાણ વિના કહી જ ન રહ્યાત કે હાર્મોનિયમે બેઠા ચંદુભાઈ મટાજી છે. 'શુતિ'ની કેવી સરસ દેણગી એમજો આપજાને ધરી છે.

તમે આ લેખમાણા કરો છો તેનાથી ગુજરાતી સમાજ તમને જરૂર વધાવશે. ગુજરાતી હાયસ્કૂલ માટેનું તમારું ત્પ હવે ફળવું જ જોઈએ !

જુલાઈ અંકમાં બિટનમાંની ભારતીય વસાહત બાબતનો લૉર્ડ મેઘનાનું દેસાઈનો લેખ લાભકારી નિવજ્યો છે. સમજી વિચારીને હાથ ધરાયેલી બિટનની બહુસંસ્કૃતિક નાિતિરીતિની તેમજો સરાહના કરી છે.

આ અંકમાં શુતિ વિના અંગેનો લેખ અગત્યનો છે. બિટનમાં ગુજરાતી હાયસ્કૂલ ની જે દેણગી છે તેનો ચિંતાર આવા લેખોમાંથી સુપેરે સાંપડે છે. બિટનના રાજકીય તખ્તા પરે ય હવે ગુજરાતી હાયસ્કૂલ નું આ સક્રિય યોગદાન છે. દિવંગત પોપટલાલ જરીવાળાએ બિટનના ગુજરાતી સમાજ માટે ખૂબ કામ કર્યું છે. આ અંકમાં વલ્લભ નાંદી, સુખમાં સંઘવી તેમ જ લાલજી બંદેરીના લેખો વાટે સરસ ઋજાસ્તીકાર થયો છે. વળી, હરનિશ જાનીનો લેખ પણ રોચક છે.

- પ્રવીણ ન. શેઠ

e-mail : pravinsheth@hotmail.com

વ્યક્તિત્વનો નિર્દેશ

૦ જુલાઈ અંકમાં મેઘનાનું દેસાઈનો અગ્રિમ લેખ અત્યંત વિચારવંત અને મનનીય છે. આપણા વસાહતી જનજીવનનો પહ્યો પારે છે. પોપટલાલ જરીવાળા વિષયક લેખો વ્યક્તિત્વના વ્યાપ્ત વ્યક્તિત્વ પર વ્યક્તિત્વનો નિર્દેશ કરે છે.

વિનોદ મહેતાના "આગ્રિલ્યુક" માંથી લેવાયેલા અવતરણનો મેં આમ અનુવાદ કર્યો છે:

'પત્રકારે ક્યારે ય એ ન ભૂલવું જોઈએ કે તે માત્ર દર્શક જ છે; ખેલાડી નહીં. મેદાનના સમયાળામાં બેસવાની ઉત્તમ જગ્યા ભલે મળી હોય છતાં ય આપણે હરહંમેશ માટે દર્શક જ બની રહીએ છીએ. ઉન્માદથી ઘેરાયેલા મારા કેટલાક સાથીમિત્રોને ઓળખું છું. એક સમયના તેઓ દર્શક (પત્રકાર) હોવા છતાં આજે ખેલાડીઓ (રાજકીય) બની ગયા છે. પ્રસાર માધ્યમ એક અનોખી દળ રમત છે: જ્યાં પત્રકારત્વને કરવા પાત્ર કર્શું ય હોતું નથી.'

- ઉપે-દ ગોર

[24 Fernbank Avenue, Sudbury Hill, WEMBLEY, Middlesex HA0 2TR, U.K.]

લંઘનમાં ચાર ધામ !

૦ લંઘનમાં ચાર ધામ ! - એમ કહું તો તમને નવાઈ લાગે ય ખરી. વેમબલીમાં 'સાહિત્ય સંગીત કલા નિકેતન' સંસ્થા દ્વારા ૧૪ જૂને ચાર ગુજરાતી પુસ્તકોનાં વિમોચનનો એક કાર્યક્રમ હતો. એ અવસરમાં મારા એક વિધાગુરુ પોપટલાલ પંચાલના વાતાંસંગ્રહ 'શ્રી ૧૦૮ અને બીજી વાતાંઓ'નો ય સમાવેશ હતો.

સાહિત્યજગતમાં પંચાલસાહેબે મહાસાગરના સૂક્મ જળબિંદુ સમા મને આ સંગ્રહ અર્પજા કર્યો છે. એ ઓછું હોય તેમ તેનું લોકાર્પજા ગારે હાથ તેમજો કરાવેલું. પંચાલસાહેબની મહાનતાની આ એક ઉદારતા છે. કહેવાય છે : 'ગુરુ દેવો ભવ :'. મારા ગુરુના આ વાતાંસંગ્રહનું વિમોચન કર્યાનું પુષ્પ મળ્યું. મારે મને આ પુષ્પ ચારધામની યાત્રા સમાન છે. એટલે જ મારું સત્ય : લંઘનમાં ચાર ધામ !

- સુધાકર ક. ભાડ

[157-34, 23rd Avenue, WHITESTONE, NY 11357 U.S.A.]

૦ દિલ્હીમાં પણ સર ગંગારામ હાસ્પિટલ છે. તેની વાત જીશી હતી. પણ ગંગારામ વિશે વધારે જ્ઞાતો નહીં. તમે તે વિગતો આપી. પોતાના વરીલો ભારતમાં કામ કરતા હતા તે વિશે બિટિશરો સંશોધનકામ કરાવતા હોય તેવા દાખલાઓ મળી આવે છે.

આવું આપણું ભવા, ન થઈ શકે ? કેટકેટલા છિંદીઓએ પરદેશાવાસ કર્યો ને કેટલું એમજો આપ્યું છે ! તે દરેક અંગે સંશોધનકામ કરી કરાવીને આપવા જેવું છે. દાખલા રૂપે જીવરાજ મહેતા. તાતાની શિષ્યવૃત્તિએ એ ઈંગ્લિઝ ભાષાના અનુષ્ઠાન એટલું બધું એમજો દેશને આપ્યું છે. તમારા જેવા માણસોએ આવા આવાઓ માટે ય લખવું જોઈએ.

હિમાંશુ મુનિ

e-mail : himanshu_muni@hotmail.com

ગુલામીની પ્રથા ને અંગે જોની રાજવડ

૦ મારા મોટાભાઈ, ચંદ્રકાન્ત કાપડિયા કહેતા હતા કે જેગબારની ગુલામીની પ્રથા બાબતની એક વાત અમારા વડવાઓ પાસેથી તેમજો સાંભળેલી. અંગીબારના સુલતાન પર વિલાયતની સરકારે આ પ્રથા નાબૂદ કરવા દબાજા લાવેલું. એમાં તે સકળ બન્યા નહીં. કેમ કે કચ્છી ભાટિયાઓ, લોખાણાઓ તેમ જ ખોજાઓ પાસેથી વેપાર સામે સુલતાનને કરની બેઠી આવક હતી. આથી અંગેજોએ કચ્છના રાણા પર દબાજા મૂક્યું કે પોતાની રૈયતને આ ગુલામીનો વેપાર બધ કરવા આદેશ આપવો જોઈએ. રાણા સામે વિકલ્પ હતો જ નહીં. આથી તેણે કરમાન કાઢ્યું : કચ્છી વેપારીઓ જે ગુલામીના વેપારમાંથી છૂટા નહીં થાપ તો રાજ્ય એવા વેપારીઓનાં કુંભબીજનોને કેદખાનામાં ઘકેલી દેશે. વળી, કચ્છમાંની તેમની માલમિલકત રાજ્ય જપા કરી લેશે. પછી, આ કચ્છી વેપારીઓ માટે બીજો કોઈ ચારો હતો જ નહીં.

રિચર્ડ બરટનના સરસ પુસ્તક 'અંગીબાર'માં ભાટિયાઓના ગુલામ માટેના વેપારના ઉલ્લેખ છે. આ ચોપડી ૧૮૭૨માં પગટ થઈ હતી. જ્યરામ શિવળી જેવા કેટલાક ભાટિયા વેપારીઓ વળી ચામડાનો ય ધંધ

અંગીબારની મુલાકાતે આવેલા, તેમણે આ જાહેરું, રિચર્ડ બરટનના લખાણ મુજબ જ્યારામ શિવળીને ત્યારે દઈ કરાયેલો, ત્યાર પછી ગાયના ચામડાનો વેપાર કરવાનું આ વેપારીઓએ છાજું હતું.

પ્રથમ પત્રકાર ચત્રભૂજ ભટ

પૂર્વ આંકિકમાં પત્રકારત્વનો પાયો નાખનાર પ્રજ્ઞપ્રિય માણસ હતા ચત્રભૂજ જગણ્ણવન ભટ, તેમણે પજનો પ્રેમ પ્રાપ્ત કરેલો, સરકારની ખકગી વહોરેલી, જૂના જંગબારના ઈતિહાસનું આ એક જીવલંત પકડાણ છે. મોરાભાઈ, ચન્દ્રકાન્તભાઈ પાસેથી જૂની જામણી કશીસતાં કશીસતાં આવું માલૂમ પણું છે.

આ પત્રિકાનું લખાણ તો જુઓ : ‘ધોળી બરાવદાર મૂઢું, કચ્છી પાઘડી, અંગરખું અને ખેશધારી સ્વ. શ્રી ચત્રભૂજ જગણ્ણવન ભટ પૂર્વ આંકિકના પ્રથમ પત્રકાર હતા. તેઓ સત્યવક્તા અને સાચા હિંદ્ઠી હતા. એમની કલમ અન્યાય સામે જજુમતી એટલી જ હિંદ્ઠીના સ્વમાન માટે સતેજ રહેતી હતી. શિક્ષક તરીકે છીવનની શરૂઆત કર્યા બાદ કચ્છમાં બનેલ અમુક અન્યાયી બનાવે એમનું દિલ કંપાવ્યું હતું અને ૧૮૮૮માં એમણે મુંઝિના પત્રકારત્વમાં જંપલાવ્યું હતું. કહક લખાણ, ઉગ વિચારો અને અન્યાય પર ધજાના જબ્બર પ્રધાર કરવાની એમની રીલીએ કચ્છના મહારાવને બહુ ગુરુસે કરેલ તેથી ત્રણેક વરસ એમને ત્યાં નજરકેદ રહેતું પણું હતું.

‘સંજોગોવસાત ભટણું જંગબાર આવી ચચ્ચા અને “હિંદ્ઠી” નામનું પત્ર શરૂ કર્યું. એમની કસદાર, કટાક્ષમય અને સત્યપ્રિય કલમે જંગબારની હિંદ્ઠી પ્રજાની ખૂબ જ સેવા કરી હતી

પાછળથી તેમને જંગબારમાંથી તરીપાર કરવામાં આવેલા, એ દિવસોમાં હિંદ્ઠી પ્રજાએ, કહેવાય છે, તેમને બેલાખ રૂપિયાની થેલી અર્પજા કરી હતી. અને પછી તેમને માનભેર વિદ્યાય આપેલી, દરિયા કાંઠેથી તે તરીપાર થાય તે પહેલાં, એક બગીમાં બેસાડીને તેમનું કૂલેદુંય કાઢવામાં આવ્યું હતું. આ બગીમાં ધોળ જૂતવામાં આવ્યા નહોતા, માણસો ખુદ જૂતાયા હતા.

- ભદ્રા વહ્ગામા

[72A Long Lane, ICKENHAM, Middlesex UB10 8SY, U.K.]

(અનુસંધાન છેલ્લા પાન પરેથી)

સ્વસ્થ થતાં બોલ્યા, ‘આ કહાણી ભુસાઈ જાય તે પહેલાં તમે લખીને એ છાપશો તો એ કહાણી અમર થઈ જશે. આથી છું તમને ખુશીથી એ કહાણી કરીશ.’

‘મારી ઉમર એ વખતે ફક્ત દસથી બાર વર્ષની હતી.’ મજે કાસમે એની કહાણી શરૂ કરી. ‘મારા પિતા ડેનિયાની પૂર્વ સરછદ પાસે સોમાલિયાના બાસો વિસ્તારના તુસીલી ઠલાકાના મુખી હતા. એ તુસીલીના મુખી બન્યા તે પહેલાં એમે દરિયા ડિનારા પાસે રહેતાં હતાં. પણ પછી એમે દરિયા ડિનારાથી દૂર દૂર જંગલોમાં ચાલ્યાં ગયેલાં. કારણ કે અમેરિકનો, અંગોજો, પોર્ચુગીઝો, એશિયનો અને આરબો અમારા માણસોને પકડી દૂર દેશાવરના તવંગરોના ખેતરોમાં ને ઘરમાં કામ કરાવવા વેચી દેતા.

‘અમારો પુવાનો, સ્ત્રીઓ અને બાળકોને બધાને પકડી લેવામાં આવતાં. પણ કોઈ વાર અમને પકડવા આવતાર એ શોલાનોને અમે પણ જરૂરી લેતાં. એકલા પાણીને એમે પકડી લાવતા અને મિજબાની કરતાં. મને બરાબર થાદ છે એ દિવસ અમે એક આરબને પકડ્યો હતો. તેથી મિજબાની ગોઠની હતી. આરબો અને ફિરંગીઓના ગ્રાસથી બચવા અમે જંગલ અને આકાશના દેવ ‘હંભો જંબો’ની આરાધના કરતાં. ખુશાલીના દિવસ દેવને સારો એવો બલિ ધરાવવામાં આવતો.

‘અમારો પુવાનો શિકારમાં કેટલાં ય હરણાં, બકરાને પક્ષીઓ દેવને ધરવા માટે લાવ્યા હતા. પેલા આરબને પછી સાથે બાંધી આણ્યો હતો.

‘અમે બધાં દ્વારા અને આનંદના દૈનમાં મિજબાની માણી રદ્દી હતાં. એ વખતે મુહમ્મદ બીજી તકીની સરદારી નીચે ગુલામો પકડનારી એક ટુકડી લપાતી છુપાતી જગલ વટાવી અમારી મિજબાની ચાલતી હતી એ તરફ આવી ચરી.

‘મુહમ્મદ બીજી તકી સુલતાનનો ગુલામો પકડનારો નોકર હતો. ધીરે ધીરે તેની આવડત, હોશિપારી, બલાદુરી અને શૂરવીરતાથી એ સુલતાનના વજ્ઞરપદે પછીઓ હતો. સુલતાન એની સલાહ માનતો, પૂર્વ આંકિકના કિનારે ગુલામો મેળવવાની મુશ્કેલી પડતી ત્યારે એ પોતે ગુલામો પકડવા આંકિકના જંગલો ખૂંદી વળતો. વિકરાળ ફૂરતાથી તે માણસોને પકડતો.

‘તેમાંથી જો કોઈ ગુલામ નાસી જવાની કોણિશ કરતો તો એ બેભાન થાય ત્યાં સુધી અને ઢોરમાર મારવામાં આવતો. જો ગુલામ તરીકે વેચાયા પછી કૃથીથી એ નાસવા પ્રયત્ન કરે કે એના માલિક સામે થાય તો એવા ગુલામને છીવતો ચણી લેવામાં આવતો. જો કોઈ ગુલામ ચોરી કરવા પ્રયત્ન કરતો તો એના બધા કાપી નાખવામાં આવતા.

‘તે દિવસે મુહમ્મદના માણસો છુપાઈને જારીની ઘટા પાછળ ઊભા રદ્દી હતા. અમારા વાસના લોકો આનંદથી ગાતા હતા. કેટલાં પુગલો ગેલમાં આવી ગાતાં ગાતાં નાચતાં હતાં. મારા પિતા અને મારી માતા એમની ખાસ બેછક પર બેઠાં હતાં. બધાના આનંદનો પાર નહોતો. એ બોળાં, અભૂધ, અદ્યજંગલી મનુષ્યોને કયાં ખબર હતી કે બે ઘડી પછી તેઓના હાથપગમાં માણ મણની સાંકળો પડવાની છે. તેઓને ગુલામ બનાવી દેવામાં આવશી અથવા સ્વધાર પછીઓ ગયા હશે.

‘ગાવાના અને નગારાં વગાડવાના અવાજની આહે એક પુવાને વૃક્ષોમાં થતો સરસરાટ સંભાયો. તેણે તરત મારા બાબા યાને મુખીને વાત કરી. મુખીએ બધાને ભાલા લઈ સજ્જ થવા આદેશ આપ્યો.

‘એટલામાં તો જોકે ભૂત્યાવળ જાગી હોય તેમ ચારેય બાજુથી ધરી આવી આરબો અને આંકિકનો અમારા પર તૂટી પડ્યા.

‘મુખીએ આગળ વધતા ટોળાને જોયું. તરત જ તેની આખોમાં ખુનસ ઊભરાયું. તેણે ટોળાના સરદાર તરફ ભાલો ફેંક્યો.

‘ટોળાના સરદાર હમીદની છતીમાં એ ભાલો ધૂસી ગયો. મુહમ્મદ બીજી તકીએ હમીદને નીચે ગબરી પડતાં જોયો. એણે એનો ભાલો મુખી ઉપર ફેંક્યો. મુખી બાજુમાં ખરી ગયા. પરંતુ પાછળથી મુહમ્મદની છરી મુખીના બરડામાં ધૂસી ગઈ. બીજી કણો તો મુખી નિષ્પાણ થઈ નીચે ફણી પડ્યા. નીચે પહતા મુખીને જોઈ મારી મા દોડી આવી. અને આકંદ કરવા લાગી. જે જે માણસો સામા થયા તે બધાને કાપી નાખવામાં આવ્યા. જે શરણો થયા તેમને પગે બેઠીએ પહેરાવવામાં આવી. બધાં ઘરબં, યુવાન, બાળકો અને સ્ત્રીઓને પશુઓની જેમ હંકતાં હંકતાં મુહમ્મદના માણસો ચાલ્યા.

‘જે બાળકો ચાલી ન શકે એમને તેની માતા પાસેથી છીનવી લઈ પાછળ રસ્તામાં એકલા રહતા મૂકી દેવામાં આવ્યા. વૃદ્ધ અને બીમાર માણસોને ઢોગ કરતા હશે તેવી શંકા લાવી અત્યંત મારવામાં આવ્યા. જ્યારે ખાતરી થઈ કે તેઓ ખરેખર બીમાર છે, ત્યારે આવા બીમાર માણસોને પલ્યુને આશરે છીની દેવામાં આવ્યાં.

‘પેલી છોકરી તેની માતાને વળગી હતી, ને તેની માઝે પણ કદય ચીરતું કલ્યાંત કરતાં એ બાળકીને કદય સરસી ચાપેં રાખી હતી.

‘અચાનક પેલા છોકરાએ એની બહેનને ખેંચતા પેલા આરબના હાથે બચ્ચું ભર્યું. આરબે છોકરાના મો પર એના મજબૂત હથનો પંજે લગાવ્યો. છોકરાના મોમાના તરફ દાંત નીકળી પડ્યા. છોકરાના મોમાંથી લોહીની ધાર વહેવા લાગી હતી. પરંતુ આવું દશ્ય ત્યાં નિત્યનું હોઈ સામાન્ય ગણાતું. એ દશ્યથી કોઈને દયા આવતી નથી.

‘પેલી છોકરીને તો જાંખે શરીરમાંથી કદય ખેંચી કાઢવામાં આવે તેમ માના ડેયા ઉપરથી ખેંચી લઈ જવામાં આવી. પેલા છોકરાએ તોકાન કર્યું હોવાથી એના પેસા ઓછા ઊપજે તેમ હતા. એથી મુહુમદ ગુર્સે થઈ તેને લાતો મારતો હતો. તેની મા વર્ચે પરી એના પુત્રને બગાવવા લાતો ખાતી હતી. છેવટે મુહુમદે માતા તથા પુત્રને જે જુદા જુદા માણસોને દેચી દીધા.

‘તે દિવસે ન વેચાયેલા અમને સીને એક બીજા પડાવ ઉપર લઈ જવામાં આવ્યા. મને અને મારી માને જુદાં રાખવામાં આવ્યા. મુહુરીને હાથે હળીદની હત્યા થઈ એ પછી તેની ટોળકીની સરદારી મુહુમદે રાશીદ નામના એક જુવાનને સોંપી હતી. મારી માતાને જોતાં જ એ તેની પર મોહી પડ્યો।

‘મુહુમદ મારી માને દેચી દેવા માગતો હતો પણ રાશીદ કોઈને કોઈ બધાનું કાંઈને તે વણતો. રોજ મારી મા પાસે માયાળું વાતો કરતો. બધાંથી છનાં અમને સાંનું ખાવાનું લાવી ખવડાવતો. બહુ જ તમીજથી પેશ આવતો અને મીઠા મીઠા શબ્દોથી મારી માને પરણવા સમજાવતો.

‘એક દિવસ અચાનક મુહુમદે મારી માને બારોબાર દેચી દીધી તો રાશીદ તેને ખરીદનાર પારો બમણો ભાવ આપીને પાછી માગી લીધી. તેની આજીજી અને ભલમનસાઈથી પીગળીને મારી માઝે કચ્છું કે વહેલો મોહી મુહુમદ મારા દીકરાને પણ દેચી દેશો. તેને પણ ખરીદે અને અમને જુદાં ન કરે તો તે તેને રાજ્યખુશીથી પરજાશે. તો રાશીદ મને પણ ખરીદી લીધો.

‘મારી માઝે તેની સાથે લગ્ન કર્યા. હું તથા મારી માતા મુસ્લિમ બન્યાં. મારી માનું નામ કીકૂળ હતું તે તેણે ન બદલ્યું. મારું નામ બદલીને કાસમ રખાયું. તે દિવસથી મારી માતાનો તમામ રોષ ચાલી ગયો. તેણે ખંતથી રાશીદનું ઘર સાચવ્યું. રાશીદ મારી સાથે પણ પિતા સરખો વહેવાર રાખ્યો.

અને....’

અરે? મજે કાસમ ચૂપ થઈ ગયા!

‘પછી?’ મેં પૂછ્યું.

‘હું ગુલામ હતો. મારી મા ગુલામ હતી. મારા બાપનું ખૂન કરનાર અમારા માલિક હતા. અને મારો નવો બાપ બહે અમને ગુલામ તરીકે ન રાખે પણ તે મુહુમદ બીજા તકીની ટોળીનો સરદાર હતો અને તેના માથે અમારી જેવાં બીજાં પકડાયેલાઓને બાંધવા. મારવા. અને વેચવાની જવાબદારી હતી.

એકાદ મહિના પછી નવા ગુલામોનો કાફલો અમારા પડાવ ઉપર આવ્યો. તેમાં માબાપ વગરની જાચુગા નામની એક દસ વરસની છોકરી હતી. તેના બાપા રાશીદના માણસોની દ્રોણીનો ભોગ બન્યા હતા. અને બીમાર માતા રસ્તામાં મરી ગઈ હતી. રાશીદની કૂરતા અને લુચ્યાઈની દંતકથાઓ બોલાતી અને તેના નામથી ગુલામો થરથરવા લાગતા.

‘જેમ મારી માતાને જોઈ ને રાશીદ તેના પર મોહી પડ્યો હતો તેવી જ રીતે જાચુગાને જોઈને મારી આંખો અંજાઈ ગઈ હતી.

‘બધાં ગુલામોને એક મોટા ચોકમાં બાંધી રાખવામાં આવ્યા હતાં. તે ચોક વાદ જેવો ઊંઘો હતો અને ગુલામો કુદરતી ઘણ્યતા કરે તે બધાં મળમૂર્તના ગંદવાડમાં જ તેમને ઊભલું જેસવું કે સૂર્ય પહુંચું.

‘હું મારા ખાતાનામાંથી થોડુંક ખાતાનું સંતારીને જા ચુગા માટે લઈ આવતો. એક દિવસ હરાળીના દિવસની આગળી રાતે મુહુમદ રાશીદને જાણાવ્યું કે? ચુગાને એક પોર્ચુગીઝ સોદગરે ખરીદી લીધી છે. આવતી કાલે તે તેને લઈ જશે. તેની તૈયારી કરી રાખવી.

‘ઝુંપણા એક ખૂસામાં હું ઊભો હતો. મેં આ વાત સંભળી લીધી હતી. પોર્ચુગીઝ સોદગર બીજે દિવસે પેસા આપી જાચુગાને લઈ જવાનો હતો. મૌરી રાત સુધી રંગતો રહતો હું સૂર્ય ગયો.

‘તે રાતે બહુ જ મોહેથી રાશીદ દાડુ પી લથડિયાં ખાતો દેર આવ્યો. રાશીદ મારી માને કહેવા લાગ્યો: ‘ખારી કીકૂળા તે મને જન્નત બતાવી દીધું છે! ’ પછી રાશીદ તેના પટારામાંથી હાથ નાખીને એક બંજર બહાર કાઢ્યું. પછી ત્રાય પાડીને તેણે મને બોલાવ્યો. ‘એ ય કાસમ! ’

‘હું ધૂજતો ધૂજતો ભારણા પાછળા સંતારી ઊભો. મારી માની આંખો કાઢી ગઈ.

‘કાસમ! ’

‘મેં રંગમસ અવાજે કચ્છું ‘જી અન્બા’ ’

‘રાશીદ કચ્છું. ‘મેં તને જાચુગાની સાથે બેઠેલો જોયો હતો. મારા ધરનું ખાવાનું ચોરીને તું ગુલામરીને આપે છે? ’ કહેતાં રાશીદ બંજર સાથે રમત કરવા માડી. મારામાં કે મારી માતામાં કશો પ અવાજ કરવાના હોશ નહોતા.

‘એકાએક રાશીદ મારી માતા પાસે જઈ તેને આલિંગન આઘ્યું. ... કેટલીયે વાર સુધી તેને વળગી રદ્દો. પછી મારા માથે હાથ કેરવીને તેણે મને કચ્છું ‘લે! આ બંજર! ’

કરી મજે કાસમ ચૂપ થઈ ગયા. પણ આ વખતે કાંઈ પૂછવાના હોશ મારામાં નહોતા. ... ધોરી કશો પછી મજે કરી બોલ્યા.

‘રાશીદ મારા હાથમાં બંજર પકડાવી મને એક દીવાલ પાસે ઊભો રાખ્યો. તેણે મારી માને કચ્છું કે કાસમને જાચુગા ગમે છે. તે કાલે વેચાઈ જાય તે પહેલાં તું અને જમાલ તેને ભગાડીને લઈ જાઓ.’

‘અમારા પડાવની પાછળા જાડી હતી અને તેની પાર લવિંગના પેતર હતાં. રાશીદ ત્યાંથી ભાગીને જાંગીબારના બીજા કિનારે અંગેનું એક કંધીદ્રલ હતું તેમાં અમારે છુપાવાની બ્યાસ્ટા કરી હોવાનું જાણાવ્યું.

‘એ ચિક્કાર દાડુ પીને આવ્યો હતો. તેણે નશામાં પણ એકદમ મીઠા અવાજે મારી માતાના ગાતે હાથ મૂકતાં અમને આ બધું સમજાવ્યું.

‘હું ને મારી મા બંનેના માથાં અચંબાથી કાટતાં હતાં. ‘પણ આ બંજર લઈને આને અહીં કેમ ઊભો રાખ્યો છે?’ મારી માઝે પૂછ્યું. તો રાશીદ કચ્છું કે તે મને જન્નત બતાવ્યું છે. તું તારા દીકરાને ખાર કરે છે અને તારો દીકરો જાચુગા સાથે ઈશ્ક કરી બેઠી છે. તને મળીને મને ઈશ્કની ડીમત સમજાઈ છે. અને તે મને જન્નત બતાવી દીધું છે. હવે મારી કોઈ તમના બાકી નથી.’

મજે કાસમે એક મોટો નિસાસો ખાંધો. પછી આંખમાં માણી લાવીને બોલ્યા:

'રાશીદ કબુંકે જચુગાને લઈને તમે નાસી ગયા છો તે મુહુમ્મદ જાણો એટલે તે મને તરવારથી વાચી નાખશે. તેના કરતા કાસમના હથે મરતું જહેતર છે! એમ બોલીને હજુ વાક્ય પૂરું થાય તે પહેલાં તો તે ધસમસતો મારી તરફ આવ્યો અને મેં પકડેલા ખંજરમાં ભટકાયો. મને કાઈ સુધ આવે તે પહેલાં ખંજર તેના પેટમાં ખૂંચી ગયેલું અને તે જમીન ઉપર પડી ચૂકેલો.

'તરત જ મારી માઝે રાશીદના કમીઝમાંથી ગુલામોની સાંકળની ચાવી કાઢી. અમે સંતાતાં સંતાતાં ગુલામોના ચોક પાસે ગયાં. બધાં સૂતાં હતાં તેમાંથી જચુગાને મેં ધીમેથી જગાડી. તેના ગળાની સાંકળ ખોલી છૂટી કરી, અને એમ ત્રણે જીવ લઈને નાસ્યાં.

રાશીદ કબું હતું તે પ્રમાણે લવિંગનાં ખેતરોમાં સંતાતાં સંતાતાં ચાલ્યાં ગયાં. એમ કહેતાં મજે કાસમની આંખોમાં આંસુ આવી ગયાં. એ દર્શય એની નજર સામે ખડુંના થયું હોય તેમ અનેક કરુણ ભાવો આવે મેં પકડેલા ખંજરમાં ભટકાયો. મને કાઈ સુધ આવે તે પહેલાં ખંજર તેના પેટમાં ખૂંચી ગયેલું અને તે જમીન ઉપર પડી ચૂકેલો.

'તરત જ એના કરચલી પડેલા ચહેરા ઉપર આવ્યા અને ગયા.

'રાશીદના કબ્બા પ્રમાણે એમે ડિનારે ડિનારે આખી રાત ચાલ્યાં. સવાર પરી પજી અમને કેથીપ્રલ ન મળ્યું. તે કેવું હોય તેની પજી અમને ખબર નહીંતી. પરોઠ થતાં ડિનારા ઉપર કેટલાક પીધેલા અંગેજ ખલાસીઓ પસાર થતા દેખાયા. તેમજે હસીને અમને રોક્યા. એ ખલાસીઓમાં એક વૃદ્ધ ખલાસી હતા. એનું નામ રોબર્ટ કિલ્ડ હતું. અમારી વાત જાણી અમને ત્રણેને રોબર્ટ કિલ્ડ સલામત જગ્યાએ લઈ આવ્યા. અમને નવડાવી, ખવડાવી, સુવડાવી અમારી તમામ સંભાળ લીધી.

'રોબર્ટ સાહેબ અને તેના સાથીઓની મદદથી અમને એમના શિયા ઉપર રહેવાનું મળ્યું. અને એમાં કામ પજી મળ્યું.

'રોબર્ટ સાહેબના કાને વાત આવી કે મુહુમ્મદ બીન તકી પોતાને રહેવા માટે નવું ઘર બંધાવે છે. આવતી કાલે સવારે તેના ઘરના ચાણતરમાં જીવતા ચણી લેવા દસ મજબૂત જીવાન ગુલામોને પસંદ કર્યા છે. બીજા દિવસે વહેલી સવારમાં રોબર્ટ સાહેબ બજારમાં પહોંચી ગયા હતા. ત્યાં પહોંચ્યા પછી રોબર્ટ સાહેબ જોયું કે, એ દસમાંથી ચાર ગુલામો ઘેરાની જેમ વિના આનાકાનીએ ચણાઈ જવા તૈયાર થયા છે. જ્યારે છ જણાએ એ રિવાજ સામે બળવો કર્યો. જંછુરોમાં જકડાયેલા એ નિઃસહાય મનુષ્યો બીજું તો શું કરી શકે? તુરત જ મોહમ્મદ બીન તકીએ ગુલામોના ઉપરીને એ ગુલામો બેભાન થાય ત્યાં સુધી ફટકા મારવાનો હુકમ છોડ્યો.

'છ ગુલામો જ્યાં સુધી બેભાન ના થયા ત્યાં સુધી એમને મારવામાં આવ્યા. રોબર્ટ કિલ્ડ એક મકાનમાં છુપાઈને ગુલામો પર થતા આ અત્યાચાર જોઈ રહ્યા હતા. ગુલામોના શરીર લોહીલુણા થઈ ગયાં. એમની વેદનાનો પાર નહીંતો. આટલેથી જાણો પૂરું ના થતું હોય તેમ એમના લોહી નીતરતાં શરીર ઉપર દરિયાનું પાણી છાંટવામાં આવ્યું. જ્યારે આ ગુલામોને માર મારવામાં આવતો હતો ત્યારે કેટલાક ગુલામોના માલિકો ખુશ થતા, 'લગાવ, વધારે લગાવ.' કહેતા આનંદિત બની જોતા હતા.

'ગુલામો પર થતો આ ફૂર અત્યાચાર જોઈ રોબર્ટ કિલ્ડનું અંતર કકળી ઉઠ્યું. અંગીબારમાં ગુલામો વેચવાનો - ખરીદવાનો ધંધો કૂલીકાલી રહ્યો હતો તેની રોબર્ટ સાહેબને ખબર હતી. મેં પજી મુહુમ્મદ બીન તકીને હાથે થયેલા મારા પિતાના ખૂનની, મારી માતા પર થયેલા અત્યાચારની અને મારી કથની રોબર્ટ સાહેબને કહેલી ત્યારે એમનું ખૂન તપ્પી ગયેલું. આમે ય રોબર્ટ સાહેબને ગુલામોનો વેપાર અંતરમાં અત્યંત ખૂંચતો હતો. હજારો આંક્રિકનોને પશુઓની માકક પકડી જગતનાં બજારોમાં વેચી દેવા લઈ જતા વહાણને જોતાં ત્યારે એનો આત્મા પુણ્યપ્રકોપથી સળગી ઊંઠ્યો. એમના ડિસ્ટ્રિબ્યુન સંસ્કારથી રંગાયેલું

જજુ દ્યાળું અને અહિસંક ચિત્ત આ અમાનુષી પ્રથા સામે ફિલ્કાર વરસાવતું.

'એ રાતે રોબર્ટ સાહેબને જરા પજી ઉંઘ ન આવી. એની આખ સામે પેલા ગુલામો પર ગુજરાવામાં આવતા ગાસનાં દશ્યો તેમને અસ્વસ્થ જનાવી રહ્યાં હતાં. અહીં અટલો બધો અત્યાચાર પ્રવર્ત્ત છે! આ જુલ્મગારોનો કોકા નાશ કરશે? આ ગુલામોની મુક્તિ મારે કાઈક કરી છૂટવું જોઈએ.

'રોબર્ટ કિલ્ડ એ જ કાંદો પ્રતિશા લીધી કે જીવનભર એ ગુલામો છોડવવાનું કામ કરશે. એની પ્રતિશા પમાણે એણે ઘણા ગુલામો છોડવવાનું કામ કર્યું. એ આદર્શ પાછળ તેણે એનાં તન-મન-ધનનો સ્વેચ્છાએ બોગ આય્યો. એ ઘણી વખત લજા, ઘણી વખત તેણે પોતાના જાનને જોખમમાં નાખી અનેક ગુલામોને છોડવ્યા. મોટો થતાં હું પજી રોબર્ટ કિલ્ડની ટોળીમાં સામેલ થઈ ગયો.

'વર્ષો પછી વર્ષો વીતવા લાગ્યાં. હું અને જચુગા પરછ્યાં. મારી માતાનું અવસાન થયું.

'રોબર્ટ કિલ્ડની આજેવાનીમાં ગુલામોને પકડવાનો ધંધો કરતી અનેક ટુકડીઓ પર અમે છાપા મારી અને તેનો નાશ કર્યો. એવી એક જાપાંપીમાં અમે મુહુમ્મદ બીન તકી અને તેની ટોળકીના આદમીઓને પજી ઘેરી લીધેલા. મુહુમ્મદ બીન તકીના માણસોની કંતલ કરીને કંતલ એકલા મુહુમ્મદ બીન તકીને બાંધીને અમે શિયા ઉપર લઈ આવ્યા. તેની પાસે જઈને હું ઊભો. મેં તેને પૂછ્યું.

'રાશીદનું ખૂન કોકો કર્યું હતું તને ખબર છે?'

'ના.'

'એનું ખૂન મેં કર્યું છે. તે મને ઓળખ્યો?'

તેની આંખમાં મને પીછાણ્યાની ચમક આવી.

'રાશીદને તે માયો?' તેણે અજ્યાબીથી પૂછ્યું. તેની પાસે આવીને રાશીદનું ખંજર બતાવીને મેં તેને કબુંકે આ ખંજરથી તે મૂર્ખો!

મુહુમ્મદ બીન તકી કાટેલા તોળે કાસમ સામે તાકી રહ્યો. એને રૂવે રૂવે કફકાટ વ્યાપેલો. ગળાની નસ પર બોકાતી ખંજરની આરની વેદના કરતાં મૃત્યુનો ઓથાર એવો ઘેરી વળેલો કે એણે ચીસ પાડી 'મને રીબાવ નહીં, મારી નાંખ, મારી નાંખ.'

કસમે ઊંડો શાસ લઈ ખંજર ખુંપાવવા જોર કર્યું ને એની નજર કફકાટ હોઠે, થરથરતી જચુગા પર પડી. વર્ષો પૂર્વથી લોહિયાણ ગુલામી જીવતી હોય એમ.

'ગુલામો ખરીદનાર રાક્ષસ તને ખબર છે કેમ?

'મુહુમ્મદ બીન તકી હજુ યે ધૂજતો હતો. ને જાગુચાની કાસમ પર ખડાયેલી નજર વચ્ચે પથરાયેલી પાતળી આંસુની પરતની પેલી પાર જોતાં એ બબડ્યો: 'હું આનો ય ગુલામ છું? જાગુચાનો ગુલામ!''

ને એણે પીઠ ફેરવી લીધી.

લક્મીદાસભાઈએ આખા રસ્તે કાઈ કબુંકનહીં. ઘરે આવીને જ્યાં પછી

ઈરકની ગુલામી

પાંચમી જૂન સન ૧૯૮૮ના રોજ હોલ્ડિના દવાના ઘંધામાંથી એકાએક ઉભો થઈને એક ખાસ પ્રયોજને હું જાંગીબાર આવી ઉભો હતો. જાંગીબાર નગર ત્રેપન માઈલ લાંબા અને ચોવીસ માઈલ પહોળા એક ટાપુ ઉપર કોઈ મહાકાય લીલા દેત્યની જેમ સોઝ તાણીને સૂટું છે. તેના બંદર પર પગ મૂકૃતાં જ મારા આત્મા ઉપર કોઈ તરવારથી જનોઈવાન્દ ઘા કરતું હોય તેવી કારણી કંપારી અનુભવતી હતી.

આજે ૫ જૂન ૧૯૮૮ના રોજ જાંગીબારના બંદરે પગ મૂકૃતા મને જાણે ત્યાથી વહાણોમાં ખડકાઈને દરિયાપાર વહેતી થયેલી અભાગી રહોનું સૂટક લાગતું હોય તેવો ભાસ થતો હતો. અહીં આ સ્થળે, કદાચ આ પગથિયા પાસે, કદાચ આ રેતીની સાકીએ શી ખબર કેટલાં લાખો જીવતાં માણસોની કકળેલી અંતરડીની હાથ હવામાં વરાળની જેમ ઉભો થઈ હશે!

જ્યારથી મ્વાંગાની શાળામાં જાંગીબારનો ઈતિહાસ ભજોલો ત્યારથી મારા સંવેદનશીલ આત્માને જાણે તે હાથ ભીના શેવાળની જેમ મારા આખા શરીરે ચોટેલી હતી. વર્ષોથી મને જંખના હતી અહીં બેસીને તે ગુલામોની એક દાસ્તાન લખવાની. મોટો થઈ ગૃહસ્થી માંદીને વેપાર માંડી બેઠેલો અને એ જંખના થોડો સમય જાણે લુપ્ત થઈ ગયેલી.

સન ૧૯૮૮માં, ગુલામી નાબુદ થયાને સો વર્ષ થયાં ત્યારથી મનમાં ભય પેસવા મારેલો : મને બીક હતી કે હોલ્ડિના દવાના ઘંધામાં ગરક થઈને કદાચ એકાએક જો પાણ છોડી દઈશ તો ભૂત જનીને જાંગીબારના ત્રેપન માઈલ ઉપર સુસવારા કરતો વલખતો રહીશ, એટલે આજે જાંગીબારના દરિયાનારા પાસે મિલિન્ગાની રોડ પર આવેલા એક વિશાળ મકાનમાં બીજા માળે બે ઓરડાઓ ભાડે રાખી શાળાના વખતની ઈનામમાં મળેલી પાર્કર પેન અને લીસા ગુલાબી કાળળવાળું રાઈટિંગ પેન લઈ હું કથા લખવા જેઠો છું. કથાનું નામ રાખું છું, 'સન ૧૯૮૮માં -'.

મિલિન્ગાની રોડના એ મકાનમાં ઉપરના માળમાં કોઈ રહેતું નહોંતું. નીચેના માળમાં મકાનમાલિક વક્ષમાસભાઈ અને તેમનાં પત્ની સુલોચનાબહેન એમના પુત્ર સાથે રહેતાં હતાં. મારા જમવા કરવાની સજવન વક્ષમાસભાઈને ત્યાં ગોઠવાઈ હતી.

મારા એક ઓરડાની બારીમાંથી દેખાતો સાગર અને તેની ઉપર હાલક ડેલક થતાં દરિયાઈ વાહનો અચાનક જાંગીવાની જેમ ગરજરવા લાગ્યાં મારી અંખ સામે. મને થયું અરે ! આમાંથી કોઈ, મકાન પગલે બહાર નીકળશે ને મારી પાસે આવીને આખી કથા લખાવશે, ... મને કહેશે લખ ... !

પણ કલાકો સુધી જેઠો રદ્વો તોપણ માત્ર શીખક જ લખી શકેલો. વક્ષમાસભાઈએ કથું 'હાલો, જરાક ચકર મારી આવીએ. જરાક ગામ જોશો તો કંઈક વિચાર આવશે.'

અને સવારે દસ વાગે ચા પી હું વક્ષમાસભાઈ સાથે જાંગીબાર શહેર જોવા નીકળ્યો. જાંગીબારની આરબ અને છિન્દી બજારમાં મોટરકાર જઈ શકે નહીં એટલે અમે પગે બજાર જોવા નીકળ્યા હતા. સુલતાના મહેલથી મેઠન સ્ટ્રીટ ઉપરથી નાંજી મોજા રોડ પર આવેલા રિકિપેશન ચાઉન્ડ ઉપર ફરી પાછા વળતાં વિકટોરિયા ગાર્ડન્સમાં બેઠા.

સાંજે વક્ષમાસભાઈ જાંગીબારનું 'ઓલ સ્ટોન ટાઉન' જોવા લઈ ગયા. અહીં 'બેત અલ અજાયબ' – સુલતાન બારઘશનો મહેલ જોયો. લિટિશ મનવારોએ આ મહેલ પર ૧૮૭૭માં અંધાધૂંધ તોપમારો ચલાત્યો હતો અને સુલતાનને ગુલામોનો વેપાર બંધ કરવા ફરજ પાડી હતી. ત્યાથી ઘર તરફ પાછા કરતાં કીક રોડ પર આવેલું અંગલિકન કંથીફ્રુલ જોઈ લીધું. આ કંથીફ્રુલ ૧૮૭૭માં બંધાધું હતું અને પૂર્વ આદ્રિકામાં બાંધવામાં આવેલું આ સૌથી પહેલું અંગલિકન કંથીફ્રુલ હતું. અહીં એક સમયે ગુલામોને વેચવાનું ધમધોકાર બજાર ચાલતું હતું. ભગવાન ઈશ્વરાના આ દેવળમાં માનવતા ખાતર, ગુલામોને વેચવાની પ્રથા સામે જૂની જે વીરકેસરી જુવાનોએ આત્મબલિદાન દીધાં હતાં તેઓનાં સ્મારક એમની શહાદતની દાસ્તાન મૂક પણો જાણે કહી રદ્વા ન હોય એવો ભાસ થતો હતો. આ ઉપરાંત સંગાડી પોઈટ-ટ ઉપર આવેલી ઈરિલશ કલબ, ટીપુ ટીબનું મકાન, અલ-હાગીથ તથા કેટલીક મસ્જિદો પણ જોઈ.

બીજા દિવસે શિમોની રોડ પરના મ્યુનિયમ ઉપર આવીને ઉભો. અહીં ખડકેલી ઓમાની સુલતાનોના શાસનકાળની વિગતો, લિટિશ કલોનિયલ સમયની તવારીખ, જૂના નકશા, સિક્કા, સુલતાનોના તૈલચિત્રો, ગુલામોના ચિત્રો વગરે માછિતીના આ ભરપૂર ખજાનાની નોંધ હું સાથે લાવેલી મારી ડાયરીમાં ટપકાવી રદ્વો હતો.

અહીં માનવી જોવા માનવીને પશુની જેમ પકડીને, સાંકે બાંધીને રીતસર વેચવાનો ઘંધો ચાલતો હતો. ગુલામોના વેપારમાં હિન્દ સરકારે ૧૮૭૭માં તેમ જ ૧૮૮૦માં એમ બજે વખત ગુલામીની વિરુદ્ધ કાયદા પસાર કરીને તેનું ઉલ્લઘન કરનારને કંઈ શિક્ષા કરવાની જોગવાઈ કર્યા છતાં પણ કેટલાક કંછીઓ અને ભાટિયાઓએ ગુલામોનો વેપાર ચાલુ રાખ્યો હતો. જયરામ શિવલી, અલિદીના વિસરામ, નાસર વીરલી અને સૌભાગ્યચંદ દેવશી જોવા છિન્દું, જેન અને મુસ્લિમ વેપારીઓ હોણે હોણે ગુલામોની લે-વેચ કરતા. તો બીજી તરફ, આ અમાનુષી વેપાર બંધ કરાવવાની લહતમાં પુરોપિયનો, કેટલાક આરબો, થોડક છિદ્દીઓ

અને આદ્રિકાનો પાણ જોડાયા હતા. વીરમણ, સેમ્યુઅલ, ઓમાર, ગુલશન, આયેશા, વગેરે નરબંડાઓની શહાદત અને પરાકમોની વિગતો વાંચી એ નરવીરો તરફ અછોભાવ જીગી ઉઠ્યો. એમના વિશે વધુ જાણવાની અને આ પાત્રોને કથામાં જીવંત કરવાની ઉલ્લંઘન બળવતી બનવા લાગી.

એક દિવસ, સવારે, વક્ષમાસભાઈ મને કાસમ નામના જીક માણસને મળવા લઈ ગયા. એમની ઉમર આશરે સોથીએ વધુ હશે. લાંબા પહોળા ખાંજુમાં (જુભ્મામાં) મજે કાસમ સણીના ચકણા પર કાચની નાની ખાલીમાંથી કાવાની ચૂસડીઓ ભરતા ભીતાને અઢેલીને બેઠા હતા. મને સમજાયું કે એને આજે બહુ દેખાતું નથી.

એમજો અમને આવકાય્યા.

કુરનીશ બજાવી વિનયથી મેં કિસ્વાહિલીમાં કથું, 'મજે, હાબારી યા અસુખુલી?' (કેમ છો?)

'નૂરી સાના. ના વેવે, હુજામારો?' (સારી છે. તમે મજામાં છો?)

'સિજામબો સાના.' (ખૂબ મજામાં છું). હું મ્વાંગાથી આવું છું. મારું નામ દિલીપકુમાર નાંદા. મારે સેંકડો ગુલામોને ગુલામીની જંગીરીમાંથી મુક્ત કરનાર નરવીર રોબર્ટ ફિલ્ઝનો ઈતિહાસ જાણવો છે.'

મજે કાસમની અંધ આંખો જાણે ભૂતકાળને શોધતી હોય તેમ ચકણવકળ કરી રહી. 'બાના નાંદા, એ હારીથી (કંધાડી) ઘજી લાંબી છે.'

'મને મ્વાના (બેટા) કહેશો તો સારુ લાગશે. હું તો તમારા દીકરાથીએ નાનો છું, મજે (વહીલ) !'

'હું તો તને હુગુ (બાઈ) કહીને બોલાવીશ, તમે લોકો માનો છો કે ગુલામ